

【注音彩图版】

zhōng

中

huá

华

chéng

成

yǔ

语

gù

故

shì

事

第一卷



光明日报出版社



前言

成语是中华民族语言宝库中的一朵奇葩，是中国古代人民智慧的结晶，是祖先留给我们的一笔宝贵的文化遗产。许多成语非但言简意赅，具有极强的概括力和形象性，而且在它背后隐含着一个个生动感人、精彩绝伦的历史故事，具有丰富的文化信息。诸如盘古“开天辟地”的创造伟力，越王勾践“卧薪尝胆”的忍辱负重，“愚公移山”、“精卫填海”的坚定不移，蔺相如“完璧归赵”的大义凛然和机智勇敢，如此等等，至今读来仍然震撼着人们的心灵。

理解成语中包含着的饶有趣味并闪烁着智慧之光的历史故事，充分了解中华成语的出处、原意、引申意，对于我们现代人来说，仍具有极强的现实意义。在语言表达上恰当地运用成语，不仅可以使语句精炼、形象生动，富有表现力，而且可以提高个人品位和文化修养。学习成语不失为学习历史，继承中华民族智慧的一种巧妙而便捷的方式。

近年来，有关成语故事的各类图书出版不少，但值得一读的却不多；不少是粗制滥造，或是杂录拼凑之作。当然，其中却也不乏精品，光明日报出版社于2002年10月推出的彩图版《中华成语故事》一书，就是其中的佼佼者。该书自问世之日起，一直畅销不衰，备受广大读者的好评与青睐。为答谢广大读者的厚爱，满足大家的要求，我社组织大量的人力物力，在原作的基础上，极力创新，精心编撰，精益求精，重新推出了注音彩图版《中华成语故事》。





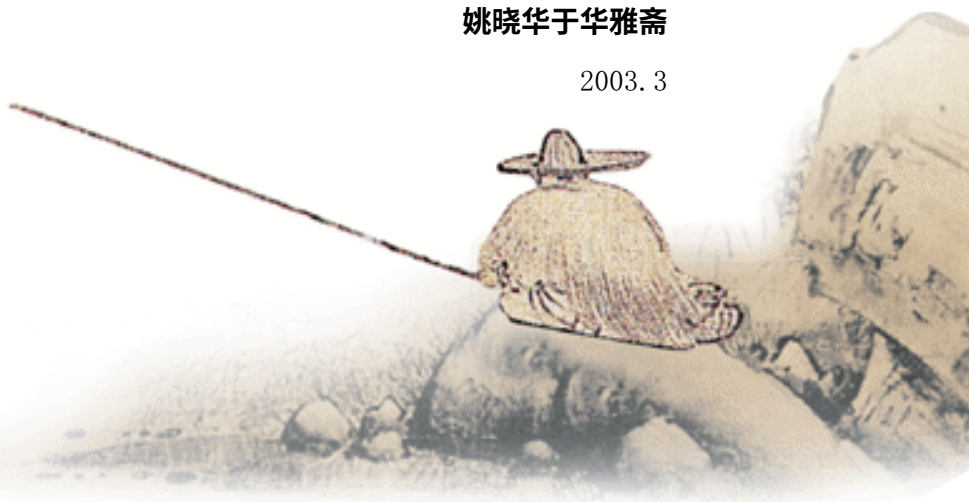
注音彩图版《中华成语故事》保持了原版《中华成语故事》图文并茂的特色，精选历代精品绘画、历史遗迹、自然风光、精美器物饰品的图片，以图带文，以文衬图，使文章与图片交相辉映，达到了完美的有机结合，充满时空场景感，使读者在阅读故事、汲取文化营养的同时，如同走进了成语故事的历史画卷，如历其事，如见其人，如闻其声。

值得一提的是，注音彩图版的《中华成语故事》与原版相比，最大的特色是符合少年儿童的生理特点和心理特征，适应少年儿童的阅读习惯和认知水平。诸如所有故事均标注拼音，以扫除少年儿童的阅读障碍，培养他们的独立意识和探索精神，满足他们强烈的求知欲望；更重要的是本书所用字体较同类出版物为大，疏朗美观的版式有利于保护孩子们的视力；而且，所配丰富的彩色图片新颖活泼、趣味性强，富于立体感和现代性，符合读图时代新新人类的阅读习惯和阅读要求，使孩子们在轻松活泼的阅读氛围中感受博大精深的中华文化，吸收民族语言精华，汲取前人的经验与智慧。总之，注音彩图版的《中华成语故事》是我社奉献给广大少儿读者的一部融知识性、学术性、趣味性、活泼性于一体的精彩力作。

由于编者水平有限，不足之处恳请有关专家学者、广大读者及同仁多多批评指正。

姚晓华于华雅斋

2003.3





第一卷



chū	ěr	fǎn	ěr	.....	30
出	尔	反	尔		
chū	qí	zhì	shèng	.....	32
出	奇	制	胜		
chūn	fēng	dé	yì	.....	34
春	风	得	意		
chún	wáng	chǐ	hán	.....	36
唇	亡	齿	寒		
dà	yì	miè	qīn	.....	38
大	义	灭	亲		
dāi	ruò	mù	jī	.....	40
呆	若	木	鸡		
dào	bù	shí	yí	.....	42
道	不	拾	遗		
dào	xíng	nì	shī	.....	44
倒	行	逆	施		
dé	guò	qiě	guò	.....	46
得	过	且	过		
diǎn	dǎo	hēi	bái	.....	50
颠	倒	黑	白		

目 录

ài	wū	jí	wū	.....	6				
爱	屋	及	乌						
àn	tú	suǒ	jì	.....	8				
按	图	索	骥						
bá	miáo	zhù	zhǎng	.....	10				
拔	苗	助	长						
bǎi	fā	bǎi	zhòng	.....	12				
百	发	百	中						
bàn	tú	ér	fèi	.....	16				
半	途	而	废						
bēi	gōng	shé	yǐng	.....	18				
杯	弓	蛇	影						
bù	rù	hǔ	xué	yān	dé	hǔ	zǐ		20
不	入	虎	穴	焉	得	虎	子		
bù	wéi	wǔ	dǒu	mǐ	zhé	yāo		22	
不	为	五	斗	米	折	腰			
cǎo	chuán	jiè	jiàn	.....	24				
草	船	借	箭						
cǎo	mù	jiē	bīng	.....	26				
草	木	皆	兵						
chéng	fēng	pò	làng	.....	28				
乘	风	破	浪						



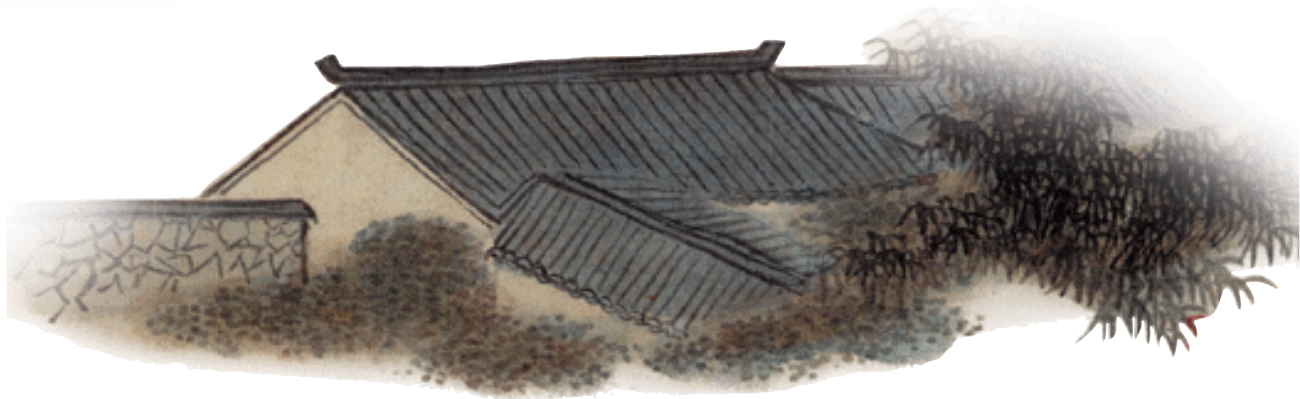
dōng	shān	zài	qǐ	.....	52
东	山	再	起		
dōng	shī	xiào	pín	.....	54
东	施	效	颦		
duì	niú	tán	qín	.....	56
对	牛	弹	琴		
duō	duō	yì	shàn	.....	58
多	多	益	善		
fù	jīng	qǐng	zuì	.....	60
负	荆	请	罪		
gāo	shān	liú	shuǐ	.....	62
高	山	流	水		
gǒu	yán	cán	chuǎn	.....	64
苟	延	残	喘		
gū	zhù	yī	zhì	.....	66
孤	注	一	掷		
hài	qún	zhī	mǎ	.....	68
害	群	之	马		
hàn	mǎ	gōng	láo	.....	70
汗	马	功	劳		
hóng	hú	zhī	zhì	.....	72
鸿	鹄	之	志		



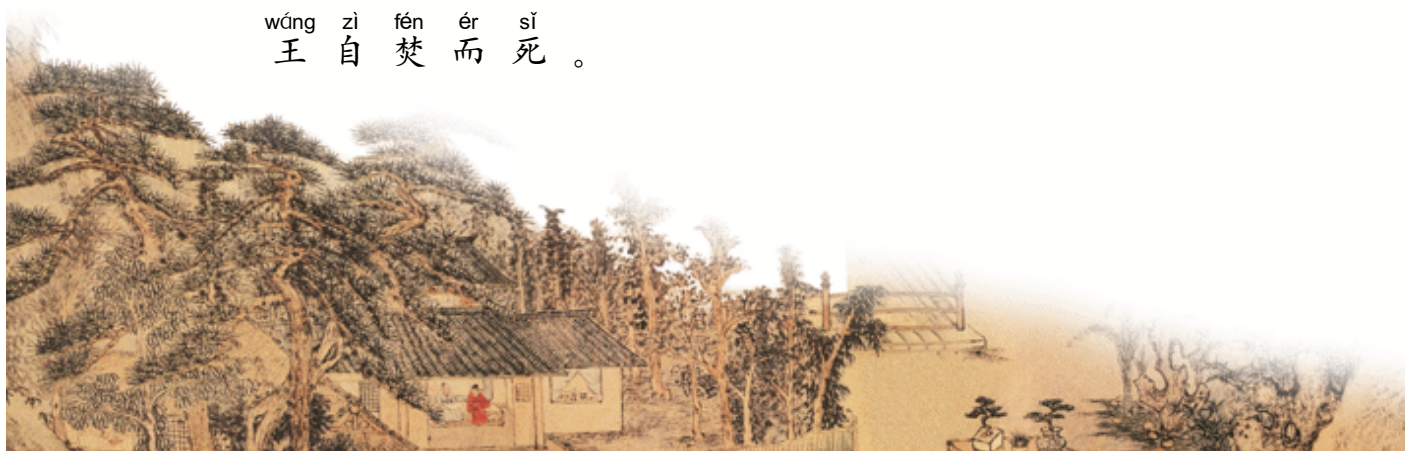
hú	jiǎ	hǔ	wēi	.....	76
狐	假	虎	威		
huà	lóng	diǎn	jīng	.....	78
画	龙	点	睛		
huà	shé	tiān	zú	.....	80
画	蛇	添	足		
huáng	liáng	yī	mèng	.....	82
黄	梁	一	梦		
huì	jì	jì	yī	.....	84
讳	疾	忌	医		
jī	míng	gǒu	dào	.....	86
鸡	鸣	狗	盗		
jiān	tīng	zé	míng	.....	88
兼	听	则	明		
jiāng	láng	cái	jìn	.....	90
江	郎	才	尽		
jiǎo	tà	shí	dì	.....	92
脚	踏	实	地		
jīng	gōng	zhī	niǎo	.....	94
惊	弓	之	鸟		



爱屋及乌



gōng yuán qián 1000 nián zuǒ yòu de shí hòu zhèng zhí
公 元 前 1000 年 左 右 的 时 候 ， 正 值
shāng cháo mò nián , zhè shí shāng cháo de guó wáng jiào zhòu wáng
商 朝 末 年 ， 这 时 商 朝 的 国 王 叫 纣 王 。
zhòu wáng qióng shē jí yù , cán bào wú dào , xī fāng zhū hóu
纣 王 穷 奢 极 欲 、 残 暴 无 道 ， 西 方 诸 侯
guó de shǒu lǐng jī chāng jué xīn tuī fān shāng cháo , bìng jī jí
国 的 首 领 姬 昌 决 心 推 翻 商 朝 ， 并 积 极
kuò jūn bèi zhàn 。 dàn shì hěn kě xī , zài fā bīng zhī qián ,
扩 军 备 战 。 但 是 很 可 惜 ， 在 发 兵 之 前 ，
tā jiù qù shì le 。 jī chāng sǐ hòu , tā de ér zǐ jī
他 就 去 世 了 。 姬 昌 死 后 ， 他 的 儿 子 姬
fā jì wèi , chēng wéi zhōu wǔ wáng 。 zhōu wǔ wáng lián hé zhū
发 继 位 ， 称 为 周 武 王 。 周 武 王 联 合 诸
hóu , bìng jiè zhù jūn shī jiāng tài gōng jí zì jǐ dì dì de
侯 ， 并 借 助 军 师 姜 太 公 及 自 己 弟 弟 的
fǔ zuǒ , chū bīng gōng dǎ zhòu wáng 。 shuāng fāng zài mù yě zhǎn
辅 佐 ， 出 兵 攻 打 纣 王 。 双 方 在 牧 野 展
kāi jué dìng xìng de yī zhàn , jié guǒ shāng jūn dà bài , zhòu
开 决 定 性 的 一 战 ， 结 果 商 军 大 败 ， 纣
wáng zì fén ér sǐ 。
王 自 焚 而 死 。



zhōu wáng sǐ hòu , zhōu wǔ wáng wèi le
 纣王死后，周武王为了
 shǐ tiān xià ān dìng , biàn zhào jiàn jiāng shàng
 使天下安定，便召见姜尚，
 wèn dào : “ jìn le shāng cháo de dū chéng , gāi
 问道：“进了商朝的都城，该
 zěn me chǔ zhì shāng cháo de bǎi xìng ne ? ”
 怎么处置商朝的百姓呢？”

jiāng tài gōng shuō : “ wǒ tīng shuō guò ,
 姜太公说：“我听说过，
 rú guǒ xǐ huān yí gè rén , jiù lián tā wū
 如果喜欢一个人，就连他屋
 shàng de wū yā yě xǐ ài ; rú guǒ tǎo yàn
 上的乌鸦也喜爱；如果讨厌
 yí gè rén , jiù lián tā jiā de qiáng bì lì
 一个人，就连他家的墙壁篱
 bā yě tǎo yàn 。 wǒ de yì sī shì : duì
 笆也讨厌。我的意思是：对
 yú dí rén , wǒ men yào gǎn jìn shā jué ,
 于敌人，我们要赶尽杀绝，
 yí gè yě bù néng liú 。 bù zhī dà wáng yì
 一个也不能留。不知大王意
 xià rú hé ? ”
 下如何？”

wǔ wáng bù tóng yì zhè me zuò 。 zhè shí zhāo gōng shuō : “ wǒ céng
 武王不同意这么做。这时召公说：“我曾
 tīng shuō , yǒu zuì de rén , yí dìng yào shā ; wú zuì de rén , kě yǐ
 听说，有罪的人，一定要杀；无罪的人，可以
 ràng tā men huó xià lái 。 wǒ rèn wéi yīng dāng shā diào suǒ yǒu yǒu zuì de
 让他们活下来。我认为应当杀掉所有有罪的
 rén , dà wáng nín zěn me kàn ? ”
 人，大王您怎么看？”

wǔ wáng yě bù tóng yì 。 zhè shí zhōu gōng shuō : “ wǒ rèn wéi jūn
 武王也不同意。这时周公说：“我认为君
 wáng bù yīng piān ài zì jǐ de jiù yǒu hé qīn shǔ , yào yòng dé xíng lái
 王不应偏爱自己的旧友和亲属，要用德行来
 gǎn huà tiān xià suǒ yǒu de rén 。 ”
 感化天下所有的人。”

wǔ wáng tīng hòu , xīn zhōng huò rán kāi lǎng , biàn àn zhào zhōu gōng shuō
 武王听后，心中豁然开朗，便按照周公说
 de qù zuò 。 cóng cǐ , tiān xià guǒ rán hěn kuài jiù ān dìng le xià lái 。
 的去。从此，天下果然很快就安定了下来。

yǐ shàng gù shì zhōng jiāng tài gōng shuō de “ rú guǒ xǐ huān yí gè
 以上故事中姜太公说的“如果喜欢一个
 rén , jiù lián tā wū shàng de wū yā yě xǐ ài ” jiù shì chéng yǔ “ ài
 人，就连他屋上的乌鸦也喜爱”就是成语“爱
 wū jí wū ” de chū chù , zhè zé gù shì bèi jì lù zài shàng shū
 屋及乌”的出处，这则故事被记录在《尚书·
 dà zhuàn zhōng 。
 大传》中。



姜太公像

按图索骥



chūn qiū shí qī yǒu yī
春 秋 时 期 有 一
gè zhù míng de xiàng mǎ zhuān
个 著 名 的 相 马 专
jiā , míng jiào sūn yáng , jù
家 , 名 叫 孙 阳 , 据
shuō tā néng yī yǎn kàn chū yī
说 他 能 一 眼 看 出 一
pǐ mǎ de hǎo huài 。 yóu yú
匹 马 的 好 坏 。 由 于
chuán shuō zhōng bó lè shì zhǎng guǎn
传 说 中 伯 乐 是 掌 管
tiān shàng mǎ pǐ de shén , suǒ
天 上 马 匹 的 神 , 所
yǐ rén men yòu chēng sūn yáng wéi
以 人 们 又 称 孙 阳 为
bó lè 。
伯 乐 。

bó lè gēn jù zì jǐ
伯 乐 根 据 自 己
shí mǎ de fēng fù jīng yàn , biān le yī běn xiàng mǎ
识 马 的 丰 富 经 验 , 编 了 一 本 《 相 马
jīng 》 。 zài zhè běn shū zhōng , tā jiè shào le qiān lǐ mǎ suǒ
经 》 。 在 这 本 书 中 , 他 介 绍 了 千 里 马 所
jù yǒu de gè zhǒng tè zhēng , hái huà le dà liàng de chā
具 有 的 各 种 特 征 , 还 画 了 大 量 的 插
tú , yǐ gòng rén men zài shí mǎ shí cān kǎo shǐ yòng 。
图 , 以 供 人 们 在 识 马 时 参 考 使 用 。
bó lè yǒu yī gè shǎ ér zi , tā kàn le fù qīn
伯 乐 有 一 个 傻 儿 子 , 他 看 了 父 亲



de xiàng mǎ jīng zhī hòu ,
 的《相马经》之后，
 biàn zhào zhe shū shàng xiě de qiān
 便照着书上写的千
 lǐ mǎ de tè zhēng qù xún zhǎo
 里马的特征去寻找
 qiān lǐ mǎ 。 tā kàn dào shū
 千里马。他看到书
 shàng shuō qiān lǐ mǎ yǒu nǎo mén
 上说千里马有脑门
 gāo 、 yǎn jīng dà 、 mǎ tí
 高、眼睛大、马蹄
 xiàng luò qǐ lái de jiǔ qū kuài
 像掬起来的酒曲块



相马图

děng tè zhēng , yú shì tā ná zhé shū , dào wài biān qù xún
 等特征，于是他拿着书，到外边去寻
 zhǎo 。 gāng chū jiā mén , tā jiù kàn jiàn yī zhī dà lài há
 找。刚出门，他就看见一只大癞蛤
 ma , biàn zhuā huí qù duì fù qīn shuō : “ wǒ zhǎo dào le yī
 蟆，便抓回去对父亲说：“我找到了一
 pǐ hǎo mǎ , hé shū shàng shuō de chà bù duō , zhǐ shì tā
 匹好马，和书上说的差不多，只是它
 de tí zǐ bù xiàng luò qǐ lái de jiǔ qū kuài ! ” bó lè
 的蹄子不像掬起来的酒曲块！”伯乐
 kàn dào ér zǐ shǒu zhōng de dà lài há hé má , jué de yòu hǎo
 看到儿子手中的大癞蛤蟆，觉得又好
 qì yòu hǎo xiào , yōu mò de shuō : “ zhè ‘ mǎ ’ ài tiào ,
 气又好笑，幽默地说：“这‘马’爱跳，
 méi fǎ zǐ qí ya ! ”
 没法子骑呀！”

zhè zé gù shì bèi jì lù zài míng dài yáng shèn biān xiě
 这则故事被记录在明代杨慎编写
 de 《yì lín fá shān》 zhè běn shū zhōng 。 gù shì zhōng de bó
 的《艺林伐山》这本书中。故事中的伯

lè de shǎo ér zǐ àn zhào tú shàng suǒ huà
 乐的傻儿子按照图上所画
 de qiān lǐ mǎ de tè zhēng qù xún zhǎo qiān
 的千里马的特征去寻找千
 lǐ mǎ , jiù shì chéng yǔ “ àn tú suǒ
 里马，就是成语“按图索
 jì ” de lái yuán 。 xiàn zài rén men duō
 驥”的来源。现在人们多
 yòng zhè gè chéng yǔ xíng róng zuò shì mò shǒu
 用这个成语形容做事墨守
 chéng guī , bù néng líng huó biàn tōng 。
 成规，不能灵活变通。



百骏图

bá miáo zhù zhǎng 拔 苗 助 长

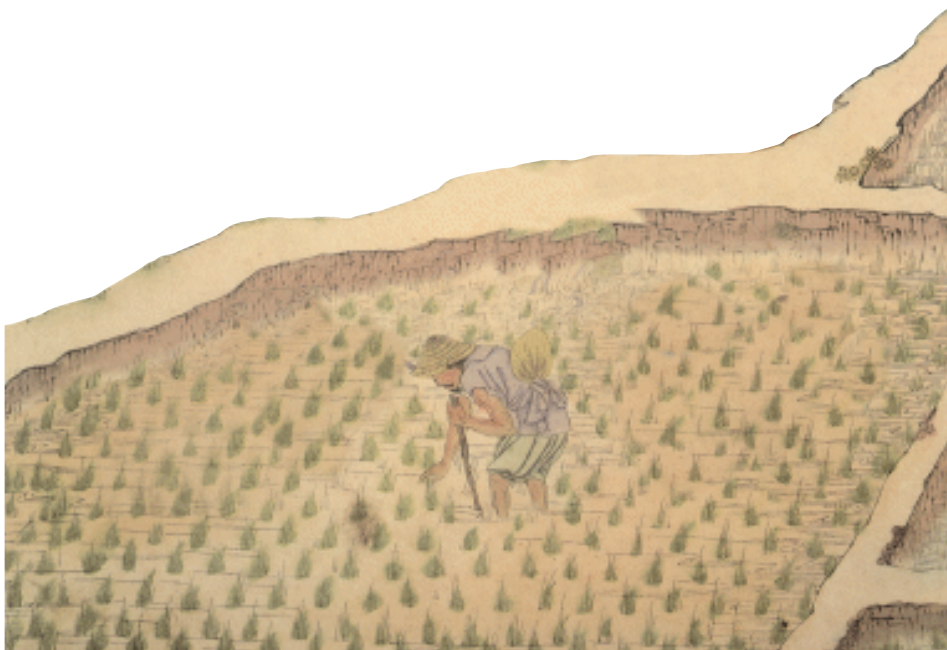


xiāng chuán chūn qiū shí qī sòng guó yǒu
相 传 ， 春 秋 时 期 宋 国 有
yī gè nóng fū tā zǒng shì dān xīn tián lǐ
一 个 农 夫 ， 他 总 是 担 心 田 里
de hé miáo bù zhǎng měi tiān dōu yào dào tián
的 禾 苗 不 长 ， 每 天 都 要 到 田
biān qù kàn kan hé miáo de shēngzhǎng qíng kuàng 。
边 去 看 看 禾 苗 的 生 长 情 况 。
kě shì yī tiān yòu yī tiān hé miáo sì hū
可 是 一 天 又 一 天 ， 禾 苗 似 乎
yī diǎn yě méi yǒu zhǎng tā zài tián biān shí
一 点 也 没 有 长 。 他 在 田 边 十
fēn zhāo jí de zǒu lái zǒu qù zì yán zì
分 着 急 地 走 来 走 去 ， 自 言 自
yǔ de shuō : wǒ yào xiǎng bàn fǎ bāng tā
语 地 说 ： “ 我 要 想 办 法 帮 它
men zhǎng gāo 。 ”
们 长 高 。 ”

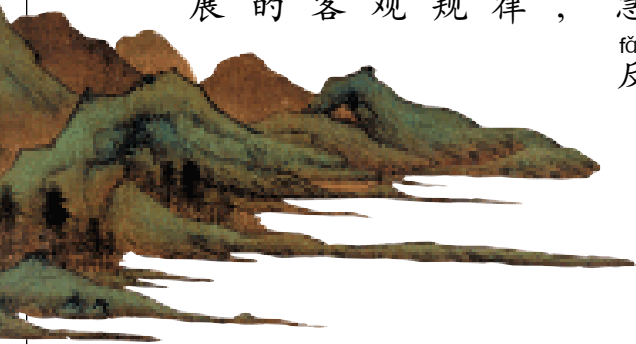
tā huí dào jiā zhōng shǐ jìn de xiǎng
他 回 到 家 中 使 劲 地 想
a xiǎng yī tiān tā zhōng yú xiǎng chū le
啊 想 。 一 天 ， 他 终 于 想 出 了
yī gè hǎo bàn fǎ biàn jí jí máng máng de
一 个 好 办 法 ， 便 急 急 忙 忙 地

pǎo dào tián biān , jiāng hé miáo yī kē kē de wǎng shàng bá ,
跑 到 田 边 ， 将 禾 苗 一 棵 棵 地 往 上 拔 ，
cóng zǎo shàng yī zhí máng dào wǎn shàng , lèi de qì chuǎn xū
从 早 上 一 直 忙 到 晚 上 ， 累 得 气 喘 吁





xū 。 tā pí bèi bù kān de huí dào jiā zhōng , shuō : “ jīn
 吁 。 他 疲 惫 不 堪 地 回 到 家 中 ， 说 ： “ 今
 tiān wǒ kě lèi huài le ! dàn lì qì zǒng suàn méi bái fèi ,
 天 我 可 累 坏 了 ！ 但 力 气 总 算 没 白 费 ，
 hé miáo dōu zhǎng gāo le 。 ” tā ér zǐ tīng le , bù míng bái
 禾 苗 都 长 高 了 。 ” 他 儿 子 听 了 ， 不 明 白
 tā de huà , jiù pǎo dào tián jiān qù yī kàn , jié guǒ fā
 他 的 话 ， 就 跑 到 田 间 去 一 看 ， 结 果 发
 xiàn hé miáo quán dōu kū sǐ le 。
 现 禾 苗 全 都 枯 死 了 。
 zhè shì rú jiā jīng diǎn zhù zuò mèng zǐ zhōng de
 这 是 儒 家 经 典 著 作 《 孟 子 》 中 的
 yī gè fēi cháng yǒu míng de gù shì 。 hòu lái rén men jiù bǎ
 一 个 非 常 有 名 的 故 事 。 后 来 人 们 就 把
 zhè gè nóng fū de yú chǔn xíng wéi zǒng jié chéng “ bá miáo zhù
 这 个 农 夫 的 愚 蠢 行 为 总 结 成 “ 拔 苗 助
 zhǎng ” zhè gè chéng yǔ , yǐ xíng róng bù kǎo lǜ shì wù fā
 长 ” 这 个 成 语 ， 以 形 容 不 考 虑 事 物 发
 zhǎn de kè guān guī lǜ , jí fǎn ér bǎ shì qíng nòng zāo le 。
 展 的 客 观 规 律 ， 急 反 而 把 事 情 弄 糟 了 。



bǎi fā bǎi zhòng

百发百中



白起像



zhàn guó shí qī , qín guó
战 国 时 期 ， 秦 国
yǒu yī wèi fēi cháng liǎo bù qǐ de
有 一 位 非 常 了 不 起 的
jiāng lǐng , míng jiào bái qǐ tā shuài
将 领 ， 名 叫 白 起 。 他 率
bīng dǎ bài le hán guó , zhào guó
兵 打 败 了 韩 国 、 赵 国
zhī hòu , yòu zhǔn bèi gōng dǎ wèi
之 后 ， 又 准 备 攻 打 魏
guó de shǒu dū dà liáng 。 dà liáng
国 的 首 都 大 梁 。 大 梁
yī dàn bèi qín guó zhàn lǐng , fù
一 旦 被 秦 国 占 领 ， 附
jìn de xī zhōu wáng shì jiù jiāng huì
近 的 西 周 王 室 就 将 会
chǔ yú fēi cháng wēi xiǎn de jìng dì 。
处 于 非 常 危 险 的 境 地 。
zhè shí , móu shì sū lì duì zhōu
这 时 ， 谋 士 苏 厉 对 周
wáng shuō : “ nín yīng gāi shè fǎ zǔ
王 说 ： “ 您 应 该 设 法 阻
zhǐ bái qǐ de jìn gōng , fǒu zé
止 白 起 的 进 攻 ， 否 则
hòu guǒ jiāng bù kān shè xiǎng 。 ”
后 果 将 不 堪 设 想 。 ”
yú shì , zhōu wáng pài sū
于 是 ， 周 王 派 苏
lì qù qín guó quàn shuō bái qǐ bú
厉 去 秦 国 劝 说 白 起 不
yào gōng dǎ dà liáng 。 sū lì lái
要 攻 打 大 梁 。 苏 厉 来
dào qín guó , duì bái qǐ shuō :
到 秦 国 ， 对 白 起 说 ：
“ cóng qián , chǔ guó yǒu yī gè jiào
“ 从 前 ， 楚 国 有 一 个 叫
yǎng yóu jī de rén shàn cháng shè jiàn
养 由 基 的 人 擅 长 射 箭 ，
tā zhàn zài jù liǔ yè yī bǎi bù
他 站 在 距 柳 叶 一 百 步
yuǎn de dì fāng shè jiàn , shè yī
远 的 地 方 射 箭 ， 射 一
bǎi cì , zhòng yī bǎi cì , měi cì
百 次 ， 中 一 百 次 ， 每 次
dōu néng shè zhòng liǔ yè de zhōng xīn 。
都 能 射 中 柳 叶 的 中 心 。

zhàn zài yī páng guān kàn de rén dōu duì tā zàn bù jué kǒu , zhǐ yǒu yī
站 在 一 旁 观 看 的 人 都 对 他 赞 不 绝 口 , 只 有 一
gè guò lù rén shuō : ‘ wǒ kě yǐ jiāo tā zěn yàng shè jiàn le , yǎng
个 过 路 人 说 : ‘ 我 可 以 教 他 怎 样 射 箭 了 。 ’ 养
yóu jī tīng dào cǐ huà , hěn bù gāo xìng , jiù shuō : ‘ bié rén dōu shuō
由 基 听 到 此 话 , 很 不 高 兴 , 就 说 : ‘ 别 人 都 说
wǒ shè de hǎo , ér nǐ jìng rán shuō kě yǐ jiāo wǒ shè jiàn le , yào
我 射 得 好 , 而 你 竟 然 说 可 以 教 我 射 箭 了 , 要
bù wǒ mén bǐ shì bǐ shì ? ’ nà rén shuō : ‘ wǒ bù néng jiāo nǐ shè
不 我 们 比 试 比 试 ? ’ 那 人 说 : ‘ 我 不 能 教 你 射
jiàn běn lǐng , dàn shì nǐ xiǎng xiǎng , nǐ shè liǔ yè néng gòu bǎi fā bǎi
箭 本 领 , 但 是 你 想 想 , 你 射 柳 叶 能 够 百 发 百
zhòng , què bù zhī dào xiū xi , yī dàn pí láo le , yǒu yī jiàn shè
中 , 却 不 知 道 休 息 , 一 旦 疲 劳 了 , 有 一 箭 射
bù zhòng , nǐ jiù qián gōng jìn qì le . ’ ” jiǎng wán gù shì , sū lì
不 中 , 你 就 前 功 尽 弃 了 。 ’ ” 讲 完 故 事 , 苏 厉
yòu shuō : “ nǐ dǎ bài le hán guó , zhào guó , xiàn zài yòu yào jīng guò
又 说 : “ 你 打 败 了 韩 国 、 赵 国 , 现 在 又 要 经 过
zhōu wáng shì de suǒ zài dì qù gōng dǎ dà liáng , rú guǒ zhè yī zhàng shī
周 王 室 的 所 在 地 去 攻 打 大 梁 , 如 果 这 一 仗 失
bài le , nǐ jiù huì qián gōng jìn qì . nǐ bù rú yǐ zì jǐ shēng bìng
败 了 , 你 就 会 前 功 尽 弃 。 你 不 如 以 自 己 生 病
wéi jiè kǒu , bù yào chū bīng hǎo le . ” bái qǐ méi yǒu tīng cóng sū lì
为 借 口 , 不 要 出 兵 好 了 。 ” 白 起 没 有 听 从 苏
厉 的 劝 告 , réng rán dài bīng gōng dǎ wèi guó , jié guǒ dà huò quán
胜 。

zhè gè gù shì zhōng sū lì shuō yǎng yóu jī
这 个 故 事 中 苏 厉 说 养 由 基
de shè jiàn jì shù hěn gāo , néng gòu “ shè yī
的 射 箭 技 术 很 高 , 能 够 “ 射 一
bǎi cì , zhòng yī bǎi cì ” , jiù shì chéng yǔ
百 次 , 中 一 百 次 ” , 就 是 成 语
“ bǎi fā bǎi zhòng ” de chū chù 。 zhè zé gù shì
“ 百 发 百 中 ” 的 出 处 。 这 则 故 事
bèi jì lù zài 《 zhàn guó cè . xī zhōu cè 》
被 记 录 在 《 战 国 策 · 西 周 策 》
zhōng , hòu lái rén men yòng zhè zé chéng yǔ bǐ yù
中 , 后 来 人 们 用 这 则 成 语 比 喻
zuò shì hěn yǒu bǎ wò , jué bù luò kōng 。
做 事 很 有 把 握 , 决 不 落 空 。



养由基像



乾隆射箭图屏

此图描绘乾隆皇帝一行在热河承德避暑山庄内射箭的场面。



bàn tú ér fèi 半途而废



乐羊子妻断织图

xiāng chuán zài dōng hàn shí
相 传 在 东 汉 时
qī , hé nán jùn yǒu yī gè míng
期 , 河 南 郡 有 一 个 名
jiào yuè yáng zǐ de rén tā de
叫 乐 羊 子 的 人 , 他 的
qī zǐ fēi cháng cōng míng xián huì ,
妻 子 非 常 聪 明 贤 惠 ,
yuǎn jìn wén míng 。
远 近 闻 名 。

yi tiān , yuè yáng zǐ zài
一 天 , 乐 羊 子 在
lù shàng jiǎn dào yī kuài jīn zǐ ,
路 上 捡 到 一 块 金 子 ,
huí jiā hòu bǎ tā jiāo gěi le qī
回 家 后 把 它 交 给 了 妻
zi 。 qī zǐ zhī dào jīn zǐ de
子 。 妻 子 知 道 金 子 的
lái yuán hòu , shuō : “ wǒ tīng
来 源 后 , 说 : “ 我 听
shuō zhì xiàng yuǎn dà de rén bù hē
说 志 向 远 大 的 人 不 喝
dào quán lì de shuǐ , yīn wéi tā
盗 泉 里 的 水 , 因 为 它
de míng zì ràng rén yàn wù ; pǐn
的 名 字 让 人 厌 恶 ; 品
xíng lián jié de rén nìng yuàn è sǐ
行 廉 洁 的 人 宁 愿 饿 死
yě bù chī bié rén shī shě de dōng
也 不 吃 别 人 施 舍 的 东
xi , yīn wéi zhè yàng huì diān wū
西 , 因 为 这 样 会 玷 污
yī gè rén de pǐn xíng 。 ”
一 个 人 的 品 行 。

yáng zǐ tīng hòu , fēi cháng cán
羊 子 听 后 , 非 常 惭
kuì , jiù jiāng jīn zǐ rēng dào hěn yuǎn de dì fāng , rán hòu
愧 , 就 将 金 子 扔 到 很 远 的 地 方 , 然 后
dào wài dì bài shī qiú xué 。 yī nián hòu , yuè yáng zǐ huí
到 外 地 拜 师 求 学 。 一 年 后 , 乐 羊 子 回
dào jiā zhōng 。 qī zǐ wèn tā wèi shén me zhè me kuài jiù huí
到 家 中 。 妻 子 问 他 为 什 么 这 么 快 就 回
jiā , yuè yáng zǐ shuō : “ méi yǒu bié de yuán yīn , zhǐ shì
家 , 乐 羊 子 说 : “ 没 有 别 的 原 因 , 只 是
chū mén shí jiān cháng le hěn xiǎng jiā 。 ”
出 门 时 间 长 了 很 想 家 。

qǐ yī bǎ jiǎn dāo , zǒu dào zhī
起 一 把 剪 刀 , 走 到 织
bù jī qián shuō : zhè zhī bù jī
布 机 前 说 : “ 这 织 布 机
shàng de juàn bó shì yī gēn sī yī
上 的 绢 帛 是 一 根 丝 一
gēn sī de jī lěi qǐ lái de ,
根 丝 的 机 积 累 起 来 的 ,
wǒ rú guǒ gē duàn tā , jiù huì
我 如 果 割 断 它 , 就 会
qián gōng jìn qì 。 shí shì kào yī diǎn
前 功 尽 弃 。 识 是 靠 一 点
rú cǐ , jī lěi de , rú guǒ xué
如 此 , 积 累 的 , 如 果 学
yī dī yī bàn jiù huì lái , zhè gēn
到 一 半 就 回 来 , 这 跟
gē duàn zhī bù jī shàng de cán sī
割 断 织 布 机 上 的 蚕 丝
yǒu shén me qū bié ne ? ”
有 什 么 区 别 呢 ? ”

qī zǐ de huà shēn shēn de dǎ dòng le yuè yáng zǐ ,
妻 子 的 话 深 深 地 打 动 了 乐 羊 子 ,
yú shì tā yòu jì xù wài chū xué , qī nián yǐ hòu cái
于 是 他 又 继 续 外 出 求 学 , 七 年 以 后 才
huí lái , zhōng yú xué yǒu suǒ chéng 。
回 来 , 终 于 学 有 所 成 。

yǐ shàng gù shì zhōng yuè yáng zǐ de qī zǐ suǒ shuō de
以 上 故 事 中 乐 羊 子 的 妻 子 所 说 的
“ rú guǒ xué dào yī bàn jiù huí lái ” , jiù shì chéng yǔ
“ 如 果 学 到 一 半 就 回 来 ” , 就 是 成 语

“ bàn tú ér fèi ” de chū chù 。 tā de yì sī shì zuò shì
“ 半 途 而 废 ” 的 出 处 。 它 的 意 思 是 做 事

zhōng tú tíng zhǐ , bù néng jiān chí dào dǐ 。 zhè zé chéng yǔ
中 途 停 止 , 不 能 坚 持 到 底 。 这 则 成 语
bèi jì lù zài 《 lǐ jì zhōng yōng 》 zhōng 。
被 记 录 在 《 礼 记 · 中 庸 》 中 。



东庄图



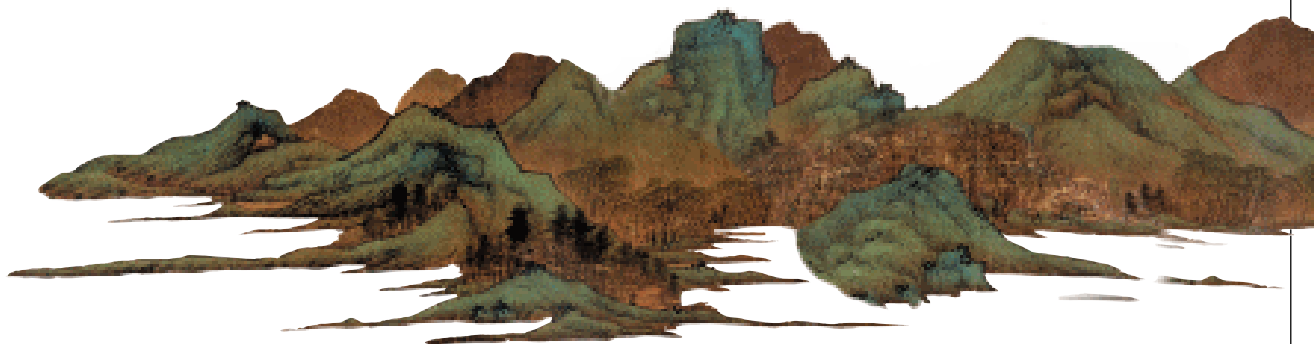
彩漆人物图匣

bēi gōng shé yǐng 杯弓蛇影



yǒu yī nián xià tiān , xiàn lìng
有 一 年 夏 天 ， 县 令
yīng chēn yāo qǐng fù zé bàn lǐ wén shū
应 郴 邀 请 负 责 办 理 文 书
de guān yuán dù xuān lái jiā lǐ hē
的 官 员 杜 宣 来 家 里 喝
jiǔ 。 jiǔ xí bǎi zài tīng táng lǐ ,
酒 。 酒 席 摆 在 厅 堂 里 ，
tīng táng de běi qiáng shàng guà zhe yī zhāng
厅 堂 的 北 墙 上 挂 着 一 张
hóng sè de gōng 。 zài guāng xiàn de zhào
红 色 的 弓 。 在 光 线 的 照
shè xià , jiǔ bēi zhōng yǐng chū le gōng
射 下 ， 酒 杯 中 映 出 了 弓
de yǐng zi 。 dù xuān kàn le , yǐ
的 影 子 。 杜 宣 看 了 ， 以
wéi yǒu yī tiáo shé zài jiǔ bēi zhōng rú
为 有 一 条 蛇 在 酒 杯 中 蠕
dòng , xià de zhí mào lěng hàn , dàn shì zài
动 ， 吓 得 直 冒 冷 汗 ， 但 是 在
shàng sī miàn qián , tā yòu bù gǎn bù hē , zhǐ
上 司 面 前 ， 他 又 不 敢 不 喝 ， 只
dé yìng zhe tóu pí jiāng jiǔ hē xià qù 。 dāng pú
得 硬 着 头 皮 将 酒 喝 下 去 。 当 仆
rén wèi tā dào dì èr bēi jiǔ shí , tā jiù tuī tuō
人 为 他 倒 第 二 杯 酒 时 ， 他 就 推 托
hái yǒu shì ér gào cí le 。
还 有 事 而 告 辞 了 。

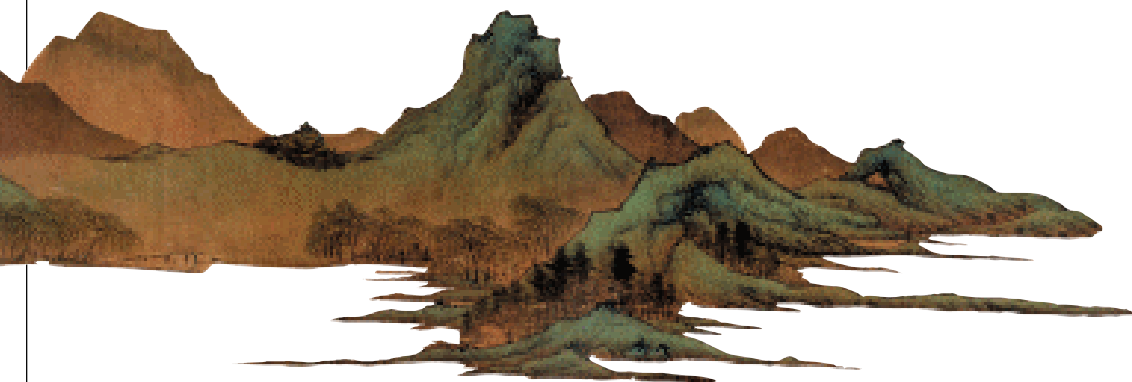
huí dào jiā zhōng , dù xuān zǒng huái yí zì jǐ gāng cái
回 到 家 中 ， 杜 宣 总 怀 疑 自 己 刚 才
hē de jiǔ zhōng yǒu shé , yuè xiǎng yuè bù shū fú , hòu lái
喝 的 酒 中 有 蛇 ， 越 想 越 不 舒 服 ， 后 来
jìng rán hái jué de dù zi téng tòng nán rěn , jiù zhè yàng yī
竟 然 还 觉 得 肚 子 疼 痛 难 忍 ， 就 这 样 一
bìng bù qǐ 。 guò le jǐ tiān , yīng chēn lái kàn tā , tā biàn
病 不 起 。 过 了 几 天 ， 应 郴 来 看 他 ， 他 便



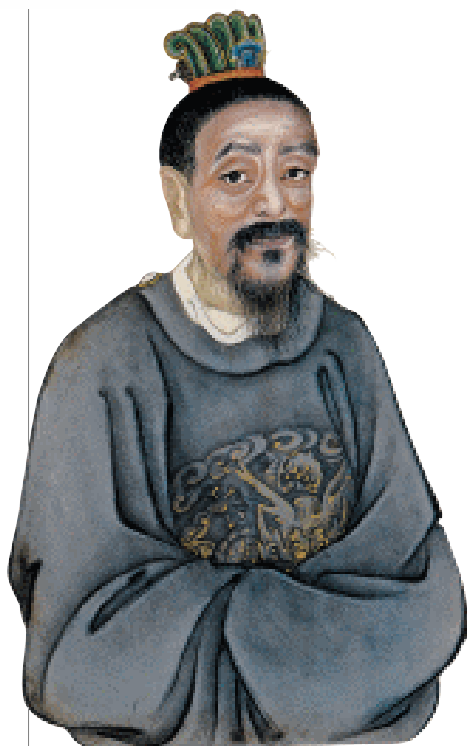
bǎ nà tiān hē jiǔ shí bēi zhōng yǒu shé de shì gào sù le yīng
把那天喝酒时杯中有蛇的事告诉了应
chēn yīng chēn huí jiā hòu xiǎng le bàn tiān zěn me yě nòng
郴。应郴回家后，想了半天，怎么也弄
bù míng bái dù xuān bēi zhōng wèi shén me huì yǒu shé
不明白杜宣杯中为什么会有蛇。

tū rán , guà zài běi qiáng shàng de nà zhāng gōng tí xǐng
突然，挂在北墙上的那张弓提醒
le tā 。 tā lì jí duān lái yì bēi jiǔ , zuò zài dù xuān
了他。他立即端来一杯酒，坐在杜宣
nà tiān zuò de wèi zhì shàng , jié guǒ , jiǔ bēi zhōng guǒ zhēn
那天坐的位置上，结果，酒杯中果真
yǒu gōng de yǐng zi , rú guǒ bù zǐ xì kàn , hái zhēn xiàng
有弓的影子，如果不仔细看，还真像
yǒu yì tiáo shé zài bēi lǐ rú dòng 。 yīng chēn mǎ shàng pài rén
有一条蛇在杯里蠕动。应郴马上派人
jiē lái dù xuān , jiào tā zuò zài yuán wèi shàng ,
接来杜宣，叫他坐在原位上，

zǐ xì guān kàn bēi zhōng de yǐng zi , shuō : “ nǐ kàn
仔细观看杯中的影子，说：“你看
dào de bìng bù shì shé , ér shì qiáng shàng nà zhāng gōng de yǐng
到的并不是蛇，而是墙上那张弓的影子
zi bà le 。” dù xuān zhè cái huǎng rán dà wù , dùn shí xiāo
子罢了。”杜宣这才恍然大悟，顿时消
chú le yí lǜ , bìng yě hěn kuài jiù hǎo le 。 yǐ shàng gù
除了疑虑，病也很快就好了。以上故
shì jì zǎi yú dōng hàn yīng shào biān xiě de fēng sú tōng
事记载于东汉应劭编写的《风俗通
yì 》 zhè běn shū zhōng hòu lái , rén men gēn jù zhè gè gù
义》这本书中。后来，人们根据这个故
shì zǒng jiē chū chéng yǔ “ bēi gōng shé yǐng ” , yòng tā lái bǐ
事总结成语“杯弓蛇影”，用它来比
yù yīn huàn jué ér yí shén yí guǐ zì jǐ xià hǔ zì jǐ
喻因幻觉而疑神疑鬼、自己吓唬自己
de xíng wéi 。
的行为。



bù rù hǔ xué yān dé hǔ zǐ 不入虎穴，焉得虎子



班超像

dōng hàn shí , míng dì mìng lìng dòu gù dài
东 汉 时 ， 明 帝 命 令 窦 固 带
bīng tǎo fá xiōng nú 。 dòu gù rèn mìng sì shí yī
兵 讨 伐 匈 奴 。 窦 固 任 命 四 十 一
suì de bān chāo dān rèn sī mǎ yī zhí 。 bān chāo
岁 的 班 超 担 任 司 马 一 职 。 班 超
zài zhè cì zhēng tǎo zhōng lì xià le xiǎn hè de zhàn
在 这 次 征 讨 中 立 下 了 显 赫 的 战
gōng 。 dòu gù duì tā fēi cháng shǎng shí , bù jiǔ biàn
功 。 窦 固 对 他 非 常 赏 识 ， 不 久 便
pài tā hé jūn zhōng cān móu guō xún yì qǐ chū shǐ
派 他 和 军 中 参 谋 郭 恂 一 起 出 使
xī yù 。
西 域 。

bān chāo dài zhe sān shí liù míng yǒng shì shǒu
班 超 带 着 三 十 六 名 勇 士 首
xiān dào dá shàn shàn guó 。 gāng kāi shǐ shí , guó wáng
先 到 达 鄯 善 国 。 刚 开 始 时 ， 国 王
duì tā men hěn rè qíng , zhāo dài dé shí fēn zhōu
对 他 们 很 热 情 ， 招 待 得 十 分 周
dào 。 dàn jǐ tiān hòu , guó wáng de tài dù lěng dàn
到 。 但 几 天 后 ， 国 王 的 态 度 冷 淡
le xǔ duō 。 bān chāo jué dé zhè yī dìng shì yīn
了 许 多 。 班 超 觉 得 这 一 定 是 因
wéi xiōng nú guó yě pài qiǎn shǐ zhě dào shàn shàn guó
为 匈 奴 国 也 派 遣 使 者 到 鄯 善 国



西域国家分布图

lái le , guó wáng zhèng yóu
 来 了 , 国 王 正 犹
 yù bù jué , bù zhī gāi
 豫 不 决 , 不 知 该
 fú cóng nǎ yī fāng yú
 服 从 哪 一 方 。 于
 shì tā jiào lái jiē dài
 是 他 叫 来 接 待
 tā men de hú rén xún
 他 们 的 胡 人 询
 wèn qíng kuàng , jié guǒ zhèng
 问 情 况 , 结 果 证
 míng bān chāo de pàn duàn
 明 班 超 的 判 断
 méi cuò 。 bān chāo qiú jìn
 没 错 。 班 超 囚 禁



鄯善国遗址

le zhè gè hú rén , yòu jiào lái sān shí liù míng yǒng shì yì qǐ hē
 了 这 个 胡 人 , 又 叫 来 三 十 六 名 勇 士 一 起 喝
 jiǔ 。 jiǔ xí shàng , bān chāo shí fēn yán sù de duì zhè xiē yǒng shì
 酒 。 酒 席 上 , 班 超 十 分 严 肃 地 对 这 些 勇 士
 shuō : “ wǒ men lái dào zhè gè piān pì yáo yuǎn de dì fāng , dōu
 说 : “ 我 们 来 到 这 个 偏 僻 遥 远 的 地 方 , 都
 shì xiǎng lái lì gōng , cóng ér qiú qǔ róng huá fù guì de 。 kě xiàn
 是 想 来 立 功 , 从 而 求 取 荣 华 富 贵 的 。 可 现
 zài xiōng nú shǐ zhě yì lái , guó wáng biàn lěng dàn wǒ men , rú cǐ
 在 匈 奴 使 者 一 来 , 国 王 便 冷 淡 我 们 , 如 此
 xià qù , shuō bù dìng yǐ hòu wǒ men hái huì yǒu shēng mìng wēi xiǎn 。
 下 去 , 说 不 定 以 后 我 们 还 会 有 生 命 危 险 。
 bù jìn rù lǎo hǔ de dòng xué , jiù bù néng bǔ huò xiǎo lǎo hǔ ,
 不 进 入 老 虎 的 洞 穴 , 就 不 能 捕 获 小 老 虎 ,
 wǒ men yīng gāi chèn hēi yè shā diào xiōng nú shǐ zhě 。 ”
 我 们 应 该 趁 黑 夜 杀 掉 匈 奴 使 者 。 ”

dāng yè , bān chāo dài lǐng sān shí liù míng yǒng shì shā diào xiōng
 当 夜 , 班 超 带 领 三 十 六 名 勇 士 杀 掉 匈
 nú rén , bìng gē xià tā men de tóu ná gěi guó wáng kàn 。 guó wáng
 奴 人 , 并 割 下 他 们 的 头 拿 给 国 王 看 。 国 王
 zhōng yú jué dìng guī shùn hàn cháo yī fāng 。
 终 于 决 定 归 顺 汉 朝 一 方 。

yǐ shàng gù shì zhōng bān chāo suǒ shuō de “ bù jìn rù lǎo hǔ
 以 上 故 事 中 班 超 所 说 的 “ 不 进 入 老 虎
 de dòng xué , jiù bù néng bǔ huò xiǎo lǎo hǔ ” , jiù shì chéng yǔ
 的 洞 穴 , 就 不 能 捕 获 小 老 虎 ” , 就 是 成 语
 “ bù rù hǔ xué , yān dé hǔ zǐ ” de chū chù 。 zhè zé chéng yǔ
 “ 不 入 虎 穴 , 焉 得 虎 子 ” 的 出 处 。 这 则 成 语
 bèi jì zài zài 《 hòu hàn shū · bān chāo zhuàn 》 zhōng 。 tā de yì
 被 记 载 在 在 《 后 汉 书 · 班 超 传 》 中 。 它 的 意
 sī shì zhǐ yǒu qīn zì jīng lì wēi xiǎn hé mó nǎn , cái néng qǔ dé
 思 是 只 有 亲 自 经 历 危 险 和 磨 难 , 才 能 取 得
 chéng gōng 。
 成 功 。

bù wèi wǔ dòu mǐ zhé yāo 不为五斗米折腰



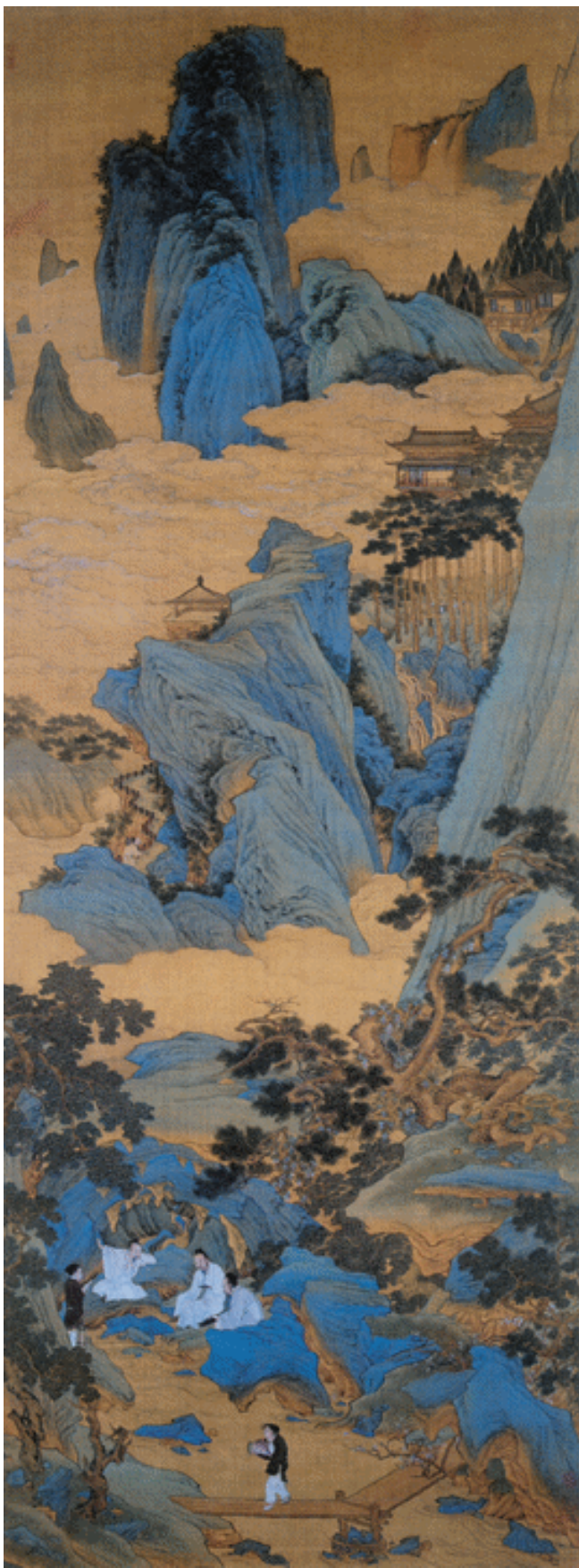
陶潜像

táo qián , yòu jiào táo yuān míng , shì
陶潜，又叫陶渊明，是
dōng jìn shí qī zhù míng de tián yuán shī
东晋时期著名的田园诗
rén , chuàng zuò le xǔ duō yǐ tián yuán zì
人，创作了许多以田园自
rán fēng guāng hé nóng cūn shēng huó wéi bèi jǐng
然风光和农村生活为背景
de shī gē 。 tā wéi rén xìng qíng gāo yǎ ,
的诗歌。他为人性情高雅，
dàn bó míng lì , bù tān mù róng huá fù
淡泊名利，不贪慕荣华富
guì , yīn ér shēng huó shí fēn qīng kǔ 。
贵，因而生活十分清苦。
yǒu yī nián qiū tiān , tā zuò le
有一年秋天，他做了
péng zé xiàn de xiàn lìng 。 zhè nián dōng
彭泽县的县令。这年冬
tiān , jùn tài shǒu pài dū yóu dào péng zé
天，郡太守派督邮到彭泽
xiàn , dū chá mín qíng 。 zhè wèi dū yóu shì
县，督察民情。这位督邮是
yī gè cū sù ào màn de rén , yī dào
一个粗俗傲慢的人，一到
péng zé xiàn biàn ràng xiàn lìng qián qù bài jiàn
彭泽县便让县令前去拜见
tā , xiǎng jiè cǐ xiǎn shì yī xià zì jǐ
他，想借此显示一下自己
de wēi fēng 。
的威风。

dàn táo yuān míng xiàng lái bù wèi quán shì , pǐn xìng qīng
但陶渊明向来不畏权势，品性清
gāo , jué duì bù shì nà zhǒng qū yán fù shì , nú yán bì
高，绝对不是那种趋炎附势、奴颜婢
xī de xiǎo rén 。 tā hěn kàn bù qǐ zhè zhǒng jiǎ jiè shàng sī
膝的小人。他很不看不起这种假借上司
míng yì bù dé bù shì lìng zuò wēi zuò fú de xiǎo rén , dàn
名义不得不施令、作威作福的小人，但
yòu fā fā 。
又发发。

méi xiǎng dào xiàn zhōng de xiǎo lì què yī bǎ lán zhù tā
没想到县中的小吏却一把拦住他

shuō : “ dà rén , bài jiàn dū yóu
说 : “ 大 人 , 拜 见 督 邮
bì xū chuān guān fú , bìng zhā shàng
必 须 穿 官 服 , 并 扎 上
yāo dài , bù rán de huà , dū
腰 带 , 不 然 的 话 , 督
yóu jiù huì chèn jī dà zuò wén
邮 就 会 趁 机 大 作 文
zhāng , kǒng pà huì bù lì yú
章 , 恐 怕 会 不 利 于
nín 您 。 ” táo yuān míng yī tīng shí
分 气 愤 , 无 奈 地 感 叹
dào : “ wǒ bù néng wéi le wǔ
道 : “ 我 不 能 为 了 五
dǒu mǐ de fèng lù jiù xiàng zhè zhǒng
斗 米 的 俸 禄 就 向 这 种
xiǎo rén wān yāo ! ” shuō bà biàn
小 人 弯 腰 ! ” 说 罢 , 便
suǒ xìng ná chū guān yìn , xiě le
索 性 拿 出 官 印 , 写 了
yī fēng cí zhí xìn , lí kāi péng
一 封 辞 职 信 , 离 开 彭
zé xiàn huí jiā le 。
泽 县 回 家 了 。
táo yuān míng suǒ shuō de
陶 渊 明 所 说 的
“ wǒ bù néng wéi le wǔ dǒu mǐ
“ 我 不 能 为 了 五 斗 米
de fèng lù jiù xiàng zhè zhǒng xiǎo
的 俸 禄 就 向 这 种 小
rén wān yāo ” jiù shì “ bù wéi
人 弯 腰 ” 就 是 “ 不 为
wǔ dǒu mǐ zhé yāo ” de chū
五 斗 米 折 腰 ” 的 出
chù 。 zhè zé gù shì bèi jì lù
处 。 这 则 故 事 被 记 录
yú 《 jìn shū · táo qiǎn zhuàn 》
于 《 晋 书 · 陶 潜 传 》
zhōng 。 tā cháng bèi yòng yú bǐ yù
中 。 它 常 被 用 于 比 喻
nà xiē pǐn xìng qīng gāo , yǒu gǔ
那 些 品 性 清 高 , 有 骨
qì de rén 。
气 的 人 。



桃花源图轴

cǎo chuán jiè jiàn

草船借箭



草船借箭

sān guó shí qī , cáo cāo shuài bīng gōng dǎ dōng wú ,
三 国 时 期 ， 曹 操 率 兵 攻 打 东 吴 ，
sūn quán , liú bèi lián hé qǐ lái dǐ kàng cáo cāo 。 sūn quán
孙 权 、 刘 备 联 合 起 来 抵 抗 曹 操 。 孙 权
de dà jiāng zhōu yú suī rán zhì yǒng shuāng quán , dàn xīn xiōng què
的 大 将 周 瑜 虽 然 智 勇 双 全 ， 但 心 胸 却
shí fēn xiá zhǎi 。 tā fēi cháng jì dù zhū gě liàng de cái
十 分 狭 窄 。 他 非 常 嫉 妒 诸 葛 亮 的 才
gàn , biàn gěi tā chū nán tí , yào tā zài shí tiān zhī nèi
干 ， 便 给 他 出 难 题 ， 要 他 在 十 天 之 内
zào chū shí wàn zhī jiàn 。 kě zhū gě liàng shuō zhǐ xū sān
造 出 十 万 支 箭 。 可 诸 葛 亮 说 只 需 三
tiān , wán bù chéng rèn wù gān yuàn shòu fá 。
天 ， 完 不 成 任 务 甘 愿 受 罚 。
lǔ sù fèng zhōu yú de mìng lìng dào zhū gě liàng nà lǐ
鲁 肃 奉 周 瑜 的 命 令 到 诸 葛 亮 那 里
tàn tīng qíng kuàng 。 zhū gě liàng gēn tā jiè le èr shí zhī
探 听 情 况 。 诸 葛 亮 跟 他 借 了 二 十 只
chuán , měi zhī chuán yào sān shí gè shì bīng , hái dé yòng bù
船 ， 每 只 船 要 三 十 个 士 兵 ， 还 得 用 布
màn jiāng chuán zhē qǐ lái , bìng zài chuán liǎng cè fàng shàng yī qiān
幔 将 船 遮 起 来 ， 并 在 船 两 侧 放 上 一 千
duō gè cǎo bǎ zi 。
多 个 草 靶 子 。

lǔ sù yī yī zhào bàn , kě
连 着 两 天 也 不 见 诸 葛 亮
yǒu hé dòng jìng 。 dì sān tiān , zhū
有 何 动 静 。 第 三 天 , 诸
gě liàng yào lǔ sù tóng tā qù qǔ
葛 亮 要 鲁 肃 同 他 去 取
jiàn 箭 。

tā jiào rén bǎ chuán yòng shéng
他 叫 人 把 船 用 绳
suǒ lián qǐ lái xiàng duì àn kāi qù ,
索 连 起 来 向 对 岸 开 去 ,

jiē jìn cáo jūn dà yíng shí , chuán yī zì er pái kāi , shì
接 近 曹 军 大 营 时 , 船 一 字 儿 排 开 , 士
bīng léi gǔ nà hǎn 。 cáo cāo zài màn tiān dà wù zhōng yě kàn
兵 擂 鼓 呐 喊 。 曹 操 在 漫 天 大 雾 中 也 看
bù qīng dí rén de qíng kuàng , jiù pài liù qiān míng gōng jiàn shǒu
不 清 敌 人 的 情 况 , 就 派 六 千 名 弓 箭 手
cháo jiāng zhōng fàng jiàn , jiàn yǔ diǎn bān de shè zài le cǎo bǎ
朝 江 中 放 箭 , 箭 雨 点 般 地 射 在 了 草 靶
zi shàng 。 guò le yí huì er , zhū gě liàng yòu xià lìng diào
子 上 。 过 了 一 会 儿 , 诸 葛 亮 又 下 令 掉
guò chuán tóu , ràng lìng yí miàn shòu jiàn 。 wù sǎn le , zhū gě
过 船 头 , 让 另 一 面 受 箭 。 雾 散 了 , 诸 葛
liàng chéng gōng de xiàng cáo cāo “jiè” dào le shí wàn zhī jiàn ,
亮 成 功 地 向 曹 操 “借” 到 了 十 万 支 箭 ,
bìng fǎn huí le dà yíng 。 zhōu yú zhī dào le zhū gě liàng yòng
并 返 回 了 大 营 。 周 瑜 知 道 了 诸 葛 亮 用
cǎo chuán xiàng cáo cāo jiè jiàn de jīng guò , gǎn kǎi bù yǐ de
草 船 向 曹 操 借 箭 的 经 过 , 感 慨 不 已 地
shuō : “ zhū gě liàng shén jī miào suàn , wǒ bù rú tā 。 ”
说 : “ 诸 葛 亮 神 机 妙 算 , 我 不 如 他 。 ”

zài sān guó yǎn yì zhōng zhū
在 《 三 国 演 义 》 中 , 诸
gě liàng yùn yòng zhì móu , chéng gōng de jiè
葛 亮 运 用 智 谋 , 成 功 地 借
dào shí wàn zhī jiàn de shì bèi gài kù wéi
到 十 万 支 箭 的 事 被 概 括 为
chéng yǔ “ cǎo chuán jiè jiàn ” 。
成 语 “ 草 船 借 箭 ” 。



诸葛亮故居古隆中牌坊



草船借箭粉彩瓷盘

cǎo mù jiē bīng 草木皆兵



谢玄像

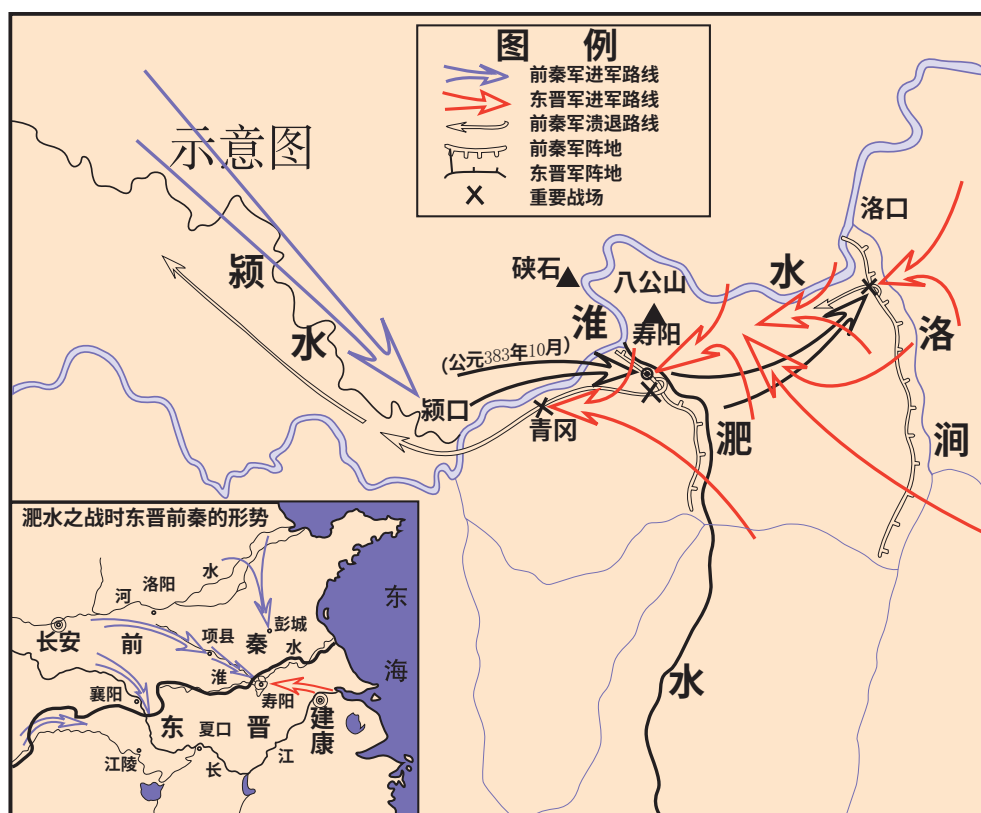
gōng yuán 383 nián, qián qín huáng
公元383年，前秦皇
dì fú jiān tǒng yī běi fāng hòu, yòu
帝苻坚统一北方后，又
shuài lǐng jiǔ shí wàn dà jūn nán xià gōng
率领领九十万大军南下攻
dǎ dōng jìn dōng jìn huáng dì rèn mìng
打东晋。东晋皇帝任命
xiè shí wéi dà jiāng, xiè xuán wéi xiān
谢石为大将，谢玄为先
fēng, tǒng lǐng bā wàn jīng bīng yíng
锋，统领八万精兵迎
zhàn。 fú jiān shuài bā qiān míng qí bīng
战。苻坚率八千名骑兵
dào dá shòu yáng (jīn ān huī shòu xiàn)
到达寿阳（今安徽寿县）
hòu, tīng xìn qián fēng fú róng de pàn
后，听信前锋苻融的判
duàn, zì yǐ wéi shèng quàn zài wò
断，自以为胜券在握，
biàn pài zhū xù qù quàn xiáng xiè shí
便派朱序去劝降谢石。

xiè shí cǎi nà zhū xù de jiàn yì, zài luò jiàn (jīn ān
谢石采纳朱序的建议，在洛涧（今安
huī huái nán dōng luò hé) dà bài qián qín jūn duì。 fú jiān
徽淮南东洛河）大败前秦军队。苻坚
dé zhī luò jiàn bīng bài, dà jīng shī sè, lì kè hé fú
得知洛涧兵败，大惊失色，立刻和苻
róng dēng shàng chéng tóu, qīn zì guān chá féi shuǐ duì àn jìn jūn
融登上城头，亲自观察淝水对岸晋军
de dòng jìng。
的动静。

dāng shí zhèng shì dōng tiān, féi shuǐ shàng kōng huī méng méng
当时正是冬天，淝水上空灰蒙蒙
yí piàn。 kě zǐ xì yí kàn, zhǐ jiàn wéi gān lín lì, zhàn
一片。可仔细一看，只见桅杆林立，战
chuán mì bù, jìn bīng chí dāo zhí jǐ, zhèn róng jí wéi zhěng
船密布，晋兵持刀执戟，阵容极为整
qí。 zài xiàng běi miàn bā gōng shān shàng wàng qù, suí zhe yí
齐。再向北面八公山上望去，随着一
zhèn xī běi fēng hū xiào ér guò, zhǐ jiàn shān shàng de cǎo mù
阵西北风呼啸而过，只见山上的草木
huàng lái huàng qù, jiù xiàng shì wú shù shì bīng zài zǒu dòng。
晃来晃去，就像是无数士兵在走动。
fú jiān xià de miàn rú tǔ sè, jīng kǒng de duì fú
苻坚吓得面如土色，惊恐地对苻

róng shuō : “ nǐ hái shuō jìn jūn de shí lì hěn ruò , tā men qí
融 说 : “ 你 还 说 晋 军 的 实 力 很 弱 , 他 们 其
shí shì jìn dí a hòu lái , fú jiān guǒ zhēn zhòng le xiè xuán
实 是 劲 敌 啊 ! ” 后 来 , 苻 坚 果 真 中 了 谢 玄
de quān tào xià lìng jiāng jūn duì shāo xiàng hòu tuì ràng jìn bīng dù
的 圈 套 , 下 令 将 军 队 稍 向 后 退 , 让 晋 兵 渡
guò féi shuǐ jué zhàn jié guǒ , qín bīng zài hòu tuì shí zì xiāng jiàn
过 淝 水 决 战 。 结 果 , 秦 兵 在 后 退 时 自 相 践
tà kuì bù chéng jūn dà bài ér huí zhè yī zhàn biàn shì zhù
踏 , 溃 不 成 军 , 大 败 而 回 。 这 一 战 便 是 著
míng de féi shuǐ zhī zhàn shì zhōng guó lì shǐ shàng yǐ shǎo shèng duō
名 的 淝 水 之 战 , 是 中 国 历 史 上 以 少 胜 多 、
yǐ ruò shèng qiáng de zhù míng zhàn lì
以 弱 胜 强 的 著 名 战 例 。

yǐ shàng gù shì zhōng fú jiān jí dù yí jù jīng kǒng wàn
以 上 故 事 中 , 苻 坚 极 度 疑 惧 , 惊 恐 万
fēn , ér bǎ bā gōng shān shàng de cǎo mù kàn chéng shì wú shù de
分 , 而 把 八 公 山 上 的 草 木 看 成 是 无 数 的
shì bīng zhè jiù shì chéng yǔ “ cǎo mù jiē bīng ” de lái lì zhè
士 兵 , 这 就 是 成 语 “ 草 木 皆 兵 ” 的 来 历 。 这
zé gù shì bèi jì lù zài jìn shū · fú jiān zǎi jì zhōng
则 故 事 被 记 录 在 《 晋 书 · 苻 坚 载 记 》 中 。
tā xíng róng de shì rén zài jí dù yí jù shí de nà zhǒng jīng kǒng
它 形 容 的 是 人 在 极 度 疑 惧 时 的 那 种 惊 恐
wàn fēn shāo yǒu dòng jìng jiù shí fēn jǐn zhāng de xīn lǐ zhuàng tài
万 分 、 稍 有 动 静 就 十 分 紧 张 的 心 理 状 态 。



淝水之战示意图

chéng fēng pò làng

乘风破浪



宗悫像

nán běi cháo shí , yǒu gè jiào zōng
南 北 朝 时 ， 有 个 叫 宗
què de nián qīng rén cóng xiǎo jiù gēn zhe zhǎng
悫 的 年 轻 人 从 小 就 跟 着 长
bèi liàn quán xí wǔ , yīn cǐ xí dé le
辈 练 拳 习 武 ， 因 此 习 得 了
yī shēn de hǎo wǔ yì 。
一 身 的 好 武 艺 。

tā gē ge jié hūn de nà tiān ,
他 哥 哥 结 婚 的 那 天 ，
jiā lǐ gāo péng mǎn zuò , rè nào wàn
家 里 高 朋 满 座 ， 热 闹 万
fēn 。 shuí liào shí jǐ gè dào zéi mào chōng
分 。 谁 料 十 几 个 盗 贼 冒 充
kè rén , chéng jī hùn le jìn lái 。 zhèng
客 人 ， 乘 机 混 了 进 来 。 正
dāng rén men zài qián tīng gāo gāo xìng xìng de
当 人 们 在 前 厅 高 高 兴 兴 地
hē jiǔ shí , zhè huǒ dào zéi què yǐ qián
喝 酒 时 ， 这 伙 盗 贼 却 已 潜
rù kù fáng jìn xíng qiǎng jié 。 yǒu ge pú
入 库 房 进 行 抢 劫 。 有 个 仆
rén qù kù fáng ná dōng xī , fā xiàn le
人 去 库 房 拿 东 西 ， 发 现 了
tā men , jīng jiào zhē pǎo jìn kè tīng 。
他 们 ， 惊 叫 着 跑 进 客 厅 。

zài chǎng de rén dōu xià dāi le 。
在 场 的 人 都 吓 呆 了 。

zhǐ jiàn zōng què zhàn le qǐ lái , bá chū pèi jiàn , xiàng kù
只 见 宗 悫 站 了 起 来 ， 拔 出 佩 剑 ， 向 库
fáng zhí bēn ér qù 。 dào zéi jiàn dào tā , biàn huī wǔ zhē
房 直 奔 而 去 。 盗 贼 见 到 他 ， 便 挥 舞 着
dāo qiāng xià hǔ tā , bù ràng tā jiē jìn 。 zōng què gēn běn
刀 枪 吓 唬 他 ， 不 让 他 接 近 。 宗 悫 根 本
jiù bù hài pà , jǔ jiàn zhí cì dào zéi 。 zài jiā rén de
就 不 害 怕 ， 举 剑 直 刺 盗 贼 。 在 家 人 的
nà hǎn zhù wēi xià , tā jiāng dào zéi dǎ de luò huāng ér
呐 喊 助 威 下 ， 他 将 盗 贼 打 得 落 荒 而
táo 。 kè rén men fēn fēn zàn yáng zōng què jī zhì yǒng gǎn ,
逃 。 客 人 们 纷 纷 赞 扬 宗 悫 机 智 勇 敢 ，
nián shǎo yǒu wéi , wèn tā zhǎng dà hòu xiǎng gàn shén me tā
年 少 有 为 ， 问 他 长 大 后 想 干 什 么 。 他
áng qǐ tóu , dà shēng shuō : “ yuàn chéng cháng fēng pò wàn lǐ
昂 起 头 ， 大 声 说 ： “ 愿 乘 长 风 破 万 里

làng , gàn yī fān wěi dà de shì
浪 , 干 一 番 伟 大 的 事
yè 。 ”
业 。

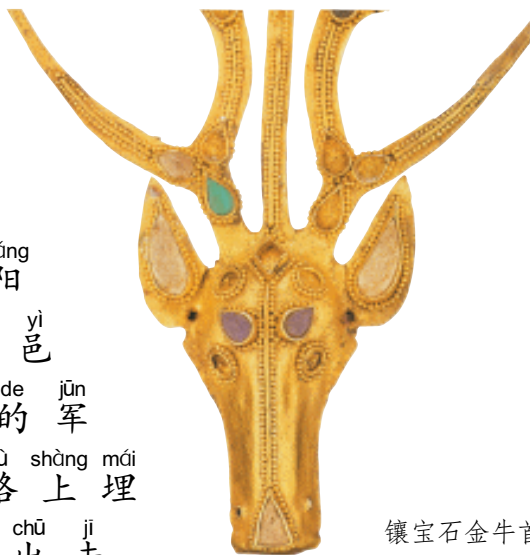
jǐ nián yǐ hòu , zōng què bèi rèn
几 年 以 后 , 宗 恧 被 任
mìng wéi zhèn wǔ jiāng jūn , zhù jiāo zhōu cì
命 为 振 武 将 军 , 助 交 州 刺
shǐ tán hé zhī tǎo fá lín yì wáng fàn yáng
史 檀 和 之 讨 伐 林 邑 王 范 阳
mài 。 yī cì , zōng què fèng mìng zǔ jī lín yì
迈 。 一 次 , 宗 恧 奉 命 阻 击 林 邑
wáng pài lái zēng yuán qí shǒu jiàng fàn fū lóng de jūn
王 派 来 增 援 其 守 将 范 扶 龙 的 军
duì 。 zōng què zài yuán bīng de bì jīng zhī lù shàng mái
队 。 宗 恧 在 援 兵 的 必 经 之 路 上 埋
xià zhòng bīng , děng yuán bīng yī dào , lì jí chū jī
下 重 兵 , 等 援 兵 一 到 , 立 即 出 击 ,
jiāng qí dǎ de luò huā liú shuǐ 。
将 其 打 得 落 花 流 水 。

jiù zhè yàng , zōng què wéi guó jiā dǎ le bù shǎo shèng
就 这 样 , 宗 恧 为 国 家 打 了 不 少 胜
zhàng , pín pín lì xià zhàn gōng , hòu lái bèi fēng wéi táo yáng
仗 , 频 频 立 下 战 功 , 后 来 被 封 为 洮 阳
hóu , zhōng yú shí xiàn le shào nián shí de zhì xiàng 。
侯 , 终 于 实 现 了 少 年 时 的 志 向 。

yǐ shàng gù shì zhōng zōng què shuō tā zhǎng dà hòu yào
以 上 故 事 中 宗 恧 说 他 长 大 后 要

“ chéng cháng fēng pò wàn lǐ làng , gàn
乘 长 风 破 万 里 浪 , 干
yī fān wěi dà de shì yè 。 ”
一 番 伟 大 的 事 业 。

zhè jiù shì chéng yǔ “ chéng fēng pò
这 就 是 成 语 “ 乘 风 破
làng ” de chū chù , yòng lái bǐ
浪 ” 的 出 处 , 用 来 比
yù bù pà jiǎn xiǎn , fèn yǒng
喻 不 怕 艰 险 , 奋 勇
xiàng qián 。 zhè gè gù shì bèi
向 前 。 这 个 故 事 被
jì lù zài sòng shǐ zōng què
记 录 在 《 宋 史 · 宗 恧
zhuàn zhōng 。
传 》 中 。



镶宝石金牛首



东罗马铜壶

chū ěr fǎn ěr 出尔反尔



孟子像

zhàn guó de shí hòu , yǒu yī
战 国 的 时 候 , 有 一
nián , zōu guó zài yǔ lǔ guó de jiāo
年 , 邹 国 在 与 鲁 国 的 交
zhàn zhōng chī le bài zhàng sǐ shāng le
战 中 吃 了 败 仗 , 死 伤 了
xǔ duō jiāng shì 。 zōu mù gōng hěn shēng
许 多 将 士 。 邹 穆 公 很 生
qì , duì mèng zǐ shuō : “ zhè cì
气 , 对 孟 子 说 : “ 这 次
zhàn zhēng , wǒ shǒu xià de guān yuán yǒu
战 争 , 我 手 下 的 官 员 有
sān shí èr gè bèi shā sǐ , kě méi
三 十 二 个 被 杀 死 , 可 没
yǒu yī gè lǎo bǎi xìng wèi tā men pīn
有 一 个 老 百 姓 为 他 们 拼
mìng 。 tā men yǎn zhēng zhēng de kàn zhe
命 。 他 们 眼 睁 睁 地 看 着
zhǎng guān bèi shā , què bù qù yíng jiù
长 官 被 杀 , 却 不 去 营 救

tā men , zhēn shì kě wù 。 yào shì shā le tā men ba , tā
他 们 , 真 是 可 恶 。 要 是 杀 了 他 们 吧 , 他
men rén tài duō , shā bù wán ; bù shā ba , yòu nán jiě wǒ
们 人 太 多 , 杀 不 完 ; 不 杀 吧 , 又 难 解 我
xīn tóu zhī hèn , zěn me bàn ne ? ”
心 头 之 恨 , 怎 么 办 呢 ? ”

mèng zǐ huí dá dào : “ yǒu yī nián náo zāi huāng , xǔ
孟 子 回 答 道 : “ 有 一 年 闹 灾 荒 , 许
duō lǎo bǎi xìng è sǐ zài shān gōu huāng yě zhī zhōng , yǒu yī
多 老 百 姓 饿 死 在 山 沟 荒 野 之 中 , 有 一
qiān duō gè zhuàng nián rén wài chū táo huāng 。 ér nà shí dà wáng
千 多 个 壮 年 人 外 出 逃 荒 。 而 那 时 大 王
de liáng cāng hái shì mǎn mǎn de , guó kù yě hěn chōng zú ,
的 粮 仓 还 是 满 满 的 , 国 库 也 很 充 足 ,
kě nà xiē guǎn qián liáng de guān yuán què bù xiàng nín huì bào zhè
可 那 些 管 钱 粮 的 官 员 却 不 向 您 汇 报 这
yán zhòng de zāi qíng 。 tā men gāo gāo zài shàng , bù gù bǎi
严 重 的 灾 情 。 他 们 高 高 在 上 , 不 顾 百
xìng de jí kǔ , hái cán hài bǎi xìng 。 ” huí gù le zhè lǐng
姓 的 疾 苦 , 还 残 害 百 姓 。 ” 回 顾 了 这 令
rén tòng xīn de wǎng shì hòu , mèng zǐ yòu shuō : “ kǒng zǐ de
人 痛 心 的 往 事 后 , 孟 子 又 说 : “ 孔 子 的
dì zǐ zēng zǐ céng jīng zhè yàng shuō guò : yào jǐng tì a
弟 子 曾 子 曾 经 这 样 说 过 : 要 警 惕 啊 !
nǐ zěn yàng duì dài bié rén , bié rén yě jiāng zěn yàng duì dài
你 怎 样 对 待 别 人 , 别 人 也 将 怎 样 对 待

nǐ 。 xiàn zài bǎi xìng yǒu le
你 。 现 在 百 姓 有 了
bào fù de jī huì dāng rán
报 复 的 机 会 ， 当 然
jiù huì yòng tóng yàng de shǒu duàn
就 会 用 同 样 的 手 段
duì dài nà xiē guān yuán le 。”
对 待 那 些 官 员 了 。 ”
zuì hòu , mèng zǐ hái gào jiè
最 后 ， 孟 子 还 告 诫
zōu mù gōng shuō : “ qǐng dà
邹 穆 公 说 ： “ 请 大
wáng bù yào qù zé guài tā
王 不 要 去 责 怪 他
men , yě bù yào chéng fá tā
们 ， 也 不 要 惩 罚 他
men 。 rú guǒ shī xíng rén
们 。 如 果 施 行 仁
zhèng , nín de lí mín bǎi xìng
政 ， 您 的 黎 民 百 姓
zì rán jiù huì yōng hù tā men
自 然 就 会 拥 护 他 们
de zhǎng guān , bìng bù xī wèi tā men xiàn chū zì jǐ de shēng
的 长 官 ， 并 不 惜 为 他 们 献 出 自 己 的 生
mìng 。”



孟子故宅

zhè gè gù shì zhōng zēng zǐ suǒ shuō de “ zěnyàng duì
这 个 故 事 中 曾 子 所 说 的 “ 怎 样 对
dài bié rén , bié rén yě jiāng zěnyàng duì dài nǐ ”
待 别 人 ， 别 人 也 将 怎 样 对 待 你 ”
jiù shì chéng yǔ “ chū ěr fǎn ěr ” de chū chù 。
就 是 成 语 “ 出 尔 反 尔 ” 的 出 处 。
tā bèi jì lù zài 《 mèng zǐ 》 zhè bù shū zhōng ,
它 被 记 录 在 《 孟 子 》 这 部 书 中 ，
xiàn zài yī bān bèi yòng lái bǐ yù yī gè rén yán
现 在 一 般 被 用 来 比 喻 一 个 人 言
xíng bù yī , fǎn fù wú cháng 。
行 不 一 ， 反 复 无 常 。



玉梳



玉扳指

出奇制胜



田单像

zhàn guó shí , yān
战 国 时 ， 燕
guó dà jiāng yuè yì lián
国 大 将 乐 毅 联
hé qín zhào děng guó ,
合 秦 、 赵 等 国 ，
dǎ bāi le qí guó 。 qí
打 败 了 齐 国 。 齐
wáng bèi pò táo dào
滑 王 被 迫 逃 到
yíng chéng tián dān shì qí
营 城 。 田 单 是 齐
wáng de yuǎn qīn , tā de
王 的 远 亲 ， 他 的
cái néng yí zhí méi yǒu
才 能 一 直 没 有
bèi rén fā xiàn 。 tā yě
被 人 发 现 。 他 也
dài zhe jiā rén táo dào
带 着 家 人 逃 到
jí mò zhè ge dì fāng 。
即 墨 这 个 地 方 。

bù jiǔ , tián dān bèi tuī jǔ wéi bǎo wèi jí mò de tǒng
不 久 ， 田 单 被 推 举 为 保 卫 即 墨 的 统
shuài 。
帅 。

tián dān shú zhī bīng fǎ , hěn yǒu jì móu 。 tā xiǎng
田 单 熟 知 兵 法 ， 很 有 计 谋 。 他 想
chè dǐ dǎ bài yuè yì , biàn zài yān guó sǎn bù yáo yán ,
彻 底 打 败 乐 毅 ， 便 在 燕 国 散 布 谣 言 ，
shuō yuè yì xiǎng zài qí guó chēng wáng 。 yān huì wáng tīng xìn le
说 乐 毅 想 在 齐 国 称 王 。 燕 惠 王 听 信 了
yáo yán , ràng jì wú cái yòu wú dé de jì jié dài tì le
谣 言 ， 让 既 无 才 又 无 德 的 骑 劫 代 替 了
yuè yì 。 yān jūn zhì cǐ jūn xīn huàn sǎn , shì qì dī luò 。
乐 毅 。 燕 军 至 此 军 心 涣 散 、 士 气 低 落 。

tián dān biàn yí miàn ràng rén dào chù shuō qí guó yǒu
田 单 便 一 面 让 人 到 处 说 齐 国 有
tiān shén xiāng zhù , yí miàn yǐn cáng qǐ zì jǐ zhè biān de
天 神 相 助 ， 一 面 隐 藏 起 自 己 这 边 的
jīng ruì bù duì , tóng shí xiàng jì jié qǐng qiú tóu xiáng , lìng
精 锐 部 队 ， 同 时 向 骑 劫 请 求 投 降 ， 令
yān jūn fàng sōng le jǐng tì 。 jiē zhe tián dān zhǎo lái yí
燕 军 放 松 了 警 惕 。 接 着 田 单 找 来 一
qiān duō tóu niú , zài niú jiǎo shàng bǎng shàng jiǎn dāo , wěi ba
千 多 头 牛 ， 在 牛 角 上 绑 上 尖 刀 ， 尾 巴

shàng bǎng zhe jìn guò yóu de lú
上 绑 着 浸 过 油 的 芦
wěi 。 tiān hēi shí , qí jūn diǎn
苇 。 天 黑 时 ， 齐 军 点
rán 。 lú wěi , pò shǐ niú qún bēn
燃 芦 苇 ， 迫 使 牛 群 奔
xiàng yān jūn 。
向 燕 军 。

yān jūn zāo dào zhè tū rú
燕 军 遭 到 这 突 如
qí lái de gōng jī , xià de yòu
其 来 的 攻 击 ， 吓 得 又
tiào yòu jiào , sì sàn táo mìng 。
跳 又 叫 ， 四 散 逃 命 。



战国燕下都城垣残段

tián dān chéng shèng shuài bīng chū jī , hěn kuài jiù huī fù le qí
田 单 乘 胜 率 兵 出 击 ， 很 快 就 恢 复 了 齐
guó de jiāng tǔ 。
国 的 疆 土 。

tián dān yòng dí rén yì xiǎng bù dào de qí bīng qí jì
田 单 用 敌 人 意 想 不 到 的 奇 兵 奇 计
qǔ dé shèng lì , huī fù guó tǔ de gù shì bèi jì zǎi yú
取 得 胜 利 、 恢 复 国 土 的 故 事 被 记 载 于
shǐ jì · tián dān liè zhuàn zhōng 。 hòu lái , rén men gēn
《 史 记 · 田 单 列 传 》 中 。 后 来 ， 人 们 根

jù zhè gè gù shì zǒng jié chū “ chū qí zhì shèng ” zhè zé
据 这 个 故 事 总 结 出 “ 出 奇 制 胜 ” 这 则
chéng yǔ 。 tā de yì sī shì yòng mǒu zhǒng yì xiǎng bù dào de
成 语 。 它 的 意 思 是 用 某 种 意 想 不 到 的
fāng fǎ huò jì móu qǔ dé hǎo de jié guǒ 。
方 法 或 计 谋 取 得 好 的 结 果 。



骑兵和步兵战斗图

chūn fēng dé yì 春风得意



孟郊像

táng dài dà shī rén mèng jiāo ,
yī shēng liú xià le xǔ duō shǒu liú chuán
qiān gǔ de jiā piān , kě shì tā de
yī shēng què fēi cháng kǎn kē 。
唐 代 大 诗 人 孟 郊 ，
一 生 留 下 了 许 多 首 流 传
千 古 的 佳 篇 ， 可 是 他 的
一 生 却 非 常 坎 坷 。

mèng jiāo nián qīng shí zài hé nán
sōng shān yǐn jū 。 gū pì gēng zhí de
tā hěn shǎo yǔ rén hé dé lái , què
yǔ dà wén xué jiā hán yù yī jiàn rú
gù 。 hán yù hěn tuī chōng mèng jiāo de
shī wén , yě jìn lì fú chí tā xī
wàng tā néng kǎo qǔ gōng míng , zǒu shàng
shì tú 。 kě shì mèng jiāo de yùn qì
zǒng shì hěn bèi , lǚ shì bù zhòng yī
孟 郊 年 轻 时 在 河 南
嵩 山 隐 居 。 孤 僻 、 耿 直 的
他 很 少 与 人 合 得 来 ， 却
与 大 文 学 家 韩 愈 一 见 如
故 。 韩 愈 很 推 崇 孟 郊 的
诗 文 ， 也 尽 力 扶 持 他 ， 希
望 他 能 考 取 功 名 ， 走 上
仕 途 。 可 是 孟 郊 的 运 气
总 是 很 背 ， 屡 试 不 中 ， 一

zhí chǔ yú pín kùn zhī zhōng 。
直 处 于 贫 困 之 中 。

mèng jiāo yī zhí wèi néng rú yuàn tà shàng shì tú 。 sì
shí yī suì nà nián , tā céng liǎng dù qián wǎng jīng chéng kǎo jìn
shì , dàn dōu míng luò sūn shān 。 zhōng yú zài dì sān cì yīng
kǎo shí , kǎo zhòng le jìn shì 。 wèi le biǎo dá zì jǐ de
yú kuài xīn qíng , tā gāo xìng de zuò le yī shǒu dēng kē
hòu 》 : “ xī rì wō chuò bù zú kuā , jīn zhāo fàng dàng sī
wú yá 。 chūn fēng dé yì mǎ tí jí , yī rì kàn jìn cháng
ān huā 。 ”
孟 郊 一 直 未 能 如 愿 踏 上 仕 途 。 四
十 一 岁 那 年 ， 他 曾 两 度 前 往 京 城 考 进
士 ， 但 都 名 落 孙 山 。 终 于 在 第 三 次 应
考 时 ， 考 中 了 进 士 。 为 了 表 达 自 己 的
愉 快 心 情 ， 他 高 兴 地 作 了 一 首 《 登 科
后 》 : “ 昔 日 龔 龔 不 足 夸 ， 今 朝 放 荡 思
无 涯 。 春 风 得 意 马 蹄 疾 ， 一 日 看 尽 长
安 花 。 ”

shī de dà yì shì zhè yàng de : “ cóng qián nà
 qióng kùn liáo dǎo de suì yuè bù zhí dé kuā yào jīn
 tiān wǒ de xīn xiōng tū rán kāi kuò qǐ lái 。 wǒ chéng
 zhē chūn fēng gāo xìng de qí zhē mǎ , yī tiān jiù bǎ
 cháng ān de měi jǐng , xiān huā kàn gè gòu , zhè shì duō
 me yú kuài de shì ya ! ” cǐ shí de mèng jiāo yǐ chà
 bù duō dào wǔ shí suì le 。
 mèng jiāo zài 《 dēng kē hòu 》 zhōng yòng “ chūn fēng
 dé yì mǎ tí jí , yī rì kàn jìn cháng ān huā 。 ”
 lái biǎo dá zì jǐ de yú kuài xīn qíng 。 hòu lái , rén
 men biàn bǎ “ chūn fēng dé yì ” dāng zuò yī gè chéng yǔ
 gù dìng xià lái , yòng lái bǐ yù dá dào mù dì hòu
 nà zhǒng dé yì yáng yáng de xīn tài 。



盘龙绿釉炉



照夜白马图

chún wáng chǐ hán

唇亡齿寒



论战图

chūn qiū shí qī ,
春秋时期，
jìn guó de lín guó shì
晋国的邻国是
yú guó liǎng gè xiǎo
虞、虢两个小
guó 。 jìn guó xiǎng duì guó
国。晋国想对虢
guó fā dòng jìn gōng , dàn
国发动进攻，但
shì bì xū jīng guò yú
是必须经过虞
guó 。 jìn xiàn gōng biàn gěi
国。晋献公便给
yú guó de guó jūn yú gōng
虞国的国君虞公
sòng qù měi yù hé míng
送去美玉和名
mǎ , qǐng qiú jiè dào ràng
马，请求借道让

jìn jūn gōng dǎ guó guó 。
晋军攻打虢国。
gōng zhī qí duì yú gōng shuō :
宫之奇对虞公说：“
de yī kào a ! guó guó hé yú guó jiù hǎo xiàng shì yú guó
的依靠啊！虢国和虞国就好像是虞国
yǔ yá chǐ yī yàng , zuǐ chún méi yǒu le , yá chǐ jiù huì
与牙齿齿一样，嘴唇没有了，牙齿就会
gǎn dào hán lěng 。 yī dàn jìn guó miè diào guó guó , yú guó
感到寒冷。一旦晋国灭掉虢国，虞国
yī dìng huì gēn zhe miè wáng de 。 nín yīng gāi míng bái zhè gè
一定会跟着灭亡的。您应该明白这个
dào lǐ 。 qǐng nín qiān wàn bù yào jiè dào ràng jìn jūn tāo fá
道理。请您千万不要借道让晋军讨伐
guó guó 。 ” rán ér , yú gōng gēn běn bù tīng gōng zhī qí
虢国。”然而，虞公根本不听宫之奇
de quàn gào , réng rán dá yīng jiè dào gěi jìn guó 。 gōng zhī
的劝告，仍然答应借道给晋国。宫之
qí jiàn bù néng shuō fú yú gōng , jiù dài zhe quán jiā lǎo
奇见不能说服虞公，就带着全家老
xiǎo , cōng cōng táo dào le cáo guó 。 zhōng yú , zài yú gōng
小，匆匆逃到了曹国。终于，在虞公
de “ bāng zhù ” xià , jìn xiàn gōng háo bù fèi lì de jiù
的“帮助”下，晋献公毫不费力地就
jiāng guó guó miè diào le 。 dà huò quán shèng de jìn jūn kāi xuán
将虢国灭掉了。大获全胜的晋军凯旋

guī lái hòu , yǐ zhěng dùn bīng mǎ wéi jiè
归 来 后 , 以 整 顿 兵 马 为 借
kǒu , zài yú guó zhù zhā le xià lái 。 jiē
口 , 在 虞 国 驻 扎 了 下 来 。 接
zhe , jìn xiàn gōng yòu chèn yú rén méi yǒu
着 , 晋 献 公 又 趁 虞 人 没 有
fáng bèi zhī jī , fā dòng le tū rán xī
防 备 之 机 , 发 动 了 突 然 袭
jī 。 yú guó jiù zhè yàng bèi qīng ér yì
击 。 虞 国 就 这 样 被 轻 而 易
jǔ de miè diào le 。
举 地 灭 掉 了 。

yú gōng mù guāng duǎn qiǎn , bù tīng
虞 公 目 光 短 浅 , 不 听
gōng zhī qí de quàn gào , zhǐ zhù zhòng yǎn
宫 之 奇 的 劝 告 , 只 注 重 眼
qián de lì yì , gēn běn jiù bù céng yì
前 的 利 益 , 根 本 就 不 曾 意
shí dào guó guó de cún wáng yǔ yú guó yǒu
识 到 虢 国 的 存 亡 与 虞 国 有
duō me mì qiè de guān xì , yīn cǐ zhōng
多 么 密 切 的 关 系 , 因 此 终
yú chéng wéi jìn guó de fú lǚ 。
于 成 为 晋 国 的 俘 虏 。

yǐ shàng gù shì zhōng gōng zhī qí suǒ shuō de “ guó guó
以 上 故 事 中 宫 之 奇 所 说 的 “ 虢 国
hé yú guó jiù hǎo xiàng shì zuǐ chún yǔ yá chǐ yī yàng , zuǐ
和 虞 国 就 好 像 是 嘴 唇 与 牙 齿 一 样 , 嘴
chún méi yǒu le , yá chǐ jiù huì gǎn dào hán lěng ” jiù shì
唇 没 有 了 , 牙 齿 就 会 感 到 寒 冷 ” 就 是
chéng yǔ “ chún wáng chǐ hán ” de chū chù 。 tā de yì sī shì
成 语 “ 唇 亡 齿 寒 ” 的 出 处 。 它 的 意 思 是
shuāng fāng de guān xì shí fēn mì qiè , yī fāng shòu dào dǎ
双 方 的 关 系 十 分 密 切 , 一 方 受 到 打
jī , lìng yī fāng bì rán bù dé ān níng 。 zhè zé gù shì
击 , 另 一 方 必 然 不 得 安 宁 。 这 则 故 事

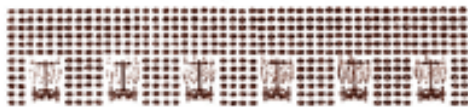
bèi jì lù zài zuǒ zhuàn xī
被 记 录 在 《 左 传 · 僖
gōng wǔ nián zhōng
公 五 年 》 中 。



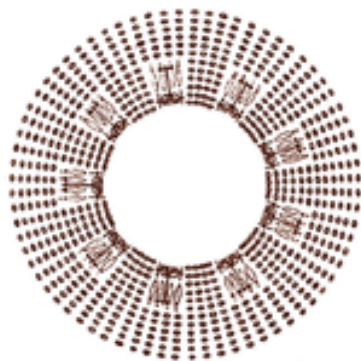
玉片

春秋方阵示意图

(前列)



春秋圆阵示意图



二步兵 战车

dà yì miè qīn 大义灭亲



chūn qiū shí qī wèi huán gōng yǒu gè tóng fù yì mǔ
春秋时期，卫桓公有个同父异母
de dì dì míng jiào zhōu yù tā men de fù qīn wèi zhuāngōng
的弟弟名叫州吁。他们的父亲卫庄公
zài wèi shí fēi cháng nì ài zhōu yù shǐ tā yǎng chéng le
在位时，非常溺爱州吁，使他养成了
mán hèng wú lǐ de pí qì zhuāngōng qù shì hòu huán gōng
蛮横无理的气。庄公去世后，桓公
jí wèi zhōu yù shí shí zhǔn bèi móu fǎn cuàn duó wáng wèi
即位。州吁时时准备谋反，篡夺王位，
wèi cǐ tā jié shí le dà fū shí què de ér zǐ shí hòu
为此他结识了大夫石碏的儿子石厚。
shí hòu zhè gè rén xīn shù bù zhèng zhuān mén gěi zhōu yù chū
石厚这个人心中术不正，专门给州吁出
huài zhǔ yì hòu lái zhōu yù zhōng yú děng dào jī huì bǎ
坏主意。后来，州吁终于等到机会把
wèi huán gōng shā le zhī hòu tā biàn zì lì wéi guó jūn
卫桓公杀了。之后，他便自立为国君，

fēng shí hòu wéi shàng dà fū 。 liǎng rén cóng cǐ gèng jiā wéi suǒ
封 石 厚 为 上 大 夫 。 两 人 从 此 更 加 为 所
yù wéi , cán hài bǎi xìng 。 wèi guó de rén shàng zhì zhū hóu ,
欲 为 , 残 害 百 姓 。 卫 国 的 人 上 至 诸 侯 ,
xià zhì bǎi xìng , dōu shuō tā liǎ shì móu shā guó jūn , nuè
下 至 百 姓 , 都 说 他 俩 是 谋 杀 国 君 、 虐
dài bǎi xìng de luàn dǎng 。
待 百 姓 的 乱 党 。

miàn duì rú cǐ yán zhòng de “ zhòng pàn qīn lí ” de
面 对 如 此 严 重 的 “ 众 叛 亲 离 ” 的
zhuàng kuàng , shí hòu biàn ràng zhōu yù xiàng zì jǐ de fù qīn shí
状 况 , 石 厚 便 让 州 吁 向 自 己 的 父 亲 石
què qǐng jiào zhì guó de fāng fǎ 。 shí què gào sù tā men ,
碯 请 教 治 国 的 方 法 。 石 碯 告 诉 他 们 ,
zhǐ yào néng dé dào zhōu tiān zǐ de xìn rèn , jiù bù huì yǒu
只 要 能 得 到 周 天 子 的 信 任 , 就 不 会 有
rén fǎn duì tā liǎ le , ér yào dé dào zhōu tiān zǐ de zhī
人 反 对 他 俩 了 , 而 要 得 到 周 天 子 的 支
chí , bì xū xiān zhǎo chén huán gōng , yú shì zhōu yù shí hòu
持 , 必 须 先 找 陈 桓 公 , 于 是 州 吁 、 石 厚
liǎng rén biàn dài zhe lǐ wù qù bài jiàn chén huán gōng 。 méi xiǎng
两 人 便 带 着 礼 物 去 拜 见 陈 桓 公 。 没 想
dào shí què zǎo yǐ xiě xìn gěi chén huán gōng , ràng tā dài pǔ
到 石 碯 早 已 写 信 给 陈 桓 公 , 让 他 逮 捕
bìng chù sǐ zhōu yù hé zì jǐ de ér zǐ shí hòu , yīn cǐ
并 处 死 州 吁 和 自 己 的 儿 子 石 厚 , 因 此
tā men yī dào chén guó jiù bèi zhuā le qǐ lái , zhōu yù bèi
他 们 一 到 陈 国 就 被 抓 了 起 来 , 州 吁 被
chù sǐ , wèi guó rén rèn wéi shí hòu shì shí què de ér
处 死 , 卫 国 人 认 为 石 厚 是 石 碯 的 儿
zi , jiù méi yǒu shā tā 。 kě shì shí què jiān jué bù tóng
子 , 就 没 有 杀 他 。 可 是 石 碯 坚 决 不 同
yì , pài jiā chén chù sǐ le shí hòu 。
意 , 派 家 臣 处 死 了 石 厚 。

zuǒ zhuàn chēng zàn shí què zhè zhǒng wèi le wéi chí
《 左 传 》 称 赞 石 碯 这 种 为 了 维 持
zhèng yì , hàn wèi guó jiā hé rén mín de lì yì ér duì fàn
正 义 , 捍 卫 国 家 和 人 民 的 利 益 而 对 犯
zuì de qīn shǔ bù xùn sī qíng de jīng shén wéi “ dà yì miè
罪 的 亲 属 不 徇 私 情 的 精 神 为 “ 大 义 灭
qīn ” 。 “ dà yì miè qīn ” zhè gè chéng yǔ biàn cóng cǐ liú
亲 ” 。 “ 大 义 灭 亲 ” 这 个 成 语 便 从 此 流
chuán xià lái 。
传 下 来 。



金柄铁剑

dāi ruò mù jī 呆若木鸡

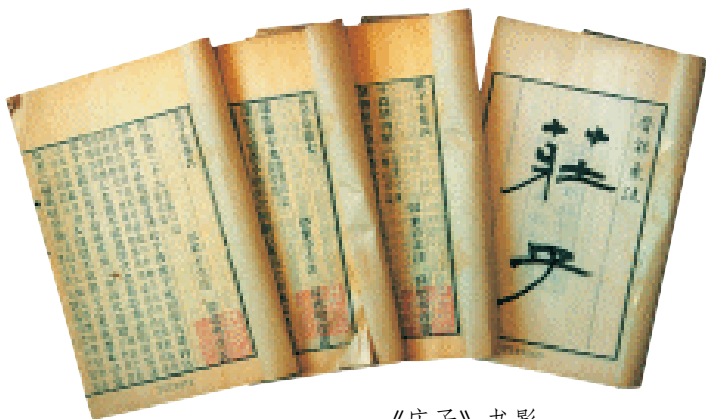


秋桐群鸡图轴

xiāng chuán , xī zhōu shí qī
相 传 , 西 周 时 期
zhōu xuān wáng tè bié xǐ huān kàn dòu
周 宣 王 特 别 喜 欢 看 斗
jī 。 tā yǎng le hěn duō jīng zhuàng
鸡 。 他 养 了 很 多 精 壮
jiǎo jiàn de gōng jī , tuì cháo hòu
矫 健 的 公 鸡 , 退 朝 后
jiù yǐ dòu jī qǔ lè 。 shí jiān
就 以 斗 鸡 取 乐 。 时 间
cháng le , tā fā xiàn wú lùn duō
长 了 , 他 发 现 无 论 多
me yǒng měng shàn dòu de jī dōu bù
么 勇 猛 善 斗 的 鸡 都 不
kě néng cháng shèng bù bài , yīn ér
可 能 常 胜 不 败 , 因 而
xīn lǐ zǒng jué de bù mǎn zú 。
心 里 总 觉 得 不 满 足 。
hòu lái , tā tīng shuō qí
后 来 , 他 听 说 齐
guó yǒu gè jiào jì shǎng zǐ de rén
国 有 个 叫 纪 消 子 的 人
shì gè xùn jī néng shǒu , jiù pài
是 个 驯 鸡 能 手 , 就 派
rén bǎ tā qǐng lái , yào tā jìn
人 把 他 请 来 , 要 他 尽
kuài xùn liàn chū yī zhī yǒng yuǎn bù
快 驯 练 出 一 只 永 远 不
huì shī bài de jī 。 jì shǎng zǐ
会 失 败 的 鸡 。 纪 消 子
cóng jī qún zhōng tiāo le yī zhī fēi
从 鸡 群 中 挑 了 一 只 非

cháng piào liàng de gāo guān dà gōng jī 。 zài xùn jī zhī qián ,
常 漂 亮 的 高 冠 大 公 鸡 。 在 驯 鸡 之 前 ,
tā qǐng xuān wáng bù yào suí biàn dǎ rǎo tā 。 yī lián děng le
他 请 宣 王 不 要 随 便 打 扰 他 。 一 连 等 了
shí tiān , xìng jí de xuān wáng děng bù jí le , jiù pài rén
十 天 , 性 急 的 宣 王 等 不 及 了 , 就 派 人
qù xún wèn jì shǎng zǐ jī yǒu méi yǒu xùn liàn hǎo 。 jì shǎng
去 询 问 纪 消 子 鸡 有 没 有 驯 练 好 。 纪 消
zǐ huí dá dào : “ bù xíng , tā hái fēi cháng jiāo ào 。 ”
子 回 答 道 : “ 不 行 , 它 还 非 常 骄 傲 。 ”
yòu guò le shí tiān , xuān wáng yòu pài rén qù wèn , jì shǎng
又 过 了 十 天 , 宣 王 又 派 人 去 问 , 纪 消

zǐ shuō: “bù xíng, dāng tā
kàn dào tú xiàng huò tīng dào shén
me shēng yīn de shí hòu hái
huì mǐn jié de zuò chū fǎn
yīng。” yòu guò le shí tiān,
xuān wáng shí zài děng de bù nài
fán le, biàn bǎ jì shǒng zǐ



《庄子》书影

zhāo lái, qīn zì wèn tā, kě shì jì shǒng zǐ hái shì shuō
bù xíng, shuō zhè zhī gōng jī hái huì shēng qì fā nù shí
tiān zhī hòu, jì shǒng zǐ zì jǐ pǎo lái duì xuān wáng shuō:
“chà bù duō le, rú jīn zhè zhī jī tīng dào qí tā jī
de jiào shēng yǐ jīng méi yǒu fǎn yīng le, jīng shén chǔ yú gāo
dù jí zhōng de zhuàng tài, kàn shàng qù jiù xiàng mù tóu diāo chéng
de jī yī yàng。 bié de jī jiàn le dōu bù gǎn hé tā jiāo
fēng le。”

yǐ shàng gù shì zhōng jì shǒng zǐ shuō zhè zhī jī
“kàn shàng qù jiù xiàng mù tóu diāo chéng de jī
yī yàng” jiù shì chéng yǔ “dāi ruò mù
jī” de chū chù。 zhè zé gù shì bèi
jì lù zài zhuāng zǐ zhè běn shū
zhōng。 tā hòu lái bèi yòng yú xíng
róng dāi bèn huò yīn jīng yà kǒng
jù ér fā lèng de yàng zi。



dào bù shí yí 道不拾遗



商鞅像

zhàn guó shí qī , qín guó de guó jūn
战 国 时 期 ， 秦 国 的 国 君
qín xiào gōng rèn yòng shāng yāng wéi zǎi xiàng tīng
秦 孝 公 任 用 商 鞅 为 宰 相 ， 听
cóng tā de jiàn yì , fèi chú wéi hù guì zú
从 他 的 建 议 ， 废 除 维 护 贵 族
tè quán de jiù fǎ , zhì dìng xīn fǎ , shí
特 权 的 旧 法 ， 制 定 新 法 ， 实
xíng gǎi gé 。 shāng yāng jiān jué zhǔ zhāng fǎ lǜ
行 改 革 。 商 鞅 坚 决 主 张 法 律
miàn qián rén rén píng děng , bù guǎn shì shén me
面 前 人 人 平 等 ， 不 管 是 什 么
rén , zhǐ yào duì guó jiā yǒu gòng xiàn , jiù
人 ， 只 要 对 国 家 有 贡 献 ， 就
yīng gāi yǔ yǐ jiǎng lì tā fèi chú guì zú
应 该 予 以 奖 励 。 他 废 除 贵 族
shì xī zhì dù , àn jūn gōng de dà xiǎo gěi
世 袭 制 度 ， 按 军 功 的 大 小 给

yǔ rén men bù tóng de jué wèi děng jí 。 tā gǔ lì gēng
予 人 们 不 同 的 爵 位 等 级 。 他 鼓 励 耕
zhī , fā zhǎn nóng yè shēng chǎn , xīng xiū shuǐ lì , guī dìng shēng
织 、 发 展 农 业 生 产 、 兴 修 水 利 ， 规 定 生
chǎn duō de rén kě yǐ miǎn chú yáo yì 。 zhè jiù shì lì shǐ
产 多 的 人 可 以 免 除 徭 役 。 这 就 是 历 史
shàng zhù míng de “ shāng yāng biàn fǎ ” 。
上 著 名 的 “ 商 鞅 变 法 ” 。

shāng yāng jī jí tuī xíng biàn fǎ , tí gāo le qín guó
商 鞅 积 极 推 行 变 法 ， 提 高 了 秦 国
lǎo bǎi xìng de shēng chǎn jī jí xìng , shǐ dé jūn duì jì lǜ
老 百 姓 的 生 产 积 极 性 ， 使 得 军 队 纪 律
yán míng , shì bīng men dōu yuàn yì qù dǎ zhàng 。 méi guò jǐ
严 明 ， 士 兵 们 都 愿 意 去 打 仗 。 没 过 几



nián , qín guó lǎo bǎi xìng de shēng huó
 biàn zhú jiàn fù yù qǐ lái , shè huì
 zhì xù ān dìng , mín fēng yě biàn de
 chún pǔ qǐ lái , rén men wǎn shàng shuì
 jiào dōu bù yòng guān mén chuāng , zài lù
 shàng diū le dōng xī yě bù yòng dān xīn
 bèi bié rén jiǎn zǒu , yīn wéi lǎo bǎi
 xìng men dōu bù shàn zì shí jiǎn bié rén
 yí luò de dōng xī 。 qín guó yī tiān tiān qiáng dà qǐ lái , bié



安居乐业图

de “ zài lù shàng diū le
 dōng xī yě bù yòng dān xīn bèi bié rén jiǎn zǒu , yīn wéi lǎo bǎi
 xìng men dōu bù shàn zì shí jiǎn bié rén yí luò de dōng xī ” jiù
 shì chéng yǔ “ dào bù shí yí ” de chū chù 。 tā de yì sī
 shì rén mín shēng huó fù yù , shè huì fēng qì chún pǔ 。 zhè
 gù shì bèi jì lù zài 《 zhàn guó cè qín cè yī 》 zhōng 。



封建治世中的繁华景象

dào xíng nì shī

倒行逆施



伍子胥像

chūn qiū mò nián , chǔ guó yǒu
一 个 叫 伍 子 胥 的 人 , 他
de fù qín hé gē gē dōu bèi chǔ píng
的 父 亲 和 哥 哥 都 被 楚 平
wáng píng bái wú gù de hài sǐ le
王 平 白 无 故 地 害 死 了 ,
bìng qiě zì jǐ yě zāo dào le cán kù
并 且 自 己 也 遭 到 了 残 酷
de pò hài 。 zǒu tóu wú lù zhī
的 迫 害 。 走 投 无 路 之
xià , wǔ zǐ xū zhǐ hǎo táo dào wú
下 , 伍 子 胥 只 好 逃 到 吴
guó 。 zài wú guó , tā bāng zhù wú
国 。 在 吴 国 , 他 帮 助 吴
wáng hé lǚ duó qǔ le wáng wèi shí
王 阖 閭 夺 取 了 王 位 , 实
xíng gǎi gé , shǐ wú guó rì yì qiáng
行 改 革 , 使 吴 国 日 益 强
dà qǐ lái 。 zài cǐ jī chǔ shàng
大 起 来 。 在 此 基 础 上 ,

tā yòu bāng zhù wú wáng tǎo fá chǔ guó , gōng xià le chǔ guó
他 又 帮 助 吴 王 讨 伐 楚 国 , 攻 下 了 楚 国
de shǒu dū 。 jìn rù chǔ dū hòu , wǔ zǐ xū qǐng qiú wú
的 首 都 。 进 入 楚 都 后 , 伍 子 胥 请 求 吴
wáng ràng tā qù wā chǔ píng wáng de fén mù , yǐ bào fù xiōng
王 让 他 去 挖 楚 平 王 的 坟 墓 , 以 报 父 兄
zhī chóu , dé dào le wú wáng de tóng yì 。
之 仇 , 得 到 了 吴 王 的 同 意 。

zài yí gè shí gōng de zhǐ yǐn xià , wǔ zǐ xū zhǎo
在 一 个 石 工 的 指 引 下 , 伍 子 胥 找
dào le chǔ píng wáng de fén mù , wā chū le tā de shǐ
到 了 楚 平 王 的 坟 墓 , 挖 出 了 他 的 尸
tǐ 。 wǔ zǐ xū yí jiàn chǔ píng wáng de shǐ tǐ , bù yóu
体 。 伍 子 胥 一 见 楚 平 王 的 尸 体 , 不 由
de nù huǒ zhōng shāo , chāo qǐ biān zi , yí kǒu qì chōu le
得 怒 火 中 烧 , 抄 起 鞭 子 , 一 口 气 抽 了
sān bǎi xià , hái bù jiě hèn , yòu bǎ chǔ píng wáng de nǎo
三 百 下 , 还 不 解 恨 , 又 把 楚 平 王 的 脑
dài kǎn xià lái , zhè cái jiě le xīn tóu zhī hèn 。 wǔ zǐ
袋 砍 下 来 , 这 才 解 了 心 头 之 恨 。 伍 子
xū de hǎo yǒu shēn bāo xū zhī dào zhè jiàn shì hòu , rèn wéi
胥 的 好 友 申 包 胥 知 道 这 件 事 后 , 认 为

tā zhè yàng zuò tài cán rěn le 。 wǔ zǐ xū huí dá
 他 这 样 做 太 残 忍 了 。 伍 子 胥 回 答
 shuō : “ zhōng hé xiào bù néng liǎng quán 。 wǒ hǎo bǐ
 说 : “ 忠 和 孝 不 能 两 全 。 我 好 比
 shì yí gè yuǎn xíng de rén , tiān kuài hēi le , kě
 是 一 个 远 行 的 人 , 天 快 黑 了 , 可
 lù hái hěn yuǎn , wǒ méi yǒu bàn fǎ , suǒ yǐ cái
 路 还 很 远 , 我 没 有 办 法 , 所 以 才
 gù yì zuò chū zhè xiē wéi bèi tiān lǐ , wéi fǎn cháng
 故 意 做 出 这 些 违 背 天 理 、 违 反 常
 guī de shì lái ! ”
 规 的 事 来 ! ”

yǐ shàng gù shì zhōng wǔ zǐ xū shuō zì jǐ
 以 上 故 事 中 伍 子 胥 说 自 己
 shì yīn wéi méi yǒu bàn fǎ , “ suǒ yǐ cái gù yì
 是 因 为 没 有 办 法 , “ 所 以 才 故 意
 zuò chū zhè xiē wéi bèi tiān lǐ , wéi fǎn cháng guī de
 做 出 这 些 违 背 天 理 、 违 反 常 规 的
 shì lái ” jiù shì chéng yǔ “ dào xíng nì shī ” de
 事 来 ” 就 是 成 语 “ 倒 行 逆 施 ” 的
 chū chù 。 zhè zé gù shì bèi jì lù zài 《 shǐ
 出 处 。 这 则 故 事 被 记 录 在 《 史
 jì · wǔ zǐ xū liè zhuàn zhōng 。 xiàn zài yí bān
 记 · 伍 子 胥 列 传 》 中 。 现 在 一 般
 yòng tā lái bǐ yù jiān chí cuò wù de fāng xiàng , gàn
 用 它 来 比 喻 坚 持 错 误 的 方 向 , 干
 wéi bèi lì shǐ cháo liú de cuò shì , huài shì 。
 违 背 历 史 潮 流 的 错 事 、 坏 事 。



山羊形头饰

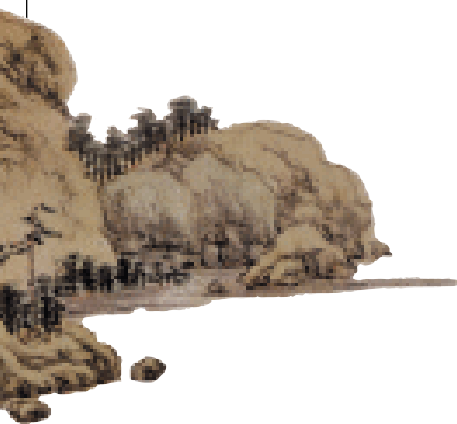


得过且过



xiāng chuán zài shān xī wǔ tái shān shàng yǒu yī zhǒng míng
相传在山西五台山上，有一种名
jiào hán hào chóng de xiǎo niǎo gǔ shū shàng yòu bǎ tā chēng wéi
叫寒号虫的小鸟。古书上又把它称为
dú chūn hé dàn hé dàn tā de xíng zhuàng xiàng xiǎo jī
独春、盍旦、曷旦。它的形状像小鸡，
yǒu sì zhī jiǎo liǎng zhī ròu chì bǎng yīn cǐ bù néng fēi
有四只脚，两只肉翅膀，因此不能飞
de hěn yuǎn tā de fēn biàn xiàng dòu zǐ yī yàng dà cháo
得很远。它的粪便像豆子一样大，潮
shī shí sàn fā chū yī gǔ sāo chòu wèi gān jié yǐ hòu què
湿时散发出一股臊臭味，干结以后却
fēi cháng hēi ér qiě yǒu guāng zé tā de fēn biàn shì yī
非常黑，而且有光泽。它的粪便是
zhǒng yào cái qí zuò yòng wéi zhǐ xiě xíng xiě yī xué shàng
种药材，其作用为止血行血，医学上
chēng zhī wéi “wǔ líng zhǐ”
称之为“五灵脂”。

hán hào chóng de wài mào huì suí zhe jì jié de biàn huàn fā
寒号虫的外貌会随着季节的变换发
shēng míng xiǎn de biàn huà xià tiān tā quán shēn zhǎng mǎn le wǔ
生明显的变化。夏天，它全身长满了五
cǎi de yǔ máo kàn qù fēi cháng huá lì piào liàng càn làn duó
彩的羽毛，看去非常华丽漂亮，灿烂夺
mù zhè shí hán hào chóng jiù huì cóng lín zi lǐ fēi chū lái
目。这时寒号虫就会从林子里飞出来，



雪树寒禽图



山茶锦鸡图

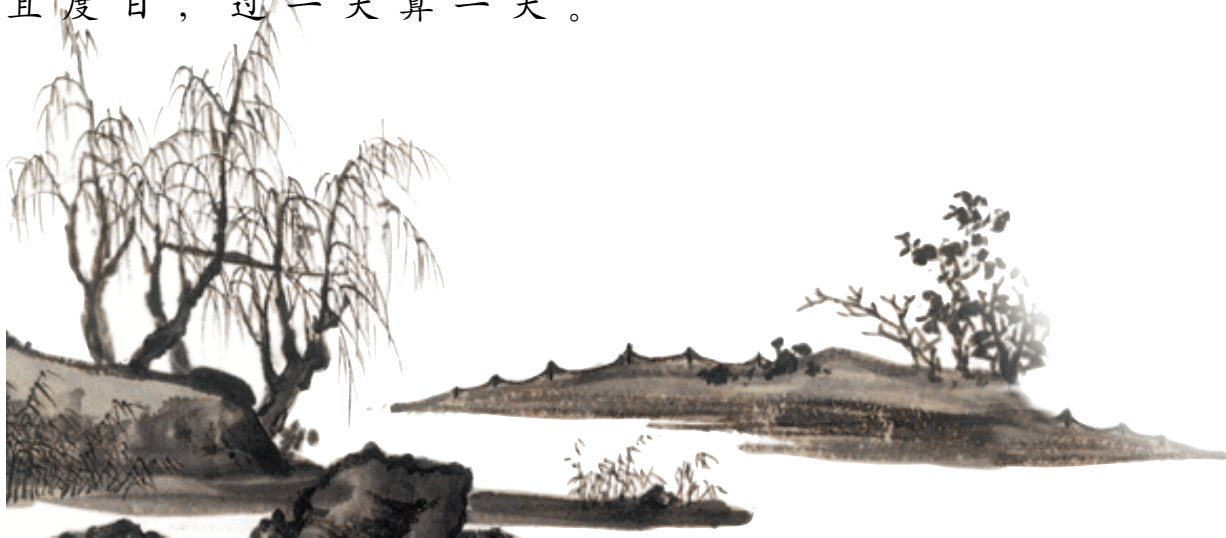
zài yáng guāng xià zhǎn shì zì
在 阳 光 下 展 示 自
jǐ měi lì de chì bǎng dé yì
己 美 丽 的 翅 膀 ， 得 意
de míng jiào : “ fèng huáng bù rú
地 鸣 叫 ： “ 凤 凰 不 如
wǒ ! fèng huáng bù rú wǒ !
我 ! 凤 凰 不 如 我 ! ”

kě shì dào le hán fēng lǐn
可 是 到 了 寒 风 凛
liè de dōng tiān , tā shēn shàng suǒ
冽 的 冬 天 ， 它 身 上 所
yǒu de yǔ máo dōu huì diào guāng
有 的 羽 毛 都 会 掉 光 ，
kàn qù fēi cháng chǒu lòu nán kàn
看 去 非 常 丑 陋 难 看 。

cǐ shí tā zài yě bù gǎn fēi chū
此 时 它 再 也 不 敢 飞 出
shù lín , zhǐ néng duǒ zài shù cóng
树 林 ， 只 能 躲 在 树 丛

shēn chù , yǒu qì wú lì de āi míng zhe : “ dé guò qiě guò !
深 处 ， 有 气 无 力 地 哀 鸣 着 ： “ 得 过 且 过 !
dé guò qiě guò ! ” yì sī jiù shì gǒu qiě dù rì , zhǐ yào néng
得 过 且 过 ! ” 意 思 就 是 苟 且 度 日 ， 只 要 能
guò de qù jiù zǎn qiě guò xià qù
过 得 去 就 暂 且 过 下 去 。

yuán dài de wén xué jiā táo zōng yí bǎ zhè gè gù shì jì
元 代 的 文 学 家 陶 宗 仪 把 这 个 故 事 记
lù zài tā de zhù zuò nán cūn chuò gēng lù zhōng rén mén jiè
录 在 他 的 著 作 《 南 村 辍 耕 录 》 中 ， 人 们 借
yòng hán hào chóng de āi jiào shēng de xié yīn zǒng jié chū chéng yǔ
用 寒 号 虫 的 哀 叫 声 的 谐 音 总 结 出 成 语
“ dé guò qiě guò ” , tā de yì sī shì xiōng wú dà zhì , gǒu
“ 得 过 且 过 ” ， 它 的 意 思 是 胸 无 大 志 ， 苟
qiě dù rì , guò yì tiān suàn yì tiān
且 度 日 ， 过 一 天 算 一 天 。



diān dǎo hēi bái

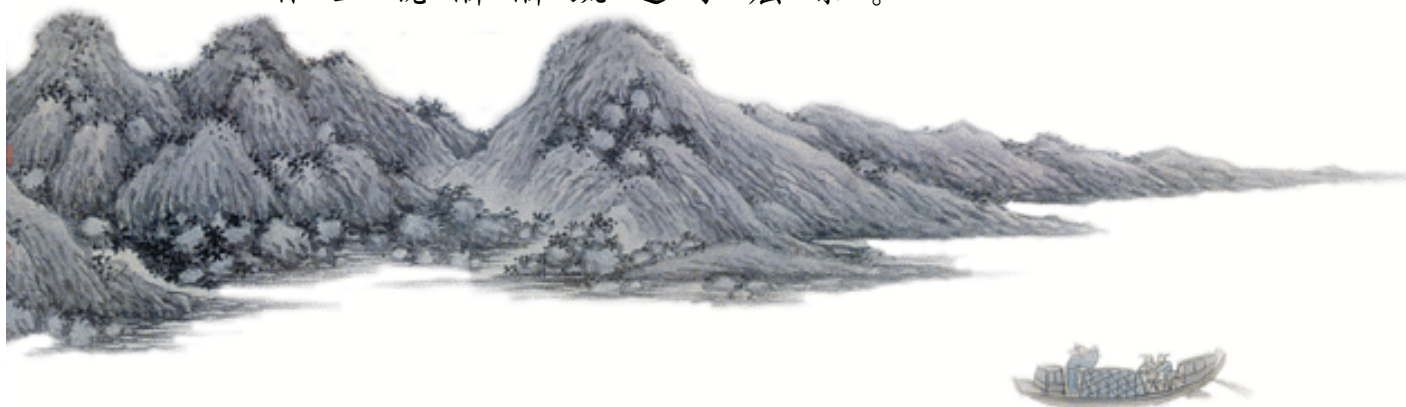
颠倒黑白



屈原像

qu yuán shì zhàn guó shí qī chǔ guó de
屈原是战国时期楚国的
yī wèi wēi dà shī rén tā zhī shí yuān
一位伟大诗人。他知识渊
bó , néng shuō huì dào , wú lùn zài zhèng
博，能说会道，无论在政
zhì 、 wài jiāo hái shì zài wén xué shàng , dōu
治、外交还是在文学上，都
yǒu fēi cháng tū chū de cái néng hé hěn gāo de
有非常突出的才能和很高的
zào yì , chǔ huái wáng yīn cǐ shí fēn xìn lài
造诣，楚怀王因此十分信赖
tā , rèn mìng tā wéi zuǒ tú dàn shì yóu
他，任命他为左徒。但是由
yú qu yuán duì nèi zhǔ zhāng gǎi gé guò shí de
于屈原对内主张改革过时的
zhèng zhì zhì dù , duì wài cǎi qǔ lián qí kàng
政治制度，对外采取联齐抗
qín de cè lüè , chù fàn le chǔ guó guì zú
秦的策略，触犯了楚国贵族
jiē jí de lì yì , yīn qǐ le tā men de
阶级的利益，引起了他们的
jì dù hé yuàn hèn , yīn cǐ tā men zhōng de
嫉妒和怨恨，因此他们中的
yī xiē rén , rú lìng yīn zǐ lán , shàng guān
一些人，如令尹子兰、上官

dà fū jìn shàng děng , bù duàn de zài chǔ huái wáng miàn qián shuō
大夫靳尚等，不断地在楚怀王面前说
qu yuán de huài huà , wū xiàn qu yuán shí jiān cháng le chǔ
屈原的坏话，诬陷屈原。时间长了，楚
huái wáng jiù jiàn jiàn shū yuǎn le qu yuán
怀王就渐渐疏远了屈原。



chǔ huái wáng de ér zǐ xiāng wáng jì wèi
楚怀王的儿子襄王即位
hòu , gèng jiā hú tú hūn yōng duì jìn shàng
后，更加糊涂昏庸，对靳尚、
lǐng yǐn zǐ lán yán tīng jì cóng , bǎ qū yuán
令尹子兰言听计从，把屈原
liú fàng dào yáo yuǎn piān pì de xiāng shuǐ dì
流放到遥远偏僻的湘水地
qū 。 gōng yuán qián 278 nián , qín guó dà jiāng
区。公元前278年，秦国大将
bái qǐ shuài jūn gōng pò chǔ guó de shǒu dū
白起率军攻破楚国的首都
yǐng , shāo huǐ le chǔ guó lì dài guó wáng de
郢，烧毁了楚国历代国王的
líng mù , shǐ chǔ guó rén mín liú lí shī
陵墓，使楚国人民流离失
suǒ , sì chù táo wáng 。 qū yuán zài xiāng shuǐ
所、四处逃亡。屈原在湘水
tīng dào zhè yí biàn gù hòu , jué wàng dào le
听到这一变故后，绝望到了
jí diǎn , dàn yòu cǎn zāo liú fàng , bào guó
极点，但又惨遭流放，报国
wú mén , zhǐ hǎo bǎ mǎn qiāng de ài guó zhī
无门，只好把满腔的爱国之
xīn yǔ bēi fèn zhī qíng shū fā zài huí huán qǐ fú , jī yuè
心与悲愤之情抒发在回环起伏、激越
bēn fàng de 《 chǔ cí 》 zhōng 。 “ biàn bái yǐ wéi hēi xī ,
奔放 的 《 楚辞 》 中。“变白以为黑兮，
dǎo shàng yǐ wéi xià ” jiù shì duì nà xiē gù yì bǎ hēi de
倒上以为下”就是对那些故意把黑的
shuō chéng bái de , bǎ bái de shuō chéng hēi de , zàng sòng chū
说成白的、把白的说成黑的、葬送楚
guó de jiān nìng xiǎo rén suǒ zuò de kòng sù yǔ biān tà hòu
国的奸佞小人所作的控诉与鞭挞。后
lái , rén men gēn jù zhè jù shī zǒng jié chū chéng yǔ “ diān
来，人们根据这句诗总结出成语“颠
dǎo hēi bái ” , yòng tā lái bǐ yù gù yì wāi qū shì shí ,
倒黑白”，用它来比喻故意歪曲事实，
hùn xiáo shì fēi 。
混淆是非。



屈原行吟图



dōng shān zài qǐ

东山再起



谢安像

dōng jìn shí , chén jùn yáng xià
东晋时，陈郡阳夏
de xiè ān shì dāng shí fēi cháng yǒu shēng
的谢安是当时非常有声
wàng de rén , tā yīn bù yuàn dāng guān
望的人，他因不愿当官
shòu shù fù , biàn jiè kǒu yǒu bìng ,
受束缚，便借口有病，
yǐn jū zài kuài jī de dōng shān 。
隐居在会稽的东山。

yáng zhōu cì shǐ yú bīng tīng
扬州刺史庾冰听
shuō xiè ān hěn yǒu cái xué , jǐ cì
说谢安很有才学，几次
qǐng tā chū lái zuò guān , dōu bèi tā
请他出来做官，都被他
jù jué le 。 bù jiǔ , lì bù shàng
拒绝。不久，吏部尚
shū fàn wāng děng rén yě xiàng cháo tíng
书范汪等人也向朝廷
jǔ jiàn xiè ān 。 cháo tíng lǚ cì zhāo
举荐谢安。朝廷屡次召
tā zuò guān , dōu bèi tā wǎn yán jù
他做官，都被他婉言拒
jué le 。

xiè ān sì shí duō suì shí ,
谢安四十多岁时，

jiā zú bù shǎo zuò guān de rén lǐ yǒu de qù shì yǒu de
家族不少做官的人里面有去的世，有的
bèi cháo tíng biǎn wéi píng mín , xiè ān duì zì jǐ jiā zú de
被朝廷贬为平民，谢安对自己家族的
mìng yùn gǎn dào fēi cháng bù ān 。 qià hǎo cǐ shí dà sī mǎ
命运感到非常不安。恰好此时大司马
huán wēn qǐng tā dào zì jǐ de guān fǔ dāng mù liáo , zhè yī
桓温请他到自己的官府当幕僚，这一
huí , xiè ān xīn rán dā yīng 。 dāng shí de chéng xiāng gāo sōng
回，谢安欣然答应。当时的丞相高崧
tīng shuō cǐ shì hòu , bàn kāi wán xiào bàn rèn zhēn de duì xiè
听说此事后，半开玩笑半认真地对谢
ān shuō : “ xiān shēng jǐ cì wéi bèi cháo tíng de zhǐ yì , gāo
安说：“先生几次违背朝廷的旨意，高
wò dōng shān bù chū lái 。 xǔ duō rén duō cì quàn nín chū lái
卧东山不出来。许多人多次劝您出来

zuò guān , nín yě zǒng shì jù jué 。
做 官 ， 您 也 总 是 拒 绝 。
nín rú hé xiàng lǎo bǎi xìng jiāo dài ?
您 如 何 向 老 百 姓 交 待 ？
lǎo bǎi xìng yòu huì zěn yàng kàn dài
老 百 姓 又 会 怎 样 看 待
nín ya ? ” xiè ān tīng hòu hěn cán
您 呀 ？ ” 谢 安 听 后 很 惭
kuì , wú huà kě shuō 。
愧 ， 无 话 可 说 。

xiè ān chū shān hòu , píng
谢 安 出 山 后 ， 凭
zhe zhuō yuè de zhèng zhì hé jūn shì
着 卓 越 的 政 治 和 军 事

cái néng , bú duàn huò dé tí shēng 。
才 能 ， 不 断 获 得 提 升 。

jìn xiào wǔ dì shí , tā bèi rèn mìng wéi zǎi xiàng 。
晋 孝 武 帝 时 ， 他 被 任 命 为 宰 相 。

hòu lái , qián qín guó wáng fú jiān lǐng bīng nán xià ,
后 来 ， 前 秦 国 王 苻 坚 领 兵 南 下 ，

gōng dǎ jìn guó , xiè ān bèi rèn mìng wéi zhēng tǎo dà dū dū
攻 打 晋 国 ， 谢 安 被 任 命 为 征 讨 大 都 督

dǐ kàng qián qín jūn duì 。 tā dài zhe zì jǐ de zhī zǐ xiè
抵 抗 前 秦 军 队 。 他 带 着 自 己 的 侄 子 谢

xuán , xiè shí zài féi shuǐ zhè ge dì fāng dà pò qín jūn 。
玄 、 谢 石 在 淝 水 这 个 地 方 大 破 秦 军 。

zhè jiù shì lì shǐ shàng zhù míng de yǐ shǎo shèng duō de zhàn lì
这 就 是 历 史 上 著 名 的 以 少 胜 多 的 战 例

—— féi shuǐ zhī zhàn 。 zhè zé gù shì
—— 淝 水 之 战 。 这 则 故 事

bèi jì lù zài 《 jìn shū · xiè ān
被 记 录 在 《 晋 书 · 谢 安

zhuàn 》 zhōng 。 gù shì zhōng xiè ān yī
传 》 中 。 故 事 中 谢 安 一

kāi shǐ shì yǐn jū zài dōng shān bù chū
开 始 是 隐 居 在 东 山 不 出

lái , hòu lái yòu chū lái zuò guān ,
来 ， 后 来 又 出 来 做 官 ，

bìng qiě qǔ de le hěn gāo de chéng
并 且 取 得 了 很 高 的 成

jiù , zhè jiù shì chéng yǔ “ dōng shān
就 ， 这 就 是 成 语 “ 东 山

zài qǐ de lái lì 。
再 起 ” 的 来 历 。



扬州天宁寺，相传为谢安的别墅



谢安东山携妓图

dōng shī xiào pín

东施效颦



西施像

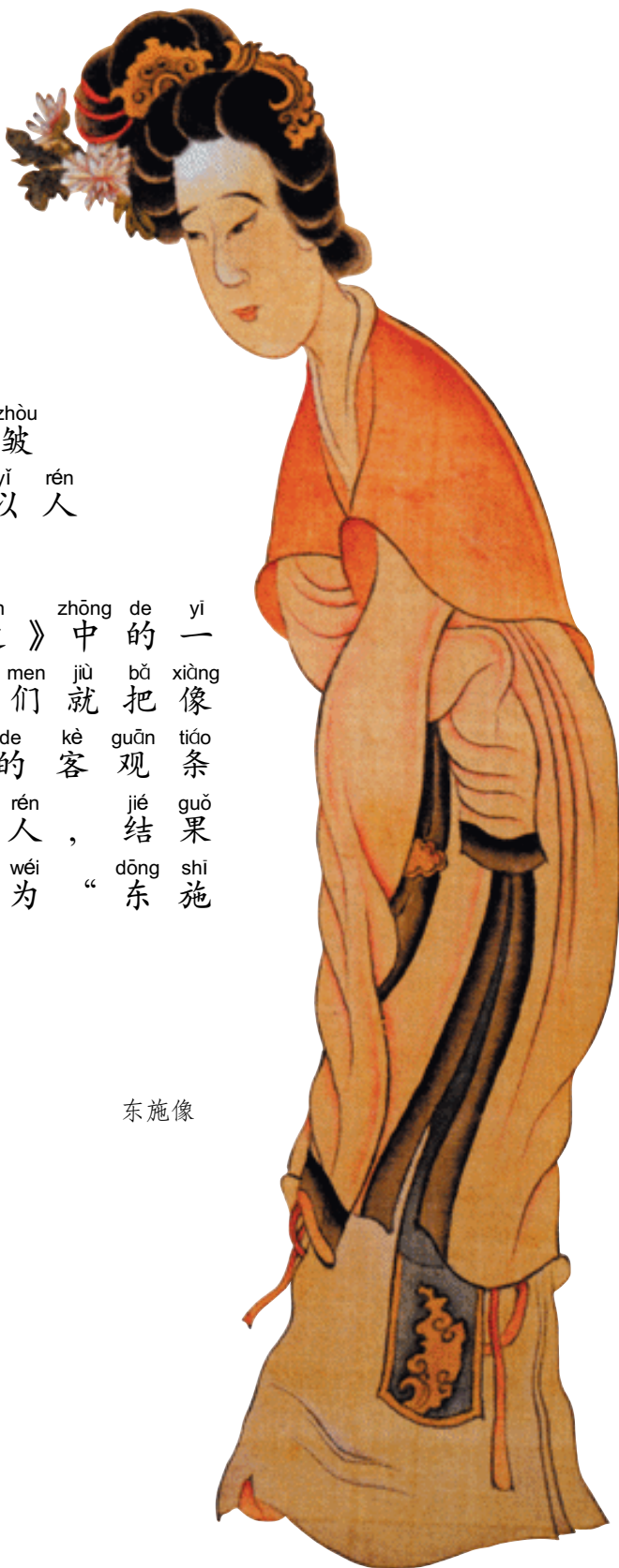
yuè guó yǒu wèi xìng shī de měi nǚ ,
越 国 有 位 姓 施 的 美 女 ,
yīn wéi jiā zhù ruò yē xī de xī àn suǒ
因 为 家 住 若 耶 溪 的 西 岸 , 所
yǐ bèi chēng wéi xī shī ruò yē xī de dōng
以 被 称 为 西 施 。 若 耶 溪 的 东
àn yě yǒu yī wèi xìng shī de gū niang , dàn
岸 也 有 一 位 姓 施 的 姑 娘 , 但
zhǎng de hěn chǒu rén men chēng tā wéi dōng shī
长 得 很 丑 , 人 们 称 她 为 东 施 。
dōng shī yīn zì jǐ zhǎng de chǒu suǒ yǐ tè
东 施 因 自 己 长 得 丑 , 所 以 特
bié ài mó fǎng piào liàng gū niang de fú zhuāng dǎ
别 爱 模 仿 漂 亮 姑 娘 的 服 装 打
bàn zī tài dòng zuò měi nǚ xī shī zì rán
扮 、 姿 态 动 作 。 美 女 西 施 自 然
shì tā shí shí kè kè mó fǎng de duì xiàng
是 她 时 时 刻 刻 模 仿 的 对 象 。

yī tiān xī shī yīn wéi xīn kǒu téng ,
一 天 , 西 施 因 为 心 口 疼 ,
zǒu lù de shí hòu biàn shuāng shǒu wǔ zhù xiōng kǒu ,
走 路 的 时 候 便 双 手 捂 住 胸 口 ,
zhòu zhe méi tóu lù shàng de xíng rén kàn jiàn
皱 着 眉 头 。 路 上 的 行 人 看 见
tā de zhè fú yàng zi dōu hěn tóng qíng tā ,
她 的 这 副 样 子 , 都 很 同 情 她 ,
bìng qiě rèn wéi tā de zhè zhǒng zī tài réng rán
并 且 认 为 她 的 这 种 姿 态 仍 然
hěn měi 。 xī shī de yàng zi zhèng qiǎo bèi dōng
很 美 。 西 施 的 样 子 正 巧 被 东
shī kàn jiàn le , tā yī biān kàn yī biān mò
施 看 见 了 , 她 一 边 看 , 一 边 默
mò jì xià xī shī nán shòu shí de zī tài hé
默 记 下 西 施 难 受 时 的 姿 态 和
dòng zuò 。 huí dào jiā hòu , tā jiù mó fǎng qǐ
动 作 。 回 到 家 后 , 她 就 模 仿 起
xī shī de zī tài yòng shuāng shǒu wǔ zhù xiōng
西 施 的 姿 态 , 用 双 手 捂 住 胸
bù tóng shí zhòu zhe méi tóu lù shàng de rén
部 , 同 时 皱 着 眉 头 。 路 上 的 人

kàn jiàn dōng shī de zhè fú mó yàng , hái yǐ wéi lái le shén
看 见 东 施 的 这 副 模 样 , 还 以 为 来 了 什
me yāo guài , dōu pǎo huí jiā dǎo qǐ lái le 。 dōng shī zhǐ
么 妖 怪 , 都 跑 回 家 躲 起 来 了 。 东 施 只

zhī dào xī shī zhòu zhe méi tóu hěn
知 道 西 施 皱 着 眉 头 很
měi , què bù zhī dào wèi shén me
美 , 却 不 知 道 为 什 么
zhòu zhe méi tóu huì měi 。 xī shī
皱 着 眉 头 会 美 。 西 施
běn lái zhǎng de jiù měi , jí shǐ
本 来 长 得 就 美 , 即 使
tā wǔ zhù xiōng kǒu zhòu zhe méi
她 捂 住 胸 口 皱 着 眉 ,
rén men yě jué dé tā shì měi
人 们 也 觉 得 她 是 美
de ; dōng shī běn lái zhǎng de jiù
的 ; 东 施 本 来 长 得 就
chǒu , zài jiā shàng yòu wǔ xiōng yòu zhòu
丑 , 再 加 上 又 捂 胸 又 皱
méi , jiù xiǎn de gèng chǒu , suǒ yǐ rén
眉 , 就 显 得 更 丑 , 所 以 人
men dōu bèi tā xià pǎo le 。
们 都 被 她 吓 跑 了 。

zhè shì 《 zhuāng zǐ · tiān yùn 》 zhōng de yī
这 是 《 庄 子 · 天 运 》 中 的 一
gè xiǎo gù shì 。 hòu lái , rén men jiù bǎ xiàng
个 小 故 事 。 后 来 , 人 们 就 把 像
dōng shī nà yàng bù gù zì jǐ de kè guān tiáo
东 施 那 样 不 顾 自 己 的 客 观 条
jiàn , zhǐ zhī máng mù mó fǎng bié rén , jié guǒ
件 , 只 知 盲 目 模 仿 别 人 , 结 果
què shì dé qí fǎn de xíng wéi chēng wéi “ dōng shī
却 适 得 其 反 的 行 为 称 为 “ 东 施
xiào pín ” 。



东施像



玉头饰

对牛弹琴



公明仪弹琴像

古代有一位著名的音乐家，他叫公明仪，他对音乐有很高的造诣，精通各种乐器，尤其弹得一手好琴，优美的琴声常常使人如临其境，余音绕梁三日，不绝于耳。

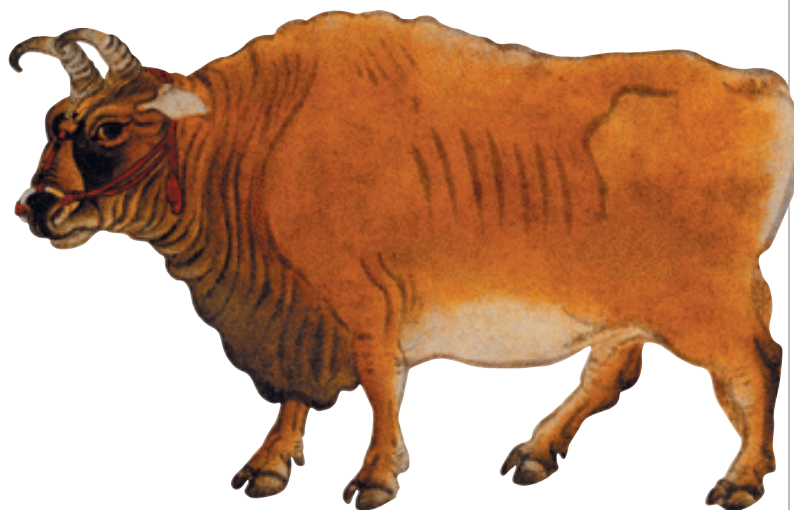
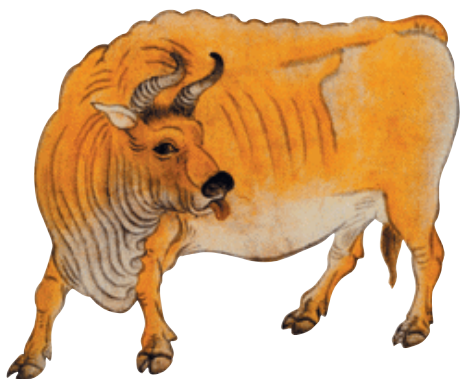
有一天，天气非常晴朗，公明仪在郊外散步，忽然看见一头牛正

在一片绿油油的草地上低头吃草。这清静怡人的氛围激发了音乐家的创作灵感，他决定要为这头正在吃草的牛弹奏一曲。他首先弹奏了一曲高深的“清角之操”，尽管他弹得非常认真、动情，琴声也非常富有感染力，可是那头牛却依然埋头吃草，根本没有理会这悠扬美妙的琴声和正在弹琴的大音乐家公明仪。

公明仪看到牛对此置若罔闻，非常生气，认为牛太不懂事了，但是他经过静静地观察思考之后，才明

bái , bìng bù shì nà tóu niú méi yǒu tīng jiàn tā de qín
 白 , 并 不 是 那 头 牛 没 有 听 见 他 的 琴
 shēng , ér shì yīn wéi niú de xīn shǎng shuǐ píng yǒu xiàn shí
 声 , 而 是 因 为 牛 的 欣 赏 水 平 有 限 , 实
 zài tīng bù dǒng qǔ diào gāo yǎ de “ qīng jiǎo zhī cǎo ” 。
 在 听 不 懂 曲 调 高 雅 的 “ 清 角 之 操 ” 。
 míng bái le zhè yí diǎn , gōng míng yí chóng xīn tán le
 明 白 了 这 一 点 , 公 明 仪 重 新 弹 了
 yí qǔ fēi cháng tōng sú de yuè qǔ 。 nà tóu niú tīng dào hǎo
 一 曲 非 常 通 俗 的 乐 曲 。 那 头 牛 听 到 好
 xiàng shì wén zi , niú yíng , xiǎo niú jiào shēng de qín shēng hòu ,
 像 是 蚊 子 、 牛 蝇 、 小 牛 叫 声 的 琴 声 后 ,
 tíng zhǐ le chī cǎo , shù qǐ ěr duo , sì hū zài hěn rèn
 停 止 了 吃 草 , 竖 起 耳 朵 , 似 乎 在 很 认
 zhēn de tīng zhe 。 gōng míng yí kàn dào zhè zhǒng qíng kuàng fēi cháng
 真 地 听 着 。 公 明 仪 看 到 这 种 情 况 非 常
 gāo xìng 。
 高 兴 。

zhè shì nán cháo de sēng yòu suǒ xiě de 《 hóng míng
 这 是 南 朝 的 僧 祐 所 写 的 《 弘 明
 jí 》 zhōng de yí zé gù shì 。 hòu lái , rén men jiù gēn jù
 集 》 中 的 一 则 故 事 。 后 来 , 人 们 就 根 据
 zhè gè gù shì zǒng jié chū “ duì niú tán qín ” zhè zé chéng
 这 个 故 事 总 结 出 “ 对 牛 弹 琴 ” 这 则 成
 yǔ 。 tā de yì sī shì shuō huà bù kàn duì xiàng , duì bù
 语 。 它 的 意 思 是 说 话 不 看 对 象 , 对 不
 dǒng dào lǐ de rén jiǎng dào lǐ 。
 懂 道 理 的 人 讲 道 理 。



duō duō yì shàn

多多益善



刘邦像

hán xìn tóu kào liú bāng hòu ,
韩 信 投 靠 刘 邦 后 ,
shuài lǐng hàn jūn nán zhēng běi zhàn , lì
率 领 汉 军 南 征 北 战 , 立
xià wú shù gōng láo , bāng zhù liú bāng
下 无 数 功 劳 , 帮 助 刘 邦
duó qǔ le tiān xià 。 liú bāng zuò le
夺 取 了 天 下 。 刘 邦 做 了
huáng dì hòu , jiě chú le hán xìn de
皇 帝 后 , 解 除 了 韩 信 的
bīng quán , hòu lái yòu hài pà hán
兵 权 , 后 来 又 害 怕 韩
xìn móu fǎn , biàn bǎ tā biǎn wéi
信 谋 反 , 便 把 他 贬 为
huái yīn hóu 。
淮 阴 侯 。

hán xìn duì cǐ jí wéi bù
韩 信 对 此 极 为 不
mǎn , dàn yě wú kě nài hé 。 tā
满 , 但 也 无 可 奈 何 。 他
kàn dào zì jǐ guò qù de bù jiāng
看 到 自 己 过 去 的 部 将

zhōu bó , guàn yīng , fán kuài děng rén de guān zhí hé zì jǐ
周 勃 、 灌 婴 、 樊 哙 等 人 的 官 职 和 自 己
yí yàng , jué de fēi cháng xiū chǐ , yīn cǐ biàn jīng cháng chēng
一 样 , 觉 得 非 常 羞 耻 , 因 此 便 经 常 称
bìng bù shàng cháo 。
病 不 上 朝 。

liú bāng zhī dào hán xìn de xīn sī hòu , biàn zhāo hán
刘 邦 知 道 韩 信 的 心 思 后 , 便 召 韩
xìn dào hòu gōng liáo tiān , ràng tā píng lùn yí xià cháo zhōng gè
信 到 后 宫 聊 天 , 让 他 评 论 一 下 朝 中 各
wèi jiāng lǐng de cái néng 。 hán xìn gēn běn méi bǎ cháo zhōng zhū
位 将 领 的 才 能 。 韩 信 根 本 没 把 朝 中 诸
jiāng fàng zài yǎn li , yīn cǐ duì tā men de píng jià dōu hěn
将 放 在 眼 里 , 因 此 对 他 们 的 评 价 都 很
dī 。 liú bāng tīng le biàn xiào zhè wèn tā : “ yī nǐ kàn
低 。 刘 邦 听 了 便 笑 着 问 他 : “ 依 你 看
lái , wǒ néng dài lǐng duō shǎo rén mǎ ? ” hán xìn huí dá
来 , 我 能 带 领 多 少 人 马 ? ” 韩 信 回 答
dào : “ bì xià néng dài shí wàn 。 ” liú bāng yòu wèn : “ nà
道 : “ 陛 下 能 带 十 万 。 ” 刘 邦 又 问 : “ 那
nǐ yòu néng dài lǐng duō shǎo ne ? ” hán xìn shuō : “ duì wǒ
你 又 能 带 领 多 少 呢 ? ” 韩 信 说 : “ 对 我

lái shuō , dāng rán shì yuè duō yuè hǎo ! ”

liú bāng tīng hòu , xīn zhōng hěn bù

gāo xìng , rèn wéi hán xìn bèi biǎn

wéi huái yīn hóu hòu hái shì nà me

kuáng wàng zì dà , jiù shuō : “ nǐ

dài bīng yuè duō yuè hǎo , yòu zěn

me huì bèi wǒ zhuā zhù ne ? ”

hán xìn yì shì dào zì jǐ

shuō cuò le huà , máng yǎn shì shuō

“ bì xià de dài bīng néng lì suī

ráng bù gòu , dàn yǒu jiàng yù jiàng lǐng de cái néng a ! ” hán

xìn yīn wéi zì jǐ de kuáng wàng zì dà , zuì zhōng bèi lǚ hòu

shè jì shā sǐ le 。 yǐ shàng gù shì zhōng hán xìn suǒ shuō de

“ duì yú wǒ lái shuō , dāng rán shì yuè duō yuè hǎo ” jiù shì

chéng yǔ “ duō duō yì shàn ” de chū chù 。 zhè gè gù shì bèi

jì lù zài 《 shǐ jì · huái yīn hóu liè zhuàn 》 zhōng 。



韩信像



fù jīng qǐng zuì 负荆请罪



廉颇像

zhàn guó shí qī zhào huì wén wáng
战 国 时 期 ， 赵 惠 文 王
yīn lǐn xiāng rú tóng qín guó jiāo shè yǒu
因 蔺 相 如 同 秦 国 交 涉 有
gōng fēng tā wéi shàng qīng guān wèi zài
功 封 他 为 上 卿 ， 官 位 在
dà jiāng lián pō zhī shàng lián pō yīn cǐ
大 将 廉 颇 之 上 。 廉 颇 因 此
hěn bù gāo xìng rèn wéi zì jǐ gōng láo
很 不 高 兴 ， 认 为 自 己 功 劳
zhuō zhù píng shén mè bǐ lǐn xiāng rú de
卓 著 ， 凭 什 么 比 蔺 相 如 的
guān xiǎo bìng yáng yán yào dāng miàn wū rǔ
官 小 ， 并 扬 言 要 当 面 侮 辱
lǐn xiāng rú
蔺 相 如 。

lǐn xiāng rú zhī dào hòu biàn chù
蔺 相 如 知 道 后 ， 便 处
chù xiǎo xīn duǒ bì lián pō yǒu shí
处 小 心 ， 躲 避 廉 颇 ， 有 时
hái chēng bìng bù qù shàng cháo yǐ bì miǎn
还 称 病 不 去 上 朝 ， 以 避 免
hé lián pō fā shēng chōng tū yǒu yī
和 廉 颇 发 生 冲 突 。 有 一
cì lǐn xiāng rú wài chū jiàn lián pō
次 ， 蔺 相 如 外 出 ， 见 廉 颇
de chē zi cóng duì miàn guò lái biàn jiào shǒu
的 车 子 从 对 面 过 来 ， 便 叫 手
xià rén gěi lián pō ràng lù shǒu xià rén duì
下 人 给 廉 颇 让 路 。 手 下 人 对
cǐ fēi cháng qì fèn lǐn xiāng rú jiě shì shuō
此 非 常 气 愤 。 蔺 相 如 解 释 说 ：

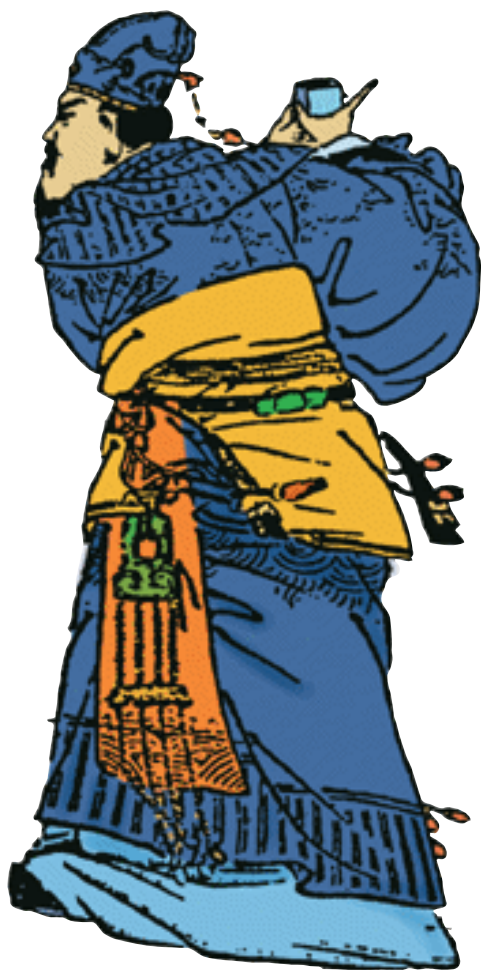
“ qín guó zhī suǒ yǐ bù gǎn qīng yì duì zhào guó chū
秦 国 之 所 以 不 敢 轻 易 对 赵 国 出
bīng shì yīn wéi zhào guó yǒu wǒ hé lián jiāng jūn liǎng rén
兵 ， 是 因 为 赵 国 有 我 和 廉 将 军 两 人 。
rú guǒ wǒ men bù néng hé mù xiāng chù qín guó yí dìng huì
如 果 我 们 不 能 和 睦 相 处 ， 秦 国 一 定 会
qīn lüè zhào guó shǒu xià rén tīng le zhè fān huà jí wéi
侵 略 赵 国 。” 手 下 人 听 了 这 番 话 极 为
gǎn dòng yú shì yě zhǔ dòng duì lián pō shǒu xià de rén chù
感 动 ， 于 是 也 主 动 对 廉 颇 手 下 的 人 处
chù qiān ràng
处 谦 让 。



cǐ shì chuán dào lián pō de ěr zhōng , lián pō wèi lín
 此 事 传 到 廉 颇 的 耳 中 ， 廉 颇 为 蔺
 xiàng rú de shēn míng dà yì ér gǎn dòng , jué dé hěn cán
 相 如 的 深 明 大 义 而 感 动 ， 觉 得 很 惭
 kuì , yú shì tuō diào shàng yī , zài bèi shàng bǎng shàng yī gēn
 愧 ， 于 是 脱 掉 上 衣 ， 在 背 上 绑 上 一 根
 jīng zhàng , dào lín xiàng rú jiā dào qiàn rèn cuò 。
 荆 杖 ， 到 蔺 相 如 家 道 歉 认 错 。

lín xiàng rú jiàn lián pō rú cǐ
 蔺 相 如 见 廉 颇 如 此
 zhēn chéng , biàn hé tā jié bài chéng xiōng
 真 诚 ， 便 和 他 结 拜 成 兄
 dì , liǎng rén cóng cǐ chéng wéi shēng sǐ
 弟 ， 两 人 从 此 成 为 生 死
 zhī jiāo 。
 之 交 。

zhè shì 《 shǐ jì · lián pō lín
 这 是 《 史 记 · 廉 颇 蔺
 xiàng rú liè zhuàn 》 zhōng de yī duàn xiǎo
 相 如 列 传 》 中 的 一 段 小
 gù shì 。 gù shì zhōng de lián pō chì
 故 事 。 故 事 中 的 廉 颇 赤
 luǒ zhe shàng shēn , bèi shàng bǎng zhe jīng
 裸 着 上 身 ， 背 上 绑 着 荆
 tiáo dào lín xiàng rú jiā qǐng zuì jiù
 条 到 蔺 相 如 家 请 罪 ， 就
 shì chéng yǔ “ fù jīng qǐng zuì ” de lái
 是 成 语 “ 负 荆 请 罪 ” 的 来
 yuán 。 tā hòu lái duō yòng yú biǎo shì
 源 。 它 后 来 多 用 于 表 示
 xiàng rén rèn cuò péi lǐ , zì qǐng yán
 向 人 认 错 赔 礼 ， 自 请 严
 lì zé fá 。
 厉 责 罚 。



蔺相如像

gāo shān liú shuǐ 高山流水



伯牙鼓琴图

chūn qiū shí qī , chǔ guó
春 秋 时 期 , 楚 国
yǒu yī gè jiào bó yá de rén ,
有 一 个 叫 伯 牙 的 人 ,
tā cóng xiǎo jiù xǐ ài yīn yuè 。
他 从 小 就 喜 爱 音 乐 。
nián qīng shí , tā céng gēn suí dāng
年 轻 时 , 他 曾 跟 随 当
shí hén yǒu shēng wàng de qín shī chéng
时 很 有 声 望 的 琴 师 成
lián xué xí tán qín 。 dāng shí de
连 学 习 弹 琴 。 当 时 的
qín shì bō xián yuè qì , yǒu qī
琴 是 拨 弦 乐 器 , 有 七
gēn qín xián , suǒ yǐ yòu chēng
根 琴 弦 , 所 以 又 称
“ qī xián qín ”。

yī cì , bó yá xiǎng tán
一 次 , 伯 牙 想 弹
zòu yī shǒu biǎo xiàn hǎi shàng kuáng fēng
奏 一 首 表 现 海 上 狂 风
bào yǔ de qǔ zǐ , tā kǔ sī
暴 雨 的 曲 子 , 他 苦 思

míng xiǎng , zǒng shì zhǎo bù dào hé shì de xuán lǜ , yú shì
冥 想 , 总 是 找 不 到 合 适 的 旋 律 , 于 是
xiàng lǎo shī chéng lián qǐng jiào 。 chéng lián jiù dài tā dào hǎi
向 老 师 成 连 请 教 。 成 连 就 带 他 到 海
biān , ràng tā qīn zì qù tǐ huì 。
边 , 让 他 亲 自 去 体 会 。

yī tiān , tiān kōng diàn shǎn léi míng , hǎi tāo zhēn zhēn ,
一 天 , 天 空 电 闪 雷 鸣 , 海 涛 阵 阵 ,
zhè qíng jǐng chù fā le bó yá de chuàng zuò líng gǎn , shì tā
这 情 景 触 发 了 伯 牙 的 创 作 灵 感 , 使 他
chuàng zuò chū le biǎo xiàn hǎi shàng kuáng fēng bào yǔ de yuè qǔ 。
创 作 出 了 表 现 海 上 狂 风 暴 雨 的 乐 曲 。

cǐ hòu , bó yá qiǎn xīn zuò qǔ , chuàng zuò chū le
此 后 , 伯 牙 潜 心 作 曲 , 创 作 出 了
xǔ duō yōu měi de yuè qǔ , qí zhōng gāo shān liú shuǐ shì
许 多 优 美 的 乐 曲 , 其 中 《 高 山 流 水 》 是
tā zuì mǎn yì de zuò pǐn , dàn kě xī méi yǒu rén néng tīng
他 最 满 意 的 作 品 , 但 可 惜 没 有 人 能 听
dǒng zhè zhī qǔ zǐ 。
懂 这 支 曲 子 。

hòu lái , bó yá yù dào le zhōng zǐ
期。一 次，伯 牙 向 他 弹 起 这 首
qǐ yī cì , bó yá xiàng tā tán qǐ zhè shǒu
曲 子，当 他 yòng xīn biǎo xiàn gāo shān shí ,
zhōng zǐ qī shuō : “ zhēn miào a ! qì shì páng
钟 子 期 说：真 妙 啊！气 势 磅
bó 。 jiù xiàng tài shān ! ” dāng bó yá yòng xīn
礴。就 像 泰 山！” 当 伯 牙 用 心
biǎo xiàn liú shuǐ shí , zhōng zǐ qī mǎ shàng cóng tā
表 现 流 水 时，钟 子 期 马 上 从 他
de yīn yuè zhōng tīng chū shì liú shuǐ 。 bó yá jī
的 音 乐 中 听 出 是 流 水。伯 牙 激
dòng de shuō : “ nǐ zhēn shì wǒ de zhī yīn
动 地 说：你 真 是 我 的 知 音
a ! ”

zhōng zǐ qī sǐ hòu , bó yá jiù bǎ qín
钟 子 期 死 后，伯 牙 就 把 琴
xián bō duàn le , tā shuō : “ zhōng zǐ qī shì
弦 拨 断 了，他 说：“钟 子 期 是
wǒ de zhī yīn , xiàn zài tā sǐ le , zài tán
我 的 知 音，现 在 他 死 了，再 弹
qín hái yǒu shén me yì yì ! ” cóng cǐ , bó yá jiù bù zài
琴 还 有 什 么 意 义！” 从 此，伯 牙 就 不 再
tán qín le 。 zhè jiù shì “ gāo shān liú shuǐ ” de lái yóu , tā
弹 琴 了。这 就 是 “ 高 山 流 水 ” 的 来 由，它
chū zì liè zǐ tāng wèn , xíng róng qín tán de chū shén rù
出 自 《 列 子 · 汤 问 》，形 容 琴 弹 得 出 神 入
huà , jīng miào wú bǐ ; yě bǐ yù zhī jǐ huò zhī yīn 。
化，精 妙 无 比；也 比 喻 知 己 或 知 音。



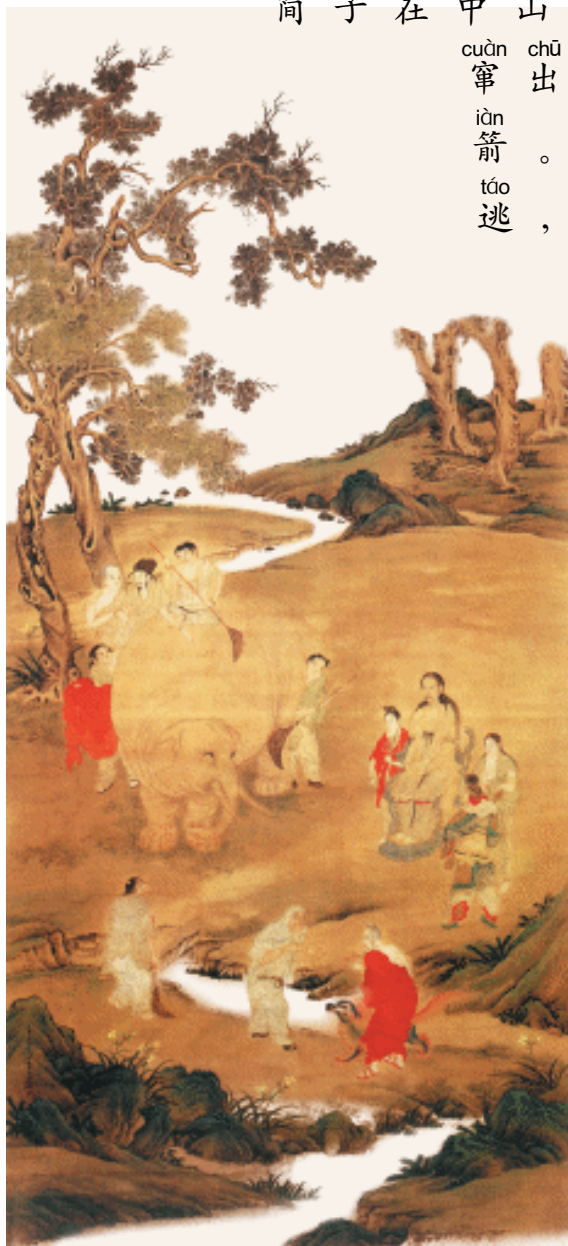
高山流水



伯牙咏琴

gǒu yán cán chuǎn

苟延残喘



chūn qiū hòu qī , yǒu yī cì jìn guó de dà fū zhào
简 子 在 中 山 狩 猎 。 突 然 一 只 狼 从 林 中
cuàn chū , zhào jiǎn zǐ biàn cháo láng měng shè le yī
箭 出 ， 赵 简 子 便 朝 狼 猛 射 了 一
iàn 。 láng zhòng jiàn hòu dài zhe jiàn pīn mìng bēn
箭 。 狼 中 箭 后 带 着 箭 拼 命 奔
táo , zhào jiǎn zǐ zài hòu miàn jǐn zhuī bù shě 。
逃 ， 赵 简 子 在 后 面 紧 追 不 舍 。

zhè shí , yǒu yī gè jiào dōng
这 时 ， 有 一 个 叫 东
guō xiān shēng de rén zhèng zài wǎng běi
郭 先 生 的 人 正 在 往 北
zǒu 。 走 。

tā gǎn zhe yī tóu lǘ zǐ ,
他 赶 着 一 头 驴 子 ，
lǘ bèi shàng tuō zhe yī dài shū 。 tā
驴 背 上 驮 着 一 袋 书 。 他
zǒu zhe zǒu zhe , yíng miàn zhèng hǎo pèng
走 着 走 着 ， 迎 面 正 好 碰
dào le nà zhī zhèng zài táo mìng de
到 了 那 只 正 在 逃 命 的
láng 。 狼 。

zhè zhī láng jiàn le dōng guō xiān
这 只 狼 见 了 东 郭 先
shēng , shuō : “ xiān shēng bù shì zhuān mén
生 ， 说 ： “ 先 生 不 是 专 门
bāng zhù yǒu kùn nán de rén ma ? cóng
帮 助 有 困 难 的 人 吗 ？ 从
qián yǒu yī gè jiào máo bǎo de rén céng
前 有 一 个 叫 毛 宝 的 人 曾
mǎi yī zhī wū guī fàng shēng , hòu lái
买 一 只 乌 龟 放 生 ， 后 来
tā zài zhàn zhēng zhōng táo mìng , wū guī
他 在 战 争 中 逃 命 ， 乌 龟
tuō tā guò jiāng ; yī gè jiào suí hóu
驮 他 过 江 ； 一 个 叫 隋 侯
de rén , jiù huó le yī tiáo shé ,
的 人 ， 救 活 了 一 条 蛇 ，

hòu lái shé jiù xián lái míng guì de zhū zǐ bào dá tā . jīn
后 来 蛇 就 衔 来 名 贵 的 珠 子 报 答 他 。 今
tiān nín jiù ràng wǒ duǒ zài nín de shū dai lǐ , miǎn qiǎng yǎn
天 您 就 让 我 躲 在 您 的 书 袋 里 ， 勉 强 延

xù wǒ de zhè tiáo
续 我 的 这 条
xiǎo mìng ba 。 nín
小 命 吧 。 您
jīn tiān néng jiù wǒ
今 天 能 救 我
yī mìng , wǒ rì
一 命 , 我 日
hòu yī dìng huì xiàng
后 一 定 会 像
guī shé nà yàng
龟 、 蛇 那 样
bào dá nín ! ”
报 答 您 ! ”

dōng guō xiān
东 郭 先

shēng zài láng de kǔ kǔ āi qiú xià , zhǐ
生 在 狼 的 苦 苦 哀 求 下 , 只
hǎo bǎ láng zhuāng zài shū dài lǐ , yòng shū
好 把 狼 装 在 书 袋 里 , 用 书
bǎ tā gài qǐ lái 。 yī huì er , zhào jiǎn
把 它 盖 起 来 。 一 会 儿 , 赵 简
zǐ zhuī shàng lái xiàng dōng guō xiān shēng dǎ tīng
子 追 上 来 向 东 郭 先 生 打 听

láng de xià luò , dōng guō xiān shēng shuō bù zhī dào 。 piàn zǒu
狼 的 下 落 , 东 郭 先 生 说 不 知 道 。 骗 走

le zhào jiǎn zǐ yī xíng hòu , dōng guō xiān shēng bǎ láng fàng le
了 赵 简 子 一 行 后 , 东 郭 先 生 把 狼 放 了

chū lái , ér láng què shuō zì jǐ è le , xiǎng chī dōng guō
出 来 , 而 狼 却 说 自 己 饿 了 , 想 吃 东 郭

xiān shēng 。 zhèng zài zhè shí , yī gè nóng fū gǎn dào le wèn
先 生 。 正 在 这 时 , 一 个 农 夫 赶 到 了 。 问

míng yuán yīn hòu , tā bǎ láng piàn huí le dōng guō xiān shēng zhuāng
明 原 因 后 , 他 把 狼 骗 回 了 东 郭 先 生 装

shū de kǒu dài lǐ , jǐ xià bǎ láng dǎ sǐ le 。
书 的 口 袋 里 , 几 下 把 狼 打 死 了 。

míng dài de mǎ zhōng xī gēn jù zhè gè gù shì xiě le
明 代 的 马 中 锡 根 据 这 个 故 事 写 了

zhōng shān láng zhuàn 。 gù shì zhōng láng xiàng dōng guō xiān shēng qiú
《 中 山 狼 传 》 。 故 事 中 狼 向 东 郭 先 生 求

jiù , xiǎng duǒ zài dōng guō xiān shēng zhuāng shū de dài zi lǐ ,
救 , 想 躲 在 东 郭 先 生 装 书 的 袋 子 里 ,

“ miǎn qiǎng yán xù tā de yī tiáo xiǎo mìng ” , hòu lái rén men
“ 勉 强 延 续 它 的 一 条 小 命 ” , 后 来 人 们

jiù gēn jù zhè jù huà zǒng jié chū “ gōu yán chán chuǎn ” zhè
就 根 据 这 句 话 总 结 出 “ 苟 延 残 喘 ” 这

gè chéng yǔ 。
个 成 语 。



孤注一掷



寇准像

běi sòng zhēn zōng shí , yǒu yī
北 宋 真 宗 时 ， 有 一
gè míng jiào kòu zhǔn de zǎi xiàng tā
个 名 叫 寇 准 的 宰 相 ， 他
fēi cháng jīng míng néng gàn , dāng shí běi
非 常 精 明 能 干 ， 当 时 北
fāng de liáo guó fā bīng qīn fàn zhōng
方 的 辽 国 发 兵 侵 犯 中
yuán , hěn kuài jiù dǎ dào le hé běi
原 ， 很 快 就 打 到 了 河 北
chán zhōu (jīn hé nán pǔ yáng xiàn
澶 州 (今 河 南 濮 阳 县
xī) yī dài 。
西) 一 带 。

sòng zhēn zōng dé dào bào gào
宋 真 宗 得 到 报 告
hòu , mǎ shàng zhāo jí wén wǔ guān yuán
后 ， 马 上 召 集 文 武 官 员
shāng yì duì cè zǎi xiàng kòu zhǔn jiàn
商 议 对 策 。 宰 相 寇 准 建
yì shuō : “ bì xià , dí bīng shēng
议 说 : “ 陛 下 ， 敌 兵 声
shì hào dà , zhǐ yǒu bì xià qīn zì
势 浩 大 ， 只 有 陛 下 亲 自
qián wǎng chán zhōu dū zhàn , cái néng gǔ
前 往 澶 州 督 战 ， 才 能 鼓
wǔ quán jūn jiàng shì de shì qì , dǎ
舞 全 军 将 士 的 士 气 ， 打

bài liáo bīng ! ” sòng zhēn zōng jué de yǒu
败 辽 兵 ! ” 宋 真 宗 觉 得 有
dào lǐ , jiù qīn zì
道 理 ， 就 亲 自
dū zhàn sān jūn , guǒ
督 战 三 军 ， 果
rán yì jǔ jī , bài liáo
然 一 举 击 败 辽
jūn 。 sòng zhēn zōng cóng
军 。 宋 真 宗 从
cǐ gèng jiā xìn rèn kòu
此 更 加 信 任 寇
zhǔn le 。
准 了 。

bù liào , jiān
不 料 ， 奸
chén wáng qīn ruò jì dù
臣 王 钦 若 嫉 妒



三弓床弩

kòu zhǔn , yī xīn yào tiǎo bō
寇 准 , 一 心 要 挑 拨
sòng zhēn zōng hé kòu zhǔn de guān
宋 真 宗 和 寇 准 的 关
xì
系 。

yǒu yī cì , wáng qīn
有 一 次 , 王 钦
ruò péi sòng zhēn zōng dǔ qián
若 陪 宋 真 宗 赌 钱 ,
gù yì bù tíng de shū qián
故 意 不 停 地 输 钱 ,
zuì huò yī cì , tā bǎ suǒ
最 后 一 次 , 他 把 所
yǒu de qián dōu yā shàng le 。
有 的 钱 都 押 上 了 。
zhēn zōng hěn qí guài , wèn tā
真 宗 很 奇 怪 , 问 他
wèi shén me zhè yàng zuò 。 tā
为 什 么 这 样 做 。 他
shuō : “ shàng cì wǒ men hé liáo
说 : “ 上 次 我 们 和 辽
bīng de chán zhōu yī zhàn , nà
兵 的 澶 州 一 战 , 那
shí kòu zhǔn biàn shì ná nǐ de
时 寇 准 便 是 拿 你 的
xìng mìng dāng dǔ zhù ya ! yào
性 命 当 赌 注 呀 ! 要

shì dāng shí wǒ men shī bài le
是 当 时 我 们 失 败 了 ,
nǐ de shēng mìng yě jiù wēi xiǎn le 。 ” zhēn zōng tīng hòu , lì kè
你 的 生 命 也 就 危 险 了 。 ” 真 宗 听 后 , 立 刻
jiàng le kòu zhǔn de zhí , biǎn tā dào shǎn zhōu zuò zhī fǔ 。
降 了 寇 准 的 职 , 贬 他 到 陕 州 做 知 府 。

zhè shì sòng shǐ kòu zhǔn zhuàn zhōng de yī duàn gù
这 是 《 宋 史 · 寇 准 传 》 中 的 一 段 故
shì , wáng qīn ruò wèi le wú xiàn kòu zhǔn jiāng kòu zhǔn qīng zhēn zōng
事 , 王 钦 若 为 了 诬 陷 寇 准 , 将 寇 准 请 真 宗
yù jià qīn zhēng de shì bǐ yù wéi dǔ tú ná chū suǒ yǒu de qián
御 驾 亲 征 的 事 比 喻 为 赌 徒 拿 出 所 有 的 钱
zuò dǔ zhù , hòu lái rén men jiù gēn jù zhè gè bǐ yù zǒng jié
做 赌 注 , 后 来 人 们 就 根 据 这 个 比 喻 总 结
chū “ gū zhù yī zhì ” zhè gè chéng yǔ yòng tā lái zhī zài wēi
出 “ 孤 注 一 掷 ” 这 个 成 语 , 用 它 来 指 在 危
jí de shí hòu tóu rù quán bù de lì liàng 。
急 的 时 候 投 入 全 部 的 力 量 。



宋辽战争示意图

hài qún zhī mǎ 害群之马



黄帝像

xiāng chuán huáng dì shì zhōng huá mín
相 传 黄 帝 是 中 华 民
zú de gòng tóng zǔ xiān 。 yī cì huáng
族 的 共 同 祖 先 。 一 次 黄
dì yào qù jù cí shān , què zài xiāng
帝 要 去 具 茨 山 , 却 在 襄
chéng mí le lù 。 zhè shí , tā yù dào
城 迷 了 路 。 这 时 , 他 遇 到
le yī wèi fàng mǎ de xiǎo nán hái ,
了 一 位 放 马 的 小 男 孩 ,
biàn wèn tā : “ nǐ zhī dào jù cí shān
便 问 他 : “ 你 知 道 具 茨 山
zài shén me dì fāng ma ? ” xiǎo nán hái
在 什 么 地 方 吗 ? ” 小 男 孩
huí dá shuō : “ zhī dào 。 ” huáng dì
回 答 说 : “ 知 道 。 ” 黄 帝
yòu wèn : “ nǐ zhī dào dà yuàn de zhù
又 问 : “ 你 知 道 大 院 的 住
chù ma ? ” nán hái yòu huí dá shuō zhī
处 吗 ? ” 男 孩 又 回 答 说 知
dào 。 huáng dì tīng hòu hěn gāo xìng ,
道 。 黄 帝 听 后 很 高 兴 ,
shuō : “ xiǎo hái er , nǐ zhēn liǎo bù
说 : “ 小 孩 儿 , 你 真 了 不
qǐ , jì zhī dào jù cí shān , yòu zhī dào dà yuàn zhù de
起 , 既 知 道 具 茨 山 , 又 知 道 大 院 住 的
dì fāng 。 nà wǒ zài wèn nǐ , nǐ zhī dào rú hé zhì lǐ
地 方 。 那 我 再 问 你 , 你 知 道 如 何 治 理
tiān xià ma ? ” xiǎo nán hái shuō : “ zhì lǐ tiān xià yě méi
天 下 吗 ? ” 小 男 孩 说 : “ 治 理 天 下 也 没



yǒu shén me dà bù liǎo de 。 qián jǐ nián , wǒ zài wài yóu lì , dāng
 shí hái shēng zhe bìng , yǒu wèi zhǎng bèi duì wǒ shuō : ‘ nǐ zài wài yóu
 lì de shí hòu , yào zhù yì zài tài yáng chū lái de shí hòu huó
 dòng , tài yáng luò shān de shí hòu xiū xi ! ’ wǒ xiàn zài shēn tǐ hǎo
 duō le , dǎ suàn qù gèng duō de dì fāng yóu lì 。 wǒ xiǎng zhì lǐ
 tiān xià , yě bù guò rú cǐ bà le 。 ”

huáng dì jué de zhè gè nán hái hěn cōng míng , zài cì zhuī wèn
 nán hái rú hé zhì lǐ tiān xià 。 nán hái zhǐ dé shuō : “ zhì lǐ tiān
 xià de rén , qí shí yǔ fàng mǎ de rén méi shén me liǎng yàng , zhǐ
 yào néng gǎn zǒu wēi hài mǎ qún de huài mǎ jiù kě yǐ le ! ” huáng
 dì duì xiǎo nán hái de huí dá hěn mǎn yǐ , chēng tā wéi “ tiān
 shī ” , bìng gōng gōng jìng jìng de duì tā bài le jǐ bài , rán hòu cái
 lí kāi 。 shàng miàn zhè gè gù shì zhōng xiǎo nán hái ér shuō zhì lǐ guó
 jiā jiù xiàng guǎn lǐ mǎ qún yī yàng , zhǐ bù guò yào gǎn zǒu wēi hài
 mǎ qún de huài mǎ ér yǐ , zhè jiù shì “ hài qún zhī mǎ ” zhè gè
 chéng yǔ de lái yuán 。 zhè gè gù shì bèi jì lù zài 《 zhuāng zǐ · xú
 wú guǐ 》 zhōng 。



浴马图

hàn mǎ gōng láo 汗马功劳



汉殿论功图

hàn cháo jiàn lì
汉 朝 建 立
hòu , hàn gāo zǔ liú bāng
后 , 汉 高 祖 刘 邦
kāi shǐ fēn fēng yǒu gōng zhī
开 始 分 封 有 功 之
chén , xǔ duō jiāng lǐng zhēng
臣 , 许 多 将 领 争
zhe yāo gōng qǐng shǎng 。 liú
着 邀 功 请 赏 。 刘
bāng rèn wéi xiāo hé de gōng
邦 认 为 萧 何 的 功
láo zuì dà , yú shì fēng
劳 最 大 , 于 是 封
tā wéi zàn hóu 。 qí tā
他 为 赞 侯 。 其 他
de rén fēn fēn yì lùn
的 人 纷 纷 议 论
shuō : “ wǒ men zài zhàn chǎng
说 : “ 我 们 在 战 场
shàng pīn zhe xìng mìng de dǎ
上 拼 着 性 命 地 打
zhàng , ér xiāo hé zhǐ huì
仗 , 而 萧 何 只 会
xiě wén zhāng , fā fā yì
写 文 章 、 发 发 议
lùn , méi yǒu lì xià rèn
论 , 没 有 立 下 任

hé dà de gōng láo , ér fēng shǎng fǎn zài wǒ men zhī shàng ,
何 大 的 功 劳 , 而 封 赏 反 在 我 们 之 上 ,
wèi shén me ? ” liú bāng bù huāng bù máng de fǎn wèn dào :
为 什 么 ? ” 刘 邦 不 慌 不 忙 地 反 问 道 :
“ nǐ men yīng gāi dōu zhī dào dǎ liè ba ? ” wén wǔ dà chén
“ 你 们 应 该 都 知 道 打 猎 吧 ? ” 文 武 大 臣
qí shēng dá dào : “ zhī dào 。 ” liú bāng jì xù shuō : “ zài
齐 声 答 道 : “ 知 道 。 ” 刘 邦 继 续 说 : “ 在
dǎ liè shí , zhuī shā yě shòu de shì gǒu , ér mìng lìng gǒu
打 猎 时 , 追 杀 野 兽 的 是 狗 , 而 命 令 狗
qù zhuī shā de què shì rén 。 nǐ men bù guò shì yǒu gōng de
去 追 杀 的 却 是 人 。 你 们 不 过 是 有 功 的
liè gǒu , ér xiāo hé cái shì zhēn zhèng yǒu gōng de rén 。 gèng
猎 狗 , 而 萧 何 才 是 真 正 有 功 的 人 。 更
hé kuàng , xiāo hé jiào quán jiā zú de jiǔ shí míng nán zǐ dōu
何 况 , 萧 何 叫 全 家 族 的 九 十 名 男 子 都

gēn zhe wǒ yì tóng wài chū dǎ zhàng , ér nǐ
跟 着 我 一 同 外 出 打 仗 , 而 你
men dà duō shù dōu shì dān shēn gēn suí wǒ ,
们 大 多 数 都 是 单 身 跟 随 我 ,
tóng zú zhōng yǒu liǎng sān rén jiù suàn nán dé de
同 族 中 有 两 三 人 就 算 难 得 的
le 。 suǒ yǐ , tā de dà gōng láo shì zěn
了 。 所 以 , 他 的 大 功 劳 是 怎
me yě mǒ shù bù liǎo de ! ”
么 也 抹 煞 不 了 的 ! ”

dà jiā tīng hòu , shuí yě bù shuō
大 家 听 后 , 谁 也 不 说
huà , yì gè gè xīn yuè chéng fú de jiē shòu
话 , 一 个 个 心 悦 诚 服 地 接 受
le fēn fēng 。
了 分 封 。

shǐ jì xiāo xiàng guó shì jiā jiāng
《 史 记 · 萧 相 国 世 家 》 将
xiāo hé zài zhàn zhēng zhōng suǒ lì xià de jù dà
萧 何 在 战 争 中 所 立 下 的 巨 大
gōng láo gài kuò wéi “ hàn mǎ gōng láo ” , zhè gè chéng yǔ biàn
功 劳 概 括 为 “ 汗 马 功 劳 ” , 这 个 成 语 便
cóng cǐ liú chuán xià lái 。
从 此 流 传 下 来 。



萧何像



彩绘骑马俑

hóng hú zhī zhì 鸿鹄之志



陈胜像

qín cháo mò nián , tǒng zhì
秦 朝 末 年 ， 统 治
zhě cán bào wú dào , duì bǎi xìng
者 残 暴 无 道 ， 对 百 姓
bǎi bān sōu guā hé qī yā 。 nóng
百 般 搜 刮 和 欺 压 。 农
mín jì yào jiǎo nà dà liàng de fù
民 既 要 缴 纳 大 量 的 赋
shuì , hái yào chéng dān fán zhòng de
税 ， 还 要 承 担 繁 重 的
yáo yì , tì qín wáng jiàn zào gōng
徭 役 ， 替 秦 王 建 造 宫
diàn fén mù , xiū zhù cháng chéng ,
殿 坟 墓 ， 修 筑 长 城 ，
ér qiě qín cháo de fǎ lǜ hěn yán
而 且 秦 朝 的 法 律 很 严
kù , yí gè zuì fàn bèi chǔ
酷 ， 一 个 罪 犯 被 处

sǐ , tā de qīn péng hǎo yǒu yě yào yí kuài ér bèi chǔ
死 ， 他 的 亲 朋 好 友 也 要 一 块 儿 被 处
sǐ 。 bǎi xìng shēng huó zài shuǐ shēn huǒ rè zhī zhōng 。
死 。 百 姓 生 活 在 水 深 火 热 之 中 。
dāng shí , yǒu yí wèi míng jiào chén shèng de chū shēn pín
当 时 ， 有 一 位 名 叫 陈 胜 的 出 身 贫



jiàn de gù nóng tā kàn dào qín cháo
贱的雇农，他看到秦朝
de kē zhèng ràng bǎi xìng chī le bù
的苛政让百姓吃了不
shǎo kǔ tóu biàn jué xīn niǔ zhuǎn zhè
少苦头，便决心扭转这
zhǒng jú miàn yī tiān chén shèng hé
种局面。一天，陈胜和
gù gōng men yì qǐ zài dì lǐ zhòng
雇工们一起在地里种



dì 。 chī fàn de shí hòu , gù gōng men tán qǐ le yǎn xià
地。吃饭的时候，雇工们谈起了眼下
suǒ guò de kǔ rì zi , duì tǒng zhì zhě fēi cháng fèn hèn ,
所过的苦日子，对统治者非常愤恨，
dàn yòu háo wú bàn fǎ 。 chén shèng tīng le , duì dà jiā shuō :
但又毫无办法。陈胜听了，对大家说：

“ jiǎ rú wǒ men dāng zhōng jīn hòu shuí néng gòu xiǎng shòu róng huá
假如我们当中今后谁能够享受荣华
fù guì , shuí dōu bù yào wàng jì bié rén ! ” gù gōng men xiào
富贵，谁都不要忘记别人！”雇工们笑
zhe shuō : “ wǒ men dōu shì bèi rén gù yòng de nóng mín , nǎ
着说：“我们都是被人雇用的农民，哪
lǐ néng yǒu shén me fù guì ne ? ” chén shèng yòu shuō : “ yàn
里能有什么富贵呢？”陈胜又说：“燕
zi hé má què yòu zěn me zhī dào hóng hú de zhì xiàng ne ? ”
子和麻雀又怎么知道鸿鹄的志向呢？”

yì sī shì shuō : mù guāng duǎn qiǎn de rén zěn me zhī dào zhì
意思是说：目光短浅的人怎么知道志
xiàng yuǎn dà zhī rén de zhì xiàng ne ? hòu lái , chén shèng zài
向远大之人的志向呢？后来，陈胜在



阿房宫图卷



驪山避暑图轴

dà zé xiāng lǐng dǎo nóng mín qǐ
大 泽 乡 领 导 农 民 起
yì , chéng wéi zhōng guó lì shǐ shàng
义 , 成 为 中 国 历 史 上
dì yī cì nóng mín dà qǐ yì de
第 一 次 农 民 大 起 义 的
lǐng xiù 。
领 袖 。

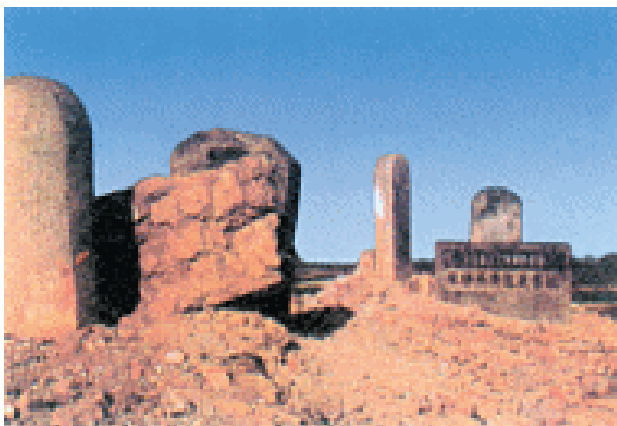
yǐ shàng gù shì zhōng , chén shèng
以 上 故 事 中 , 陈 胜
suǒ shuō de “ yàn zǐ hé má què yòu
所 说 的 “ 燕 子 和 麻 雀 又

zěn me zhī dào hóng hú de zhì xiàng
怎 么 知 道 鸿 鹄 的 志 向

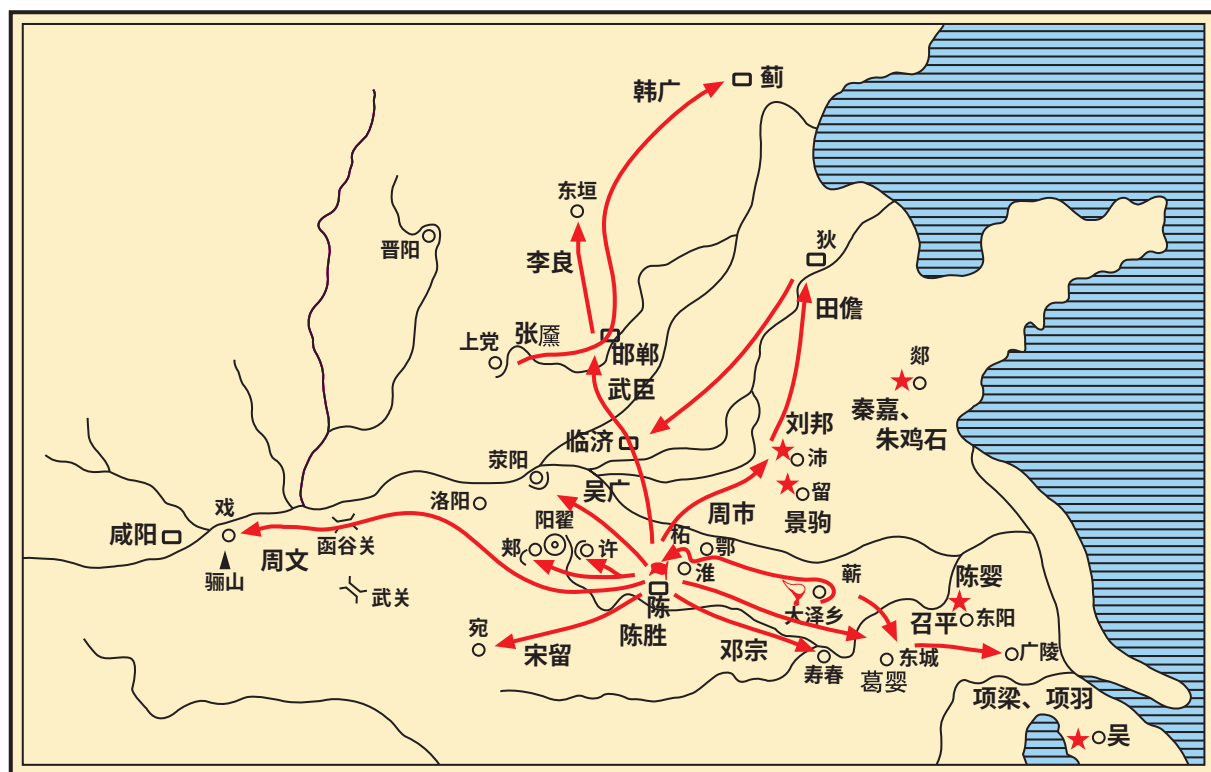
ne ” jiù shì chéng yǔ “ hóng hú zhī zhì ” de chū chù 。 tā
呢 ” 就 是 成 语 “ 鸿 鹄 之 志 ” 的 出 处 。 它

de yì sī shì zhǐ xīn huái yuǎn dà zhì xiàng hé bào fù de
的 意 思 是 指 心 怀 远 大 志 向 和 抱 负 的

rén 。 zhè gè gù shì bèi jì lù zài 《 shǐ jì · chén shèng shì
人 。 这 个 故 事 被 记 录 在 《 史 记 · 陈 胜 世
jiā 》 zhōng 。
家 》 中 。



大泽乡起义旧址



陈胜吴广起义示意图

狐假虎威



chǔ guó zài xuān wáng dāng zhèng de shí hòu , běi fāng gè zhū hóu
 楚 国 在 宣 王 当 政 的 时 候 ， 北 方 各 诸 侯
 guó hěn hài pà chǔ guó de dà jiāng zhāo xī xù , xuān wáng gǎn dào bù
 国 很 害 怕 楚 国 的 大 将 昭 奚 恤 。 宣 王 感 到 不
 lǐ jiě , yǒu yī tiān tā jiù wèn dà chén men qí zhōng de yuán yīn 。
 理 解 ， 有 一 天 他 就 问 大 臣 们 其 中 的 原 因 。
 yǒu yī gè míng jiào jiāng yī de dà chén 。 gěi xuān wáng jiǎng le zhè yàng
 有 一 个 名 叫 江 一 的 大 臣 。 给 宣 王 讲 了 这 样
 yī gè yù yán gù shì : cóng qián , sēn lín lǐ yǒu zhī xiōng měng wú
 一 个 寓 言 故 事 ： 从 前 ， 森 林 里 有 只 凶 猛 无
 bǐ de lǎo hǔ , zhuān chī gè zhǒng dòng wù 。 yī cì , tā dǎi dào
 比 的 老 虎 ， 专 吃 各 种 动 物 。 一 次 ， 它 逮 到
 le zhī hú li 。 wēi jí zhī shí , jiǎo huá de hú li xīn shēng
 了 一 只 狐 狸 。 危 急 之 时 ， 狡 猾 的 狐 狸 心 生
 yī jì , lù chū yī fù bù kě qīn fàn de shén tài , shuō : “ wǒ
 一 计 ， 露 出 一 副 不 可 侵 犯 的 神 态 ， 说 ： “ 我
 shì tiān dì pài lái dāng bǎi shòu zhī wáng de , rú guǒ nǐ gǎn chī diào
 是 天 帝 派 来 当 百 兽 之 王 的 ， 如 果 你 敢 吃 掉
 wǒ , nà jiù shì wéi bèi le tiān dì de mìng lìng ! ” shuō wán , hú
 我 ， 那 就 是 违 背 了 天 帝 的 命 令 ！ ” 说 完 ， 狐
 li gù yì ào màn de qiáo le lǎo hǔ yī yǎn 。 tā kàn dào lǎo hǔ
 狸 故 意 傲 慢 地 瞧 了 老 虎 一 眼 。 它 看 到 老 虎

yǒu xiē bù xiāng xìn , jiù shuō : “ zhè
yàng ba , wǒ zài qián miàn zǒu , nǐ zài
hòu miàn gēn zhe , kàn zhè sēn lín zhōng de
gè zhǒng dòng wù jiàn le wǒ zhī hòu , yǒu
shuí gǎn bù táo pǎo ? ” lǎo hǔ jué de

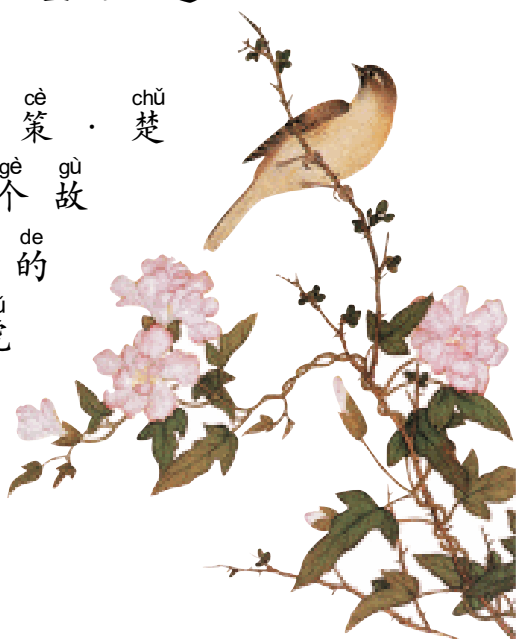


彩绘虎形枕

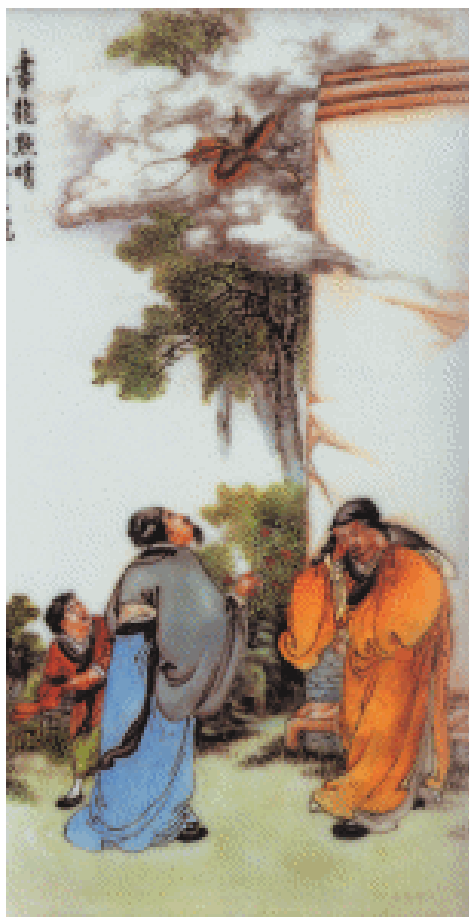
yǒu lǐ , biàn gēn zhe tā zǒu 。 yí lù shàng , sēn lín zhōng suǒ
yǒu de dòng wù kàn dào tā men dōu pǎo de yuǎn yuǎn de 。 lǎo
hǔ bìng bù zhī dào dòng wù men shì yīn wéi hài pà zì jǐ ,
ér bù shì hài pà jiǎ tuō “ bǎi shòu zhī wáng ” míng yì de
hú li cái táo pǎo de 。

jiǎng wán gù shì , jiāng yí zhuǎn rù zhèng tí , shuō :
“ dà wáng xiàn zài yōng yǒu fāng yuán wǔ qiān lǐ de tǔ dì hé
bǎi wàn jūn duì , tā men dōu yóu zhāo jiāng jūn guǎn xiá , suǒ
yǐ běi fāng de zhū hóu guó dōu pà tā , tā men qí shí pà
de shì nín jiāo gěi tā de jūn duì , zhè hé sēn lín zhōng de
yě shòu hài pà lǎo hǔ shì yí yàng de 。 ” xuān wáng zhè
cái huǎng rán dà wù 。

zhè gè gù shì jì zǎi zài zhàn guó cè · chǔ
cè yī zhōng 。 hòu lái rén men gēn jù zhè gè gù
shì , jiāng hú li jiǎ jiè lǎo hǔ de wēi fēng de
xíng wéi gài kuò wéi chéng yǔ “ hú jiǎ hǔ
wēi ” , yòng tā lái bǐ yù nà xiē jiè
bié rén de quán shì xià rén de shì lì xiǎo
rén 。



huà lóng diǎn jīng 画龙点睛



画龙点睛图

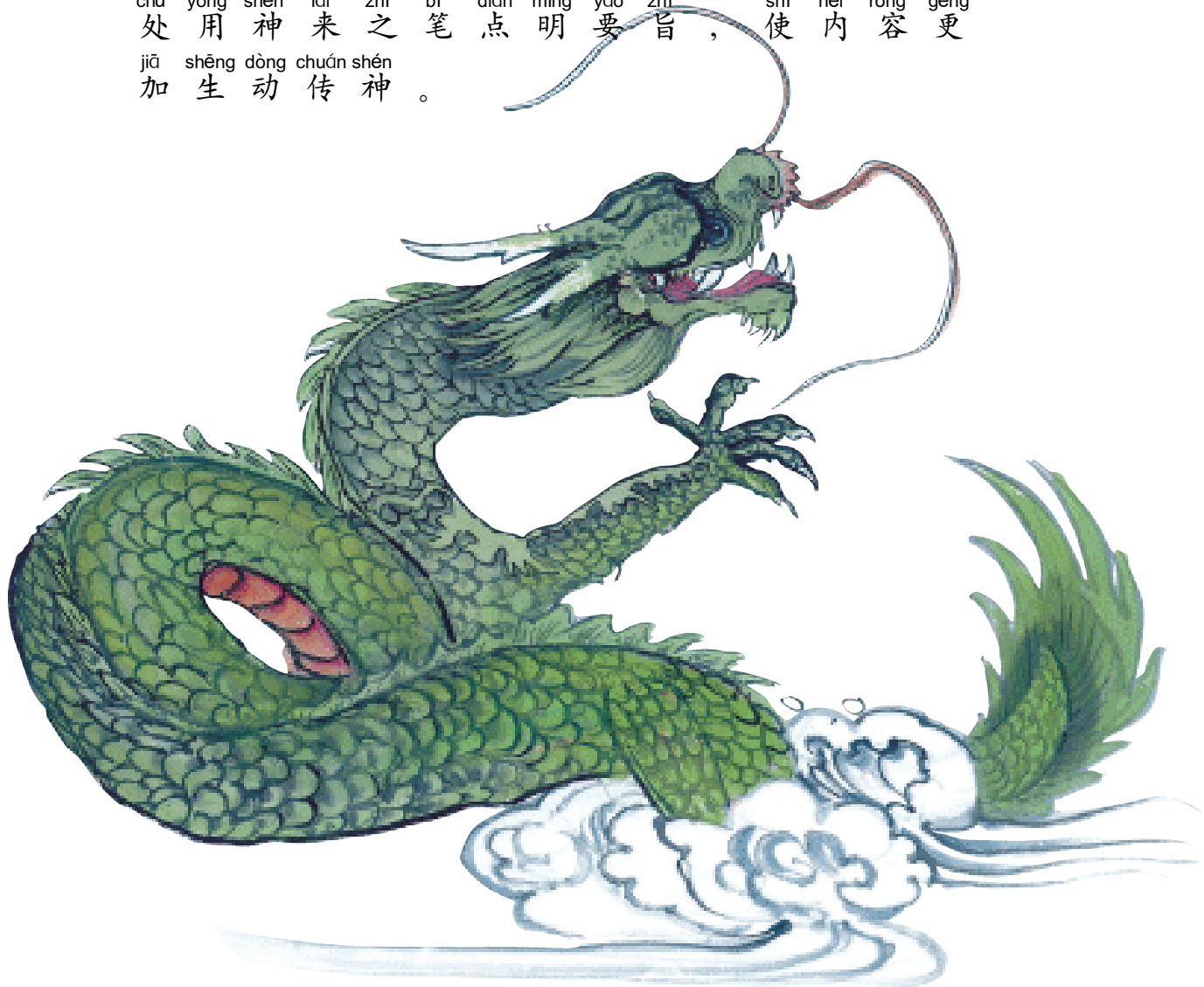
zhāng sēng yáo shì nán běi cháo shí
张僧繇是南北朝时
qī de zhù míng huà jiā 。 jù shuō tā huà
期的著名画家。据说他画
lóng dá dào le chū shén rù huà de dì
龙达到了出神入化的地
bù 。 yǒu yī cì , zhāng sēng yáo zài jīn
步。有一次，张僧繇在金
líng ān lè sì de qiáng shàng huà le sì
陵安乐寺的墙上画了四
tiáo bái lóng , dàn lìng rén bù jiě de
条白龙，但令人不解的
shì , zhè sì tiáo bái lóng dōu méi yǒu yǎn
是，这四条白龙都没有眼
jīng 。 rén men jiù wèn tā : “ xiān shēng
睛。人们就问他：“先生
wèi shén me bù gěi lóng huà shàng yǎn jīng
为什么不给龙画上眼睛
ne ? ” zhāng sēng yáo huí dá shuō :
呢？”张僧繇回答说：
“ diǎn shàng yǎn jīng hěn róng yì , dàn yī
点上眼睛很容易，但一
diǎn shàng kǒng pà lóng jiù huì chuān tòu qiáng
点上，恐怕龙就会穿透墙
bì , téng kōng ér qù 。 ” rén men dōu
壁，腾空而去。”人们都
bù xiāng xìn tā de huà , jiù yào tā diǎn
不相信他的话，就要他点
shàng yǎn jīng , kàn kàn lóng dào dǐ huì bù
上眼睛，看看龙到底会不

huì fēi zǒu 。 zài zhòng rén de zhí yì yāo qiú xià , zhāng
会飞走。在众人的执意要求下，张
sēng yáo zhǐ dé tí qǐ bǐ lái gěi lóng huà yǎn jīng 。
僧繇只得提起笔来给龙画眼睛。
tā gāng diǎn le liǎng tiáo lóng de yǎn jīng , hū rán
他刚点了两条龙的眼睛，忽然
léi yǔ dà zuò , zhǐ tīng de “ hōng ” de yī shēng jù
雷雨大作，只听得到“轰”的一声巨
xiǎng , qiáng bì kāi le yī tiáo dà fèng 。 rén men zǐ xì
响，墙壁开了一条大缝。人们仔细
yī kàn , yuán lái qiáng shàng de nà liǎng tiáo huà le yǎn jīng
一看，原来墙上那两条画了眼睛
de bái lóng yǐ jīng téng yún jià wù fēi dào tiān shàng qù
的白龙已经腾云驾雾，飞到天上去

le , ér nà liǎng tiáo méi yǒu diǎn yǎn de bái lóng , réng
 rán liú zài le qiáng bì shàng 。 rén men zhè cái bù dé bù
 xiāng xìn zhāng sēng yáo de huà 。
 了 , 而 那 两 条 没 有 点 眼 的 白 龙 , 仍
 然 留 在 了 墙 壁 上 。 人 们 这 才 不 得 不
 相 信 张 僧 繇 的 话 。

táng dài de zhāng yàn yuǎn zài 《 lì dài míng huà jì 》
 zhōng jì zǎi le zhè gè gù shì , yǐ cǐ lái chēng zàn zhāng
 sēng yáo huà jì de gāo chāo 。 hòu lái rén men biàn gēn jù
 zhè zé gù shì zǒng jié chū chéng yǔ “ huà lóng diǎn jīng ” 。
 唐 代 的 张 彦 远 在 《 历 代 名 画 记 》
 中 记 载 了 这 个 故 事 , 以 此 来 称 赞 张
 僧 繇 画 技 的 高 超 。 后 来 人 们 便 根 据
 这 则 故 事 总 结 出 成 语 “ 画 龙 点 睛 ” 。

zhè gè chéng yǔ yī zhí liú chuán dào xiàn zài , bèi
 yòng lái bǐ yù shuō huà xiě wén zhāng shí , zài guān jiàn
 chù yòng shén lái zhī bǐ diǎn míng yào zhǐ , shǐ nèi róng gèng
 jiā shēng dòng chuán shén 。
 这 个 成 语 一 直 流 传 到 现 在 , 被
 用 来 比 喻 说 话 、 写 文 章 时 , 在 关 键
 处 用 神 来 之 笔 点 明 要 旨 , 使 内 容 更
 加 生 动 传 神 。



huà shé tiān zú

画蛇添足



xiāng chuán zài zhàn guó shí , chǔ guó yǒu yí gè guì zú
 相 传 在 战 国 时 候 ， 楚 国 有 一 个 贵 族
 zài jì sì cì gěi jǐ gè wèi tā bān shì de jǐu tài shǎo le nà jǐ hú
 在 祭 祀 了 祖 先 几 个 为 他 办 事 的 酒 太 少 了 ， 那 几 壶
 jiǔ shàng rén kàn le kàn jǐu , dōu jué de jǐu tài shǎo le nà jǐ hú
 酒 赏 人 看 了 看 酒 ， 都 觉 得 酒 太 少 了 ， 那 几 壶
 gòu fēn , yú shì yǒu rén tí yì shuō : “ rú guǒ wǒ men měi
 够 分 ， 于 是 有 人 提 议 说 ： “ 如 果 我 们 每
 gè rén dōu fēn hē zhè hú jiǔ de huà , dà gài yí rén zhǐ
 个 人 都 分 喝 这 壶 酒 的 话 ， 大 概 一 人 只
 néng hē yí kǒu , hái bù rú ràng yí gè rén hē gè gòu 。
 我 有 一 个 好 办 法 ， 那 就 是 我 们 几 个 人
 zài dì shàng bǐ sài huà shé , shuí zuì xiān huà hǎo , zhè hú
 在 地 上 比 赛 画 蛇 ， 谁 最 先 画 好 ， 这 壶
 jiǔ jiù guī shuí , nǐ men jué de zěn me yàng ? ”
 酒 就 归 谁 ， 你 们 觉 得 怎 么 样 ？ ”
 dà jiā rèn wéi zhè gè jiàn yì hěn hǎo , yú shì jǐ
 大 家 认 为 这 个 建 议 很 好 ， 于 是 几
 gè rén biàn dūn zài dì shàng huà qǐ shé lái 。 qí zhōng yǒu yí
 个 人 便 蹲 在 地 上 画 起 蛇 来 。 其 中 有 一

gè rén hěn kuài jiù huà hǎo
 个 人 很 快 就 画 好
 le shé , dāng tā zhèng yào
 了 蛇 , 当 他 正 要
 ná qǐ jiǔ hú lái hē jiǔ
 拿 起 酒 壶 来 喝 酒
 de shí hòu , qí tā de
 的 时 候 , 其 他 的
 rén hái zài shǒu máng jiǎo luàn
 人 还 在 手 忙 脚 乱
 de huà zhe , yú shì ,
 地 画 着 , 于 是 ,
 tā biàn zì zuò cōng míng de
 他 便 自 作 聪 明 地
 yòng zuǒ shǒu duān zhe jiǔ
 用 左 手 端 着 酒
 hú , yòu shǒu zài dì shàng
 壶 , 右 手 在 地 上
 wèi shé huà qǐ le jiǎo 。 zhè shí , lìng yí gè rén yǐ jīng
 为 蛇 画 起 了 脚 。 这 时 , 另 一 个 人 已 经
 huà hǎo le shé , tā háo bù kè qì de duó guò jiǔ hú ,
 画 好 了 蛇 , 他 毫 不 客 气 地 夺 过 酒 壶 ,
 shuō : “ shé běn lái méi yǒu jiǎo , nǐ wèi shén me yào gěi tā
 说 : “ 蛇 本 来 没 有 脚 , 你 为 什 么 要 给 它
 tiān shàng jiǎo ne ? ” shuō wán , tā duān qǐ jiǔ hú , dà kǒu
 添 上 脚 呢 ? ” 说 完 , 他 端 起 酒 壶 , 大 口
 dà kǒu de hē le qǐ lái 。 ér yuán lái nà gè wèi shé tiān
 大 口 地 喝 了 起 来 。 而 原 来 那 个 为 蛇 添
 jiǎo de rén , yǐ jīng hòu huǐ bù yǐ zhǐ dé zài yí páng
 脚 的 人 , 已 经 后 悔 不 已 , 只 得 在 一 旁
 tūn kǒu shuǐ le 。
 吞 口 水 了 。

zhè shì 《 zhàn guó cè · qí cè èr 》 jì zǎi de yí
 这 是 《 战 国 策 · 齐 策 二 》 记 载 的 一
 jiàn shì 。 hòu rén jiāng zhè gè gù shì guī nà wéi chéng yǔ
 件 事 。 后 人 将 这 个 故 事 归 纳 为 成 语
 “ huà shé tiān zú ” , yòng tā lái bǐ
 “ 画 蛇 添 足 ” , 用 它 来 比
 yù duō cǐ yí jǔ , fǎn ér nòng
 喻 多 此 一 举 , 反 而 弄
 qiǎo chéng zhuō
 巧 成 拙 。



牛首玛瑙杯

huáng liáng yī mèng

黄梁一梦



黄梁一梦图

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián
有 一 位 姓 卢 的 穷 书
shēng yǒu yī tiān tā zài hán
生，有 一 天，他 在 邯
dān de yī jiā lǚ guǎn lǐ yù
郸 的 一 家 旅 馆 里 遇
dào le yī gè jiào lǚ wēng de
到 了 一 个 叫 吕 翁 的
dào shì , lú shēng xiàng zhè wèi
道 士，卢 生 向 这 位
dào shì gǎn tàn zì jǐ yī shēng
道 士 感 叹 自 己 一 生
shì rú hé de qióng kùn liáo
是 如 何 地 穷 困 潦
dǎo 。 lǚ wēng tīng hòu duì tā
倒 。 吕 翁 听 后 对 他
de zāo yù fēi cháng tóng qíng ,
的 遭 遇 非 常 同 情，
biàn cóng xiù zi lǐ ná chū yī
便 从 袖 子 里 拿 出 一
gè zhěn tóu shuō : “ nǐ bǎ tā
个 枕 头 说：“你 把 它
zhěn zài tóu xià , biàn kě yǐ
枕 在 头 下，便 可 以
yī qiè rú yuàn le 。 ” zhè
一 切 如 愿 了。” 这

shí , diàn lǐ zhèng zài zhǔ huáng liáng fàn , jì xiǎo mǐ fàn , ér lú
时，店 里 正 在 煮 黄 梁 饭，即 小 米 饭，而 卢
shēng yóu yú yī lù zài lǚ wēng gěi tā de zhěn tóu shàng shuì zháo le 。
生 由 于 一 路 旅 途 艰 辛，非 常 疲 惫，便 糊 里
hú tú de dǎo zài lǚ wēng gěi tā de zhěn tóu shàng shuì zháo le 。
糊涂 地 倒 在 吕 翁 给 他 的 枕 头 上 睡 着 了。
méi duō jiǔ , lú shēng biàn jìn rù le mèng xiāng , tā mèng jiàn
没 多 久，卢 生 便 进 入 了 梦 乡，他 梦 见
zì jǐ qū le yī wèi nián qīng piào liàng , shàn liáng wēn róu de cuī xìng
自 己 娶 了 一 位 年 轻 漂 亮、善 良 温 柔 的 崔 姓
nǚ zǐ wéi qī 。 cuī shì suī rán shì gè fù jiā qiān jīn , dàn tā
女 子 为 妻。崔 氏 虽 然 是 个 富 家 千 金，但 她
xián shū néng gàn , hái bāng zhù lú shēng shùn lì de zuò shàng le guān ,
贤 淑 能 干，还 帮 助 卢 生 顺 利 地 做 上 了 官，
bìng wéi tā shēng le jǐ gè hái zǐ 。
并 为 他 生 了 几 个 孩 子。

hòu lái , tā de hái zǐ men yī
个 个 长 大 了 , 每 个 人 都 生
huó de shū shì yōu yù , ér lú shēng yě
活 得 舒 适 优 裕 , 而 卢 生 也
bù bù gāo shēng , yī zhí zuò dào zǎi xiàng
步 步 高 升 , 一 直 做 到 宰 相
de wèi zhì 。 yòu guò le jǐ jǐ nián , tā yòu
的 位 置 。 又 过 了 几 年 , 他 又
yǒu le sūn zǐ wài sūn , biàn xián jū zài
有 了 孙 子 外 孙 , 便 闲 居 在
jiā lǐ dāng qǐ le lǎo tài ye 。 tā shū
家 里 当 起 了 老 太 爷 。 他 舒
shū fú fú de huó dào le bā shí duō suì
舒 服 服 地 活 到 了 八 十 多 岁 ,
cái ān rán sǐ qù 。
才 安 然 死 去 。

dāng lú shēng cóng mèng zhōng xǐng lái de
当 卢 生 从 梦 中 醒 来 的
shí hòu , zuǐ biān hái guà zhe yī sī xìng
时 候 , 嘴 边 还 挂 着 一 丝 幸
fú de xiào róng 。 dàn děng tā zhēng kāi shuāng
福 的 笑 容 。 但 等 他 睁 开 双
yǎn yī kàn , fā xiàn zì jǐ réng rán zhù
眼 一 看 , 发 现 自 己 仍 然 住
zài lǚ diàn de xiǎo fáng jiān zhōng , gāng cái
在 旅 店 的 小 房 间 中 , 刚 才
de róng huá fù guì zhǐ bù guò shì yī chǎng
的 荣 华 富 贵 只 不 过 是 一 场
mèng ér yǐ 。 diàn zhǔ rén zhǔ de huáng liáng
梦 而 已 。 店 主 人 煮 的 黄 粱
fàn hái méi yǒu zhǔ shú ne 。
饭 还 没 有 煮 熟 呢 。

yǐ shàng zhè gè gù shì chū zì táng cháo shěn jì suǒ
以 上 这 个 故 事 出 自 唐 朝 沈 既 济 所
xiě de zhěn zhōng jì zhè bù shū zhōng gù shì zhōng lú shēng
写 的 《 枕 中 记 》 这 部 书 中 。 故 事 中 卢 生
zài mèng zhōng suǒ jīng lì de dōu shì xiē xū huàn bù shí de shì
在 梦 中 所 经 历 的 都 是 些 虚 幻 不 实 的 事
qíng , hòu lái rén men jiù gēn jù zhè gè gù shì zǒng jié chū
情 , 后 来 人 们 就 根 据 这 个 故 事 总 结 出
chéng yǔ “ huáng liáng yī mèng ” , yòng tā lái bǐ yù xū huàn bù
成 语 “ 黄 粱 一 梦 ” , 用 它 来 比 喻 虚 幻 不
shí de shì hé yù wǎng de pò miè , jiù xiàng zuò le yī chǎng
实 的 事 和 欲 望 的 破 灭 , 就 像 做 了 一 场
mèng yī yàng 。
梦 一 样 。



牟司马听琴图

讳疾忌医



扁鹊像

xiāng chuán zhàn guó
相 传 战 国
shí qī yǒu yī wèi fēi
时 期 有 一 位 非
cháng zhù míng de yī shēng
常 著 名 的 医 生，
míng jiào biǎn què yī
名 叫 扁 鹊。 一
tiān, biǎn què fèng mìng
天， 扁 鹊 奉 命
qù jiàn cài huán gōng
去 见 蔡 桓 公，
tā zài yī páng zhàn le
他 在 一 旁 站 了
yī huì ér, biàn duì
一 会 儿， 便 对
cài huán gōng shuō dà
蔡 桓 公 说：“ 大
wáng nín shēng bìng le
王， 您 生 病 了，
bìng zài pí fū biǎo miàn
病 在 皮 肤 表 面，
nín jìn kuài yī zhì
您 尽 快 医 治
bā 吧。” cài huán gōng

shuō: “bù yòng zhì, wǒ méi yǒu bìng!” guò le shí tiān,
说：“不用治，我没有病！”过了十天，
biǎn què yòu lái bài jiàn tā shuō dà wáng nín de bìng
扁 鹊 又 来 拜 见 他， 说：“大王，您的病
yǐ jīng shēn rù dào jī ròu lǐ le hái bù yī zhì huì jiā
已 经 深 入 到 肌 肉 里 了， 还 不 医 治 会 加
zhòng de!” cài huán gōng tīng le hěn bù gāo xìng yòu guò
重 的！”蔡 桓 公 听 了， 很 不 高 兴。 又 过
le shí jǐ tiān biǎn què jiàn dào cài huán gōng yòu shuō:
了 十 几 天， 扁 鹊 见 到 蔡 桓 公， 又 说：
“dà wáng nín de bìng yǐ dào cháng wèi bù zhì huì yǒu shēng
“大王，您的病已到肠胃，不治会有生
mìng wēi xiǎn a!” cài huán gōng réng rán méi lǐ tā yòu guò
命 危 险 啊！”蔡 桓 公 仍 然 没 理 他。 又 过
le shí jǐ tiān biǎn què yòu lái bài jiàn cài huán gōng dàn
了 十 几 天， 扁 鹊 又 来 拜 见 蔡 桓 公， 但
kàn jiàn cài huán gōng hòu tā zhuǎn shēn jiù pǎo cài huán gōng
看 见 蔡 桓 公 后， 他 转 身 就 跑。 蔡 桓 公

hěn qí guài , biàn pài rén qù zhuī wèn biǎn què 。 biǎn què
 很 奇 怪 , 便 派 人 去 追 问 扁 鹊 。 扁 鹊
 huí dá shuō : “ yí gè rén shēng le bìng , bìng zài pí fū
 回 答 说 : “ 一 个 人 生 了 病 , 病 在 皮 肤
 shí , kě yǐ yòng yào fū huò zhě tāng yào zhì hǎo tā ;
 时 , 可 以 用 药 敷 或 者 汤 药 治 好 它 ;
 bìng zài jī ròu shí , kě yǐ yòng zhēn jiǔ shí jiǔ zhì
 病 在 肌 肉 时 , 可 以 用 针 灸 石 灸 治
 hǎo tā ; bìng zài cháng wèi shí , yě hái yǒu bàn fǎ kě
 好 它 ; 病 在 肠 胃 时 , 也 还 有 办 法 可
 yǐ yī zhì hǎo tā 。 dàn shì , bìng fā zhǎn dào
 以 医 治 好 它 。 但 是 , 病 发 展 到
 gǔ suǐ , jiù wú yào kě jiù le 。 xiàn zài , dà
 骨 髓 , 就 无 药 可 救 了 。 现 在 , 大
 wáng de bìng yǐ jīng shēn rù gǔ suǐ , wǒ méi yǒu
 王 的 病 已 经 深 入 骨 髓 , 我 没 有
 bàn fǎ yī zhì tā le 。 ” wǔ tiān hòu , cài huán
 办 法 医 治 它 了 。 ” 五 天 后 , 蔡 桓
 gōng gǎn dào hún shēn téng tòng nán rěn , biàn pài rén
 公 感 到 浑 身 疼 痛 难 忍 , 便 派 人
 qù zhǎo biǎn què , dàn biǎn què yǐ jīng pǎo dào qín
 去 找 扁 鹊 , 但 扁 鹊 已 经 跑 到 秦
 guó duǒ qǐ lái le 。 zuì hòu , cài huán gōng yīn
 国 躲 起 来 了 。 最 后 , 蔡 桓 公 因
 wéi yīn mǎn jí bìng , hài pà yī shēng de zhěn duàn
 为 隐 瞒 疾 病 , 害 怕 医 生 的 诊 断
 zhì liáo ér diū le xìng mìng 。
 治 疗 而 丢 了 性 命 。
 zhè gè gù shì bèi jì lù zài 《 zhōu
 这 个 故 事 被 记 录 在 《 周
 zǐ tōng shū guò 》 zhōng 。 hòu rén jiāng cài huán
 子 通 书 过 》 中 。 后 人 将 蔡 桓
 gōng “ yīn mǎn jí bìng , hài pà yī shēng de zhěn
 公 “ 隐 瞒 疾 病 , 害 怕 医 生 的 诊
 duàn zhì liáo ér diū le xìng mìng ” zhè jiàn shì
 断 治 疗 而 丢 了 性 命 ” 这 件 事
 gài kuò wéi chéng yǔ “ huì jí jì yī ” xiàn
 概 括 为 成 语 “ 讳 疾 忌 医 ” 。 现
 zài zhè zé chéng yǔ tōng cháng yòng lái bǐ yù pà hé
 在 这 则 成 语 通 常 用 来 比 喻 怕 和
 rén pī píng ér yǎn shì zì jǐ de quē diǎn hé
 人 批 评 而 掩 饰 自 己 的 缺 点 和
 cuò wù 。
 错 误 。



针灸铜人像

jī míng gǒu dào 鸡鸣狗盗



孟尝君像

zhàn guó shí qī , qín zhāo
战 国 时 期 ， 秦 昭
wáng bǎ qí guó xián xiàng mèng cháng jūn
王 把 齐 国 贤 相 孟 尝 君
qǐng dào qín guó qù zuò guān 。 mèng
请 到 秦 国 去 做 官 。 孟
cháng jūn dài zhe xǔ duō mén kè yī
尝 君 带 着 许 多 门 客 一
tóng lái dào qín guó , bìng jiāng yī
同 来 到 秦 国 ， 并 将 一
jiàn tiān xià dú yī wú èr de bái
件 天 下 独 一 无 二 的 白
hú qiú xiàn gěi le qín wáng
狐 裘 献 给 了 秦 王 。

méi guò duō jiǔ , qín wáng
没 过 多 久 ， 秦 王
biàn hòu huǐ le , tā jué de mèng
便 后 悔 了 ， 他 觉 得 孟
cháng jūn shì qí guó de guì zú ,
尝 君 是 齐 国 的 贵 族 ，
bù yì zhòng yòng ; yòu jué de tā
不 宜 重 用 ； 又 觉 得 他
duì qín guó de qíng kuàng liǎo jiě de
对 秦 国 的 情 况 了 解 得
tài duō , bù néng fàng tā huí guó ,
太 多 ， 不 能 放 他 回 国 ，
yīn cǐ biàn jiāng tā ruǎn jìn qǐ lái 。
因 此 便 将 他 软 禁 起 来 。

qín zhāo wáng de dì dì jīng xiàng jūn bǎ zhè jiàn shì gào sù
秦 昭 王 的 弟 弟 泾 相 君 把 这 件 事 告 诉
le mèngcháng jūn , bìng jiàn yì tā zhǎo qín wáng chǒng ài de fēi zǐ
了 孟 尝 君 ， 并 建 议 他 找 秦 王 宠 爱 的 妃 子
yàn jī bāng máng shuō hǎo huà 。 shuí liào , yàn jī tí chū zhǐ yǒu
燕 姬 帮 忙 说 好 话 。 谁 料 ， 燕 姬 提 出 ， 只 有
sòng gěi tā nà jiàn jǔ shì wú shuāng de bái hú qiú , tā cái huì
送 给 她 那 件 举 世 无 双 的 白 狐 裘 ， 她 才 会
tì tā xiàng qín wáng qiú qíng 。
替 他 向 秦 王 求 情 。

mèngcháng jūn jí de bù zhī gāi zěn me bàn cái hǎo , biàn
孟 尝 君 急 得 不 知 该 怎 么 办 才 好 ， 便
zhǎo mén kè men shāng liáng 。 qí zhōng , yǒu yī gè zuò zài zuì hòu
找 门 客 们 商 量 。 其 中 ， 有 一 个 坐 在 最 后
yī gè wèi zhì shàng de mén kè shuō : “ wǒ tōu tōu liú jìn gōng
一 个 位 置 上 的 门 客 说 ： “ 我 偷 偷 溜 进 宫

qù , bǎ zǎo xiān xiàn gěi qín wáng de nà jiàn bái hú qiú tōu chū lái ! ”

mèngcháng jūn wèn tā : “ nǐ zěn me tōu ne ? ” tā huí dá dào : “ wǒ
bàn chéng yī tiáo gǒu qù tōu ! ” guǒ rán , cǐ rén bù fù zhòngwàng , dāng
yè jiù jiāng bái hú qiú tōu chū lái sòng gěi yàn jī 。 yàn jī hěn gāo xìng ,
biàn zài zhāo wáng de miàn qián tì mèngcháng jūn shuō hǎo huà 。 qín wáng zài yàn
jī de quàn shuō xià fàng le mèngcháng jūn

mèngcháng jūn pà qín wáng hòu huǐ , biàn lián yè dài zhe mén kè lí
kāi qín guó de dū chéng 。 tā men lái dào hán gǔ guān shí , tiān hái méi
liàng , jī hái méi jiào , suǒ yǐ bù néng kāi chéng mén 。 cǐ shí , yǒu yī
gè mén kè fā chū gōng jī dǎ míng de shēng yīn , yǐn de jī dōu jiào le
qǐ lái 。 chéng mén yú shì dà kāi , zhòng rén zhōng yú táo chū qín guó

qín wáng guǒ rán fǎn huǐ , kě wéi shí yǐ wǎn , yǐ zhuī bù shàng mèng
cháng jūn le 。
尝君了。

yǐ shàng shì 《 shǐ jì · mèngcháng jūn liè zhuàn 》 zhōng de yī zé gù
shì , mèngcháng jūn de mén kè yī gè bàn chéng gǒu qù tōu bái hú qiú yī
gè xué gōng jī dǎ míng jiào kāi chéng mén , jiù shì chéng yǔ “ jī míng gǒu
dào ” de lái lì 。 xiàn zài , wǒ men yòng zhè gè chéng yǔ bǐ yù wēi bù
zú dào de jī néng huò jù yǒu zhè zhǒng jī néng de rén

孟尝君率领从人逃出秦国



jiān tīng zé míng 兼听则明



唐太宗像

táng tài zōng shí , yǒu yī wèi fēi
唐太宗时，有一位非
cháng zhù míng de zhèng zhì jiā jiào wèi zhēng
常著名的政治家叫魏征，
tā yǐ quàn jiàn yǒu fāng wén míng tiān xià 。
他以劝谏有方闻名天下。
yǒu yī huí , táng tài zōng wèn tā : “ zuò
有一回，唐太宗问他：“作
wéi yī gè guó jiā de jūn zhǔ , rú hé
为一个国家的君主，如何
cái néng duàn shì zhèng què , míng bai ér bù
才能断事正确、明白而不
hú tu ne ? huò zhě shuō , jūn zhǔ wéi
糊涂呢？或者说，君主为
shén me huì zuò cuò shì ne ? ”
什么会做错事呢？”

wèi zhēng shāo jiā sī suǒ , huí dá
魏征稍加思索，回答
dào : “ nín yīng gāi tīng yī tīng gè fāng
道：“您应该听一听各方
miàn de yì jiàn , nà yàng zì rán ér rán
面的意见，那样自然而然
de jiù huì dé chū zhèng què de jié lùn ;
地就会得出正确的结论；
rú guǒ nín zhǐ tīng xìn yī fāng miàn de yì
如如果您只听信一方面的意
jiàn , nà jiù huì yīn wéi chū fā diǎn tài
见，那就会因为出发点太
guò piàn miàn ér bǎ shì qing bàn cuò 。 ”
过片面而把事情办错。”
jiē zhe , wèi zhēng yòu liè jǔ le xǔ duō
接着，魏征又列举了许多
lì shǐ shàng de jiào xùn shuō míng yī gè jūn
历史上的教训说明一个君
zhǔ zhǐ tīng xìn yī fāng miàn de yán cí ,
主只听信一方面的言词，
nà me jiù huì zào chéng fēi cháng yán zhòng de
那么就会造成非常严重的
cuò wù 。
错误。

bǐ rú tā yǐ qín èr shì děng rén
比如他以秦二世等人
wéi lì , shuō : “ qín èr shì piān xìn zhào
为例，说：“秦二世偏信赵
gāo ér dǎo zhì le qín cháo de miè wáng ;
高而导致了秦朝的灭亡；

liáng wǔ dì piān xìn zhū yì ér zì qǔ tái
梁 武 帝 偏 信 朱 异 而 自 取 台
chéng zhī rǔ suí yáng dì piān xìn yú shì
城 之 辱 ; 隋 炀 帝 偏 信 虞 世
jī ér dǎo zhì le péng chéng gé zhī biàn 。
基 而 导 致 了 彭 城 阁 之 变 。
xiāng fǎn , rú guǒ duō liǎo jiě yī xiē qíng
相 反 , 如 果 多 了 解 一 些 情
kuàng , duō tīng qǔ yī xiē yì jiàn , jiù
况 , 多 听 取 一 些 意 见 , 就
kě yǐ bì miǎn huò fáng zhǐ zhè xiē huò hài
可 以 避 免 或 防 止 这 些 祸 害
de fā shēng 。 ”
的 发 生 。

táng tài zōng tīng le wèi zhēng de
唐 太 宗 听 了 魏 征 的
huà , jué de tā shuō de fēi cháng yǒu dào
话 , 觉 得 他 说 的 非 常 有 道
lǐ , bù zhù de diǎn tóu dào : “ tài hǎo
理 , 不 住 地 点 头 道 : “ 太 好
le ! tài hǎo le ! ”
了 ! 太 好 了 ! ”

zài zhè gè gù shì zhōng , wèi zhēng quàn jiàn táng tài zōng
在 这 个 故 事 中 , 魏 征 劝 谏 唐 太 宗
yào tīng qǔ lái zì gè fāng miàn de yì jiàn cái néng míng biàn shì
要 听 取 来 自 各 方 面 的 意 见 才 能 明 辨 是
fēi , jiù shì chéng yǔ “ jiān tīng zé míng ” de chū chù 。 zhè
非 , 就 是 成 语 “ 兼 听 则 明 ” 的 出 处 。 这
gè gù shì bèi jì lù zài zī zhì tōng jiàn zhōng 。
个 故 事 被 记 录 在 《 资 治 通 鉴 》 中 。



魏征像



三彩马

江郎才尽



鸟鹿纹锦

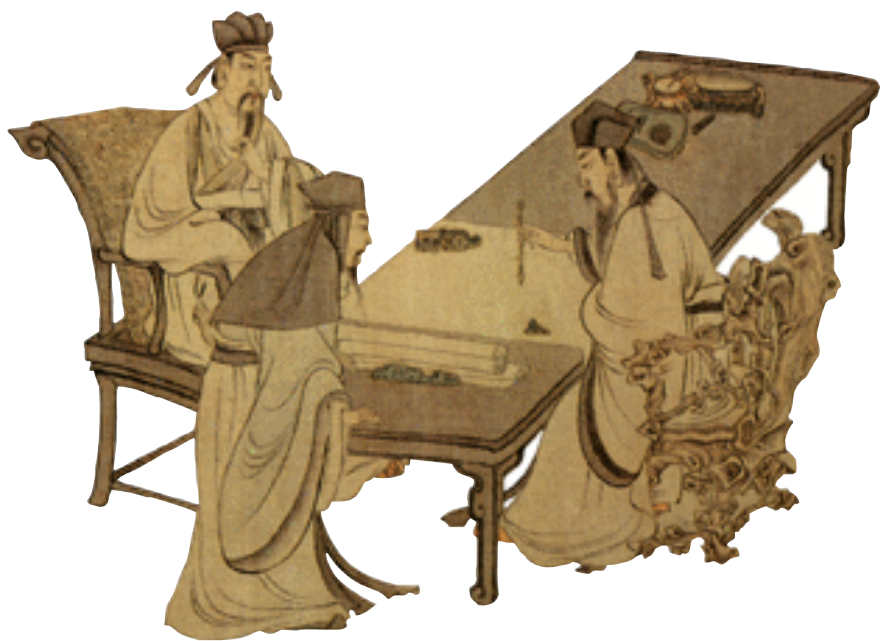
jiāng láng , zhǐ de shì nán cháo
江郎，指的是南朝
wén xué jiā jiāng yān tā zì wén
文学家江淹，他字文
tōng , shì liáng cháo kǎo chéng rén jiāng
通，是梁朝考城人。江
yān xiǎo de shí hòu , jiā jìng fēi cháng
淹小的時候，家境非常
pín hán , shèn zhì lián mǎi bǐ hé zhǐ
贫寒，甚至连买笔和纸
de qián dōu méi yǒu 。 rán ér tā dú
的钱都没有。然而他读
shū fēi cháng yòng gōng , jīng guò shí nián
书非常用功，经过十年
de hán chuāng kǔ dú , zhōng yú dé yǐ
的寒窗苦读，终于得以
chū rén tóu dì , bù jǐn guān zhì guāng
出人头地，不仅官至光
lù dà fū , ér qiě hái chéng wéi yī
禄大夫，而且还成为一
gè dǐng dǐng yǒu míng de wén xué jiā 。
个鼎鼎有名的文学家。
dāng shí de rén duì tā de shī hé wén
当时的的人对他的诗和文
zhāng píng jià fēi cháng gāo 。
章评价非常高。

zēng dà , jiāng yān de wén zhāng bù dàn méi yǒu yǐ qián xiě de hǎo
增大，江淹的文章不但没有以前写得好的
le , fǎn ér tuì bù le hěn duō 。 guò qù tā xiě wén zhāng de
了，反而退步了很多。过去他写文章的
shí hòu , wén sī rú cháo , xià bǐ rú shén , jīng cháng yǒu yī de
时候，文思如潮，下笔如神，经常有一
xiē jué miào de jiā cí jiā jù 。 ér tā xiàn zài xiě chū lái de
些绝妙的佳词佳句。而他现在写出来的
wén zhāng què píng dàn wú qí , bìng qiě měi cì tí qǐ bǐ lái zǒng
文章却平淡无奇，并且每次提起笔来总
yào sī kǎo hǎo bàn tiān , què lián yī gè zì dōu xiě bù chū
要思考好半天，却连一个字都写不出
lái ; ǒu ěr yǒu le líng gǎn , xiě chū yī liǎng jù shī , què
来；偶尔有了灵感，写出一两句诗，却
yòu wén jù kū sè nèi róng píng dàn , méi yǒu yī diǎn kě qǔ
又文句枯燥，内容平淡，没有一点可取
zhī chù 。
之处。

jù shuō yǒu yī cì jiāng yān mèng jiàn zì jǐ chéng chuán tíng zài chán
 据说有 一 次 江 淹 梦 见 自 己 乘 船 停 在 禅
 líng sì hé biān , yī gè zì chēng zhāng jǐng yáng de rén xiàng tā tǎo huán
 灵 寺 河 边 , 一 个 自 称 张 景 阳 的 人 向 他 讨 还
 yī pǐ chóu duàn , tā jiù cóng huái zhōng tōu chū jǐ chǐ duàn chóu huán gěi
 一 匹 绸 缎 , 他 就 从 怀 中 掏 出 几 尺 缎 绸 还 给
 tā 。 cóng cǐ , tā jiù zài yě xiě bù chū jīng cǎi de wén zhāng le 。
 他 。 从 此 , 他 就 再 也 写 不 出 精 彩 的 文 章 了 。

hái yǒu yī zhǒng shuō fǎ shì , yǒu yī huí jiāng yān zài liáng tíng
 还 有 一 种 说 法 是 , 有 一 回 江 淹 在 凉 亭
 zhōng shuì wǔ jiào , mèng jiàn yī gè zì chēng guō pú de rén xiàng tā suǒ
 中 睡 午 觉 , 梦 见 一 个 自 称 郭 璞 的 人 向 他 索
 yào yī zhī bǐ , hái shuō nà zhī bǐ yǐ jiè gěi tā hěn jiǔ le 。 jiāng
 要 一 支 笔 , 还 说 那 支 笔 已 借 给 他 很 久 了 。 江
 yān jiù jiāng yī zhī wǔ sè bǐ huán gěi le tā , cóng cǐ biàn wén sī
 淹 就 将 一 支 五 色 笔 还 给 了 他 , 从 此 便 文 思
 kū jié , xiě bù chū hǎo wén zhāng lái le 。
 枯 竭 , 写 不 出 好 文 章 来 了 。

yǐ shàng gù shì zhōng de zhǔ rén gōng jiāng yān yī kāi shǐ néng xiě
 以 上 故 事 中 的 主 人 公 江 淹 一 开 始 能 写
 chū hěn duō yōu měi de wén zhāng , hòu lái bù zhī wèi shén me jiù xiě
 出 很 多 优 美 的 文 章 , 后 来 不 知 为 什 么 就 写
 bù chū wén zhāng lái le , jiāng yān wén sī jiǎn tuì de gān gà tòng kǔ
 不 出 文 章 来 了 , 江 淹 文 思 减 退 的 尴 尬 痛 苦
 wèi hòu rén liú xià le yī gè chéng yǔ ——— “ jiāng láng cái jìn ” 。 zhè
 为 后 人 留 下 了 一 个 成 语 ——— “ 江 郎 才 尽 ” 。 这
 gè gù shì bèi jì lù zài 《 nán shǐ · jiāng yān zhuàn 》 zhōng 。
 个 故 事 被 记 录 在 《 南 史 · 江 淹 传 》 中 。



脚踏实地



司马光像

sī mǎ guāng , zì jūn
司 马 光 ， 字 君
shí , shǎn zhōu xià xiàn (jīn shǔ
实 ， 陕 州 夏 县 (今 属
shān xī) rén , shì běi sòng zhù
山 西) 人 ， 是 北 宋 著
míng de zǎi xiàng , yě shì wǒ guó
名 的 宰 相 ， 也 是 我 国
zhù míng de lì shǐ xué jiā 。
著 名 的 历 史 学 家 。

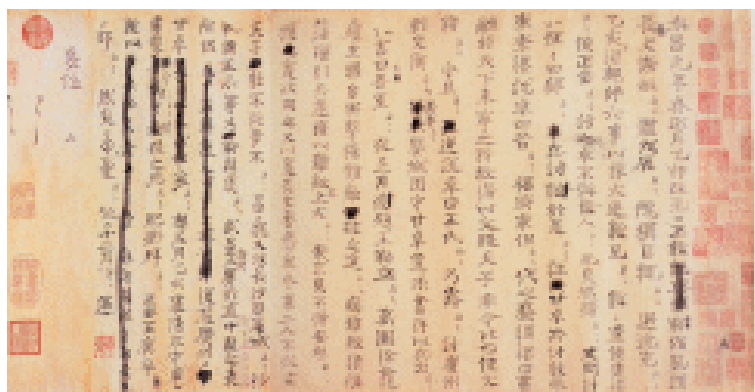
sī mǎ guāng cóng xiǎo biàn qín
司 马 光 从 小 便 勤
fèn hào xué , bó lǎn qún shū ,
奋 好 学 ， 博 览 群 书 ，
yóu qí xǐ huān dú shǐ shū 。 nà
尤 其 喜 欢 读 史 书 。 那
shí tā biàn lì xià hóng wēi de zhì
时 他 便 立 下 宏 伟 的 志
xiàng , zhǎng dà yào chéng wéi yí gè
向 ， 长 大 要 成 为 一 个
lì shǐ xué jiā 。 sòng yīng zōng
历 史 学 家 。 宋 英 宗

shí , sī mǎ guāng zhōng yú yǒu le
时 ， 司 马 光 终 于 有 了

shí xiàn tā ér shí lǐ xiǎng de jī huì , shòu mìng zhǔ biān zī zhì
实 现 他 儿 时 理 想 的 机 会 ， 受 命 主 编 《 资 治
tōng jiàn 》 。 tā hé liú shù fàn zǔ yǔ děng shǐ xué jiā yì qǐ ,
通 鉴 》 。 他 和 刘 恕 、 范 祖 禹 等 史 学 家 一 起 ，
lì jīng shí jiǔ nián de jiān kǔ láo dòng , zhōng yú xiě chéng le zhōng guó
历 经 十 九 年 的 艰 苦 劳 动 ， 终 于 写 成 了 中 国
lì shǐ shàng zuì dà de yí bù biān nián shǐ — 《 zī zhì tōng
历 史 上 最 大 的 一 部 编 年 史 — 《 资 治 通
jiàn 》 。 zhè bù shū shàng qǐ zhàn guó , xià zhì wǔ dài , xù shù le
鉴 》 。 这 部 书 上 起 战 国 ， 下 至 五 代 ， 叙 述 了
yí qiān sān bǎi liù shí èr nián jiān suǒ fā shēng de gè zhǒng dà shì 。
一 千 三 百 六 十 二 年 间 所 发 生 的 各 种 大 事 。
quán shū gòng sān bǎi duō wàn zì , shì yí bù nèi róng xiáng shí hěn
全 书 共 三 百 多 万 字 ， 是 一 部 内 容 翔 实 、 很
yǒu kē xué jià zhí de zhù zuò 。
有 科 学 价 值 的 著 作 。

sī mǎ guāng zài zhè bù shū de biān xiě guò chéng zhōng , kè kǔ
司 马 光 在 这 部 书 的 编 写 过 程 中 ， 刻 苦
zuān yán , yè yǐ jì rì , nǔ lì xiě zuò , cháng cháng gōng zuò dào
钻 研 ， 夜 以 继 日 ， 努 力 写 作 ， 常 常 工 作 到

shēn yè 。 tā pà shuì de
深 夜 。 他 怕 睡 得
guò duō huì dān wù gōng
过 多 会 耽 误 工
zuò , hái tè yì zuò le
作 , 还 特 意 做 了
gè yuán mù “ jǐng zhěn ” ,
个 圆 木 “ 警 枕 ” ,
zhè yàng tā biàn bù néng shuì
这 样 他 便 不 能 睡
de ān wěn , jiù kě yǐ
得 安 稳 , 就 可 以
zǎo diǎn qǐ lái gōng zuò 。
早 点 起 来 工 作 。



《资治通鉴》手迹

jù shuō , zài luò yáng cún fàng de cǐ shū de fèi gǎo , cán
据 说 , 在 洛 阳 存 放 的 此 书 的 废 稿 、 残
gǎo , shèn zhì bǎ liǎng jiān wū zǐ duī de mǎn mǎn de
稿 , 甚 至 把 两 间 屋 子 堆 得 满 满 的 。

rén men hěn xīn shǎng sī mǎ guāng de zhì xué tài dù 。
人 们 很 欣 赏 司 马 光 的 治 学 态 度 。

yí cì , sī mǎ guāng wèn dāng shí yǒu míng de zhé xué jiā shào
一 次 , 司 马 光 问 当 时 有 名 的 哲 学 家 邵
yōng : “ nín kàn wǒ shì gè zěnyàng de rén ? ” shào yōng chēng
雍 : “ 您 看 我 是 个 怎 样 的 人 ? ” 邵 雍 称
zàn de shuō : “ wǒ kàn nǐ ya , shì yí gè shuāng jiǎo tà wěn
赞 地 说 : “ 我 看 你 呀 , 是 一 个 双 脚 踏 稳
zài dì miàn shàng , zuò xué wèn tà tà shí shí de rén 。 ”
在 地 面 上 , 做 学 问 踏 踏 实 实 的 人 。”

zhè shì sòng dài de shào bó wēn suǒ zuò shào shì jiàn
这 是 宋 代 的 邵 伯 温 所 作 《 邵 氏 见
wén lù 》 zhōng de yí duàn 。 yǐ shàng gù shì zhōng shào yōng chēng zàn
闻 录 》 中 的 一 段 。 以 上 故 事 中 邵 雍 称 赞
sī mǎ guāng “ zuò xué wèn tà tà shí shí ” jiù shì chéng yǔ
司 马 光 “ 做 学 问 踏 踏 实 实 ” 就 是 成 语
“ jiǎo tà shí dì ” de chū chù 。 tā de yì sī shì zhǐ bàn
“ 脚 踏 实 地 ” 的 出 处 。 它 的 意 思 是 指 办
shì huò zuò xué wèn tà tà shí shí , bù fú kuā
事 或 做 学 问 踏 踏 实 实 、 不 浮 夸 。



《资治通鉴》书影

jīng gōng zhī niǎo

惊弓之鸟



射雁图

zhàn guó mò nián , qín
战 国 末 年 ， 秦
guó rì yì qiáng dà qǐ lái ,
国 日 益 强 大 起 来 ，
duì qí tā gè guó hǔ shì
对 其 他 各 国 虎 视
dān dān 。 yǒu yī cì , qí
眈 眈 。 有 一 次 ， 其
tā liù guó jué dìng lián hé
他 六 国 决 定 联 合
qǐ lái dǐ kàng qín guó 。 zhè
起 来 抵 抗 秦 国 。 这
tiān , zhào guó shǐ zhě wèi jiā
天 ， 赵 国 使 者 魏 加
dé zhī chǔ guó de chūn shēn
得 知 楚 国 的 春 申
jūn zhǔn bèi ràng lín wǔ jūn
君 准 备 让 临 武 君

dān rèn zhǔ jiāng shí , fēi cháng bù mǎn , bìng yǐ jiǎng gù shì
担 任 主 将 时 ， 非 常 不 满 ， 并 以 讲 故 事
de xíng shì zhè yàng jiě shì dào : “ cóng qián wèi guó yǒu gè
的 形 式 这 样 解 释 道 ： “ 从 前 魏 国 有 个
jiào gēng léi de shén jiàn shǒu , shè qǐ jiàn lái bǎi fā bǎi
叫 更 赢 的 神 箭 手 ， 射 起 箭 来 百 发 百
zhōng 。 yǒu yī cì , tā zhǐ zhe zhèng zài tiān kōng zhōng fēi xíng
中 。 有 一 次 ， 他 指 着 正 在 天 空 中 飞 行
de yī zhī dà yàn , duì wèi wáng shuō : ‘ wǒ zhǐ yòng gōng
的 一 只 大 雁 ， 对 魏 王 说 ： ‘ 我 只 用 弓 ，
bù yòng jiàn , jiù kě yǐ bǎ zhè zhī dà yàn shè xià lái 。 ’
不 用 箭 ， 就 可 以 把 这 只 大 雁 射 下 来 。 ’

shuō wán , biàn shì gěi gēn běn bù xiāng xìn de wèi
“ 说 完 ， 便 试 给 根 本 不 相 信 的 魏
wáng kàn 。 shì shí zhèng míng , tā bìng méi yǒu chuī niú 。 wèi wáng
王 看 。 事 实 证 明 ， 他 并 没 有 吹 牛 。 魏 王
hěn chī jīng , gēng léi shuō : ‘ zhè zhī dà yàn shòu guò jiàn
很 吃 惊 ， 更 赢 说 ： ‘ 这 只 大 雁 受 过 箭
shāng 。 nǐ kàn tā fēi de hěn màn , bìng qiě jiào shēng qī cǎn 。
伤 。 你 看 它 飞 得 很 慢 ， 并 且 叫 声 凄 惨 。
tā shāng kǒu tòng , yòu lí kāi le yàn qún , jīng hún wèi dìng ,
它 伤 口 痛 ， 又 离 开 了 雁 群 ， 惊 魂 未 定 ，
tīng dào xián xiǎng , tā jiù pīng mìng xiǎng wǎng gāo chù fēi , kě
听 到 弦 响 ， 它 就 拼 命 想 往 高 处 飞 ， 可
yī shǐ jìn bǎ shāng kǒu nòng liè le , suǒ yǐ jiù diào xià lái
一 使 劲 把 伤 口 弄 裂 了 ， 所 以 就 掉 下 来
le 。 ’ ”



wèi jiā shuō dào zhè lǐ , huà fēng yī zhuǎn , shuō :
 “ lín wǔ jūn gāng gāng bèi qín jūn dǎ bài , kàn dào qín jūn
 jiù hài pà , jiù rú tóng shòu guò shāng de niǎo yī yàng , zěn
 néng zài dān rèn zhǔ jiāng ne ? ” yī fān huà shuō de chūn shēn
 jūn lián lián diǎn tóu chēng shì 。
 yǐ shàng gù shì zhōng , gēng léi jiě shì zì jǐ bù yòng
 jiàn jiù néng shè xià dà yàn shí , shuō nà zhī dà yàn céng shòu
 guò jiàn shāng , bèi jiàn xià pà le , suǒ yǐ yī tīng dào gōng
 de shēng yīn jiù huì jīng huāng , hài pà , fǎn ér chù dòng le
 shāng kǒu , diào le xià lái , jiù shì chéng yǔ “ jīng gōng zhī
 niǎo ” de lái lì , tā shì zhàn guó cè chǔ cè sì 《 战 国 策 · 楚 策 四 》
 zhōng jì zǎi de yī jiàn shì 。 zhè gè chéng yǔ bèi yòng lái bǐ
 yù shòu guò jīng xià huò dǎ jī de rén , yù dào lèi sì de
 qíng kuàng , jiù huì jīng huāng , hài pà 。

